



Chcesz wesprzeć nas na platformie Patronite? To proste kliknij 24tp.pl/wspieraj lub zeskanuj ten kod QR



ROK XXXVII NR 31/1888  
CENA: 6,90 zł (w tym 8% VAT)  
USA \$ 3.00 30 LIPCA 2026 r.

Nr indeksu 379417  
ISSN 1231-5818



TEL. ALARMOWY  
601 100 300

UKAZUJE SIĘ NA PODHALU, ORAWIE, SPISZU, W PIENINACH, W CHICAGO I TORONTO



Skutkiem napaści była rana cięta nogi oraz uszkodzony rower.

Mężczyzna otworzył bagażnik i wyjął z niego około dwumetrowy metalowy pręt zakończony ostrym hakiem.

# Groza na drodze

Rowerzyści zaatakowani metalowym prętem. Napastnika nagrała kamera.

Paweł Pelka

**D**o wyjątkowo brutalnego ataku na dwóch rowerzystów doszło w sobotę, 18 lipca, około godziny 19.20 w rejonie skrzyżowania drogi prowadzącej z Murzasichla w kierunku drogi Oswalda Balzera i Brzeziny. Jeden z poszkodowanych został uderzony metalowym prętem i doznał rany

ciętej nogi, drugi obronił się rowerem, który został zniszczony. Jak relacjonuje Jędrzej, który jechał wraz z kolegą na treningu szosowym, obaj poruszali się jeden za drugim, możliwie blisko prawej krawędzi jezdni. Przed skrzyżowaniem dogonił ich biały bus na austriackich tablicach

rejestracyjnych. Kierowca miał trąbić na rowerzystów, a podczas wyprzedzania bus prawie zahaczył lusterkiem jednego z nich.

## Metalowy pręt zamiast słów

– W geście oburzenia machnęliśmy ręką. Mój kolega pomachał wtedy ręką.

Najprawdopodobniej napastnik odebrał to jako pokazanie środkowego palca – relacjonuje rowerzysta. Bus zatrzymał się kilkanaście metrów dalej. Z miejsca pasażera wysiadł około 60-letni mężczyzna, który – według świadków – otworzył bagażnik i wyjął około dwumetrowy metalowy

pręt zakończony ostrym hakiem. – Podeszedł do nas na dwa-trzy metry i bez słowa uderzył moją nogę. Ten próbował się zasłonić, ale dostał w nogę – opowiada rowerzysta.

## Rana i zniszczony rower

Poszkodowany doznał rany ciętej o długości oko-

ło 5 cm, otarcia o długości około 7 cm oraz krwiaka podudzia. Według relacji, podczas kolejnego zamachu rowerzystę osłonił się kołem roweru, które zostało uszkodzone. Napastnik następnie zamachnął się na drugiego z rowerzystów.

**dokończenie str. 23**

**Pacjentki żalą się na zbyt długie terminy na porodówce, szpital nie ma sobie nic do zarzucenia.**

## Ginekolog? Po wakacjach

Rafał Gratkowski

**D**o naszej redakcji zgłasza się pacjentki Szpitala Powiatowego w Zakopanem. Alarmują o kryzysowej sytuacji na porodówce. Pierwsza dostała polecenie

od lekarza, że ma się zgłosić za dwa tygodnie na wyjęcie szwów. W rejestracji usłyszała, że absolutnie nie ma takiego terminu, może dostać termin dopiero za 8 tygodni, na koniec sierpnia. Druga twierdzi, że po porodzie wizyta kontrolna powinna być góra po sześciu tygodniach, a termin jaki jej

zaproponowano to 10 tygodni. Trzecia dostała od lekarza wskazówkę, żeby do kolejnej wizyty przyjść 5 sierpnia. Dostała najbliższy termin na 28 sierpnia. Wszystkie mówią, że na recepcji są odsyłane do prywatnych poradni. Podkreślają, że nie po to płacą składki NFZ, żeby dodatko-

wo płacić za wizyty w poradniach prywatnych.

## Okienko rządzi

– Mnie naprawdę nie stać na prywatne wizyty, bo to kosztuje od 300 do 400 złotych. Dla mnie to wybór między zdrowiem, ryzykiem, a jedzeniem dla dzieci – mówi Magda. Ma 37 lat i poważne pro-

blemy jeśli chodzi o donoszenie ciąży. Podkreśla, że wraz z innymi mamami interweniowała w dyrekcji szpitala. Jednak mimo to terminami w szpitalu rządzą panie z rejestracji. – W okienku usłyszałam, że po odejściu ze szpitala doktora Wolskiego wszystkie terminy mają być przesuwane na koniec wakacji, najlepiej na wrzesień. A co ja do tego czasu mam zrobić? – pyta retorycznie jed-

na z naszych rozmówczyń. W szpitalu zapytaliśmy skąd tak długie terminy na niezbędne zabiegi poporodowe, jak wyciągnięcie szwów itp. Czy to przez brak lekarzy? Czy faktycznie przez odejście doktora Wolskiego? Przypomnijmy, że niedawno pisaliśmy o pożegnaniu z pracą w szpitalu ówczesnego ordynatora porodówki Huberta Wolskiego.

**dokończenie str. 23**

**KOŚCIELISKO**  
**List widmo**  
Czy mieszkańcy mogą mieć problem z odbiorem ważnej korespondencji? str. 5

**SZAFLARY**  
**Wójt (nie) odwołał**  
Rafał Szkaradziński spokojnie czeka na referendum, wcale się nie pakuje. str. 3

**ZAKOPANE**  
**2,5 tysiąca wniosków**  
Przygotowywany przez miasto plan ogólny w Zakopanem budzi duże emocje. str. 7

**KREMPACHY**  
**Masło, ziemniaki i gwara**  
Festyn w Krempachach znowu połączył mieszkańców. str. 12

**KOŚCIELISKO**  
**Polaniorze strzegą tradycji**  
Za rok Polaniorze z Kościeliska będą świętować 50-lecie. Zdobyli najważniejsze nagrody w folklorze i wychował pokolenia śpiewaków, muzykantów oraz tancerzy. str. 10-11

ISSN 1231-5818  
3 1  
9 771231 581606  
NUMER  
W SPRZEDAŻY  
DO 5.08.2026

**Renault care service**

**AKCESORIA LETNIE RENAULT**  
zanim ruszysz w drogę  
**SPRAWDŹ NASZĄ OFERTĘ**

**anndora**  
GRUPA AUTOREMO  
Nowy Targ, ul. Szaflarska 170  
tel. 18 264 14 80, anndora.pl

# Poezja gór znów zachwyciła jury

Jubileuszowa, 55. edycja Ogólnopolskiego Konkursu Literackiego im. Tadeusza Staicha przyniosła wiele wzruszających utworów inspirowanych górami. W kategorii wierszy pisanych językiem literackim drugie miejsce zdobył dziennikarz „Tygodnika Podhalańskiego” Rafał Gratkowski za wiersz „Morskie Okno”.

**T**egoroczna, jubileuszowa edycja konkursu miała szczególnie charakter. Była również hołdem dla zmarłej w tym roku poetki gór i „duży Podhala” Wandy Czubernatowej. Wśród 266 nadesłanych utworów kilkanaście poświęcono jej pamięci, a wiele podejmowało temat przemijania i miejsca człowieka wobec potęgi natury.

Jury w składzie: Adam Ziemianin (przewodniczący), Maria Śliwińska i Hanka Wójciak wyłoniło laureatów, których ogłoszono 25 lipca podczas 11. Zakopiańskiego Festiwalu Literackiego.

W kategorii wierszy pisanych gwarą zwyciężył Jerzy Maria Kiersztyn z Zubrzyca Górnej. Drugą nagrodę otrzymała Wanda Szado-Kudasikowa z Nowego Targu, a trzecią Zofia Roj-Mrozicka z Zakopanego.

W kategorii wierszy pisanych językiem literackim pierwsze miejsce zdobył Bogdan Nowicki ze Świętochłowic. Drugie miejsce wywalczył nasz redakcyjny kolega Rafał Gratkowski, a trzecie Aneta Jasłowska z Kamienia Pomorskiego.

Podczas uroczystości nagrody wręczyła, w imieniu Burmistrza Miasta Zakopane, Joanna Staszak, naczelnik Wydziału

Kultury. Wydarzenie uświetnił koncert Hanki Wójciak, a uczestnicy mogli wysłuchać nagrodzonych utworów oraz poezji autorów obecnych na festiwalu. Finał zwińczyła góralska śpiewka Katarzyny Stachoń-Tylki: „To Staichowe imię nigdy nie zaginie. Ani na wyrsycku, ani na dolinie”.

Poniżej nagrodzony wiersz Rafała Gratkowskiego:

## Morskie Okno

Pokoik numer osiem  
pierwsze piętro a przed tobą  
granitowa ściana  
wspina się bez asekuracji  
zerka przez szybę,  
czy obserwujesz  
po drabinie nieba idzie  
w kosmos  
patrzy się, zagląda przez okno  
nawet nocą  
w korytarzu obok

pokoik numer dziewięć  
ten to dopiero ma okna.

Duże, balkonowe  
z wyjściem na taras  
Tędy może wskoczyć nawet  
księżyc  
Jeśli zawita bliżej Bandziocha  
może stoczyć się po żlebie  
niczym dmuchana piłka  
odbije się od tafl  
zaskoczony pstrągi  
prysną na wszystkie strony  
a księżyc wpadnie  
do schroniska  
Panie! O tej porze  
kuchnia już zamknięta  
usłyszysz od szefowej  
Będzie czekać do rana  
żeby pogasić  
gwiazdy  
Dostanie dobrą jajecznicę  
z gorącą herbatą  
spakuje plecak  
i ruszy do nieba

pp



W drewnianym, zabytkowym kościele św. Anny, który – jak głosi legenda – został ufundowany przez zbrojników, społeczność Nowego Targu modliła się 26 lipca na uroczystościach odpustowych. Sumie przewodniczył ks. prof. Marek Kluz. – Św. Anna uczy nas łagodności, której tak nam teraz brakuje w rodzinach, życiu społecznym, politycznym – mówił duchowny.

Fot.: Jan Głabiński

## Czarny Dunajec



To było prawdziwe show z udziałem obywateli Danii. Przyglądała im się czarnodunajcka publiczność.

## Gimnastyczne show

Takie wakacje tylko w Czarnym Dunajcu! 45-osoba drużyna gimnastyczna Bernsholdet z Danii dała świetny, ponad 30-minutowy pokaz swoich umiejętności.

**P**unktualnie o godz. 11:00 21 lipca na Stadionie Sportowym w Czarnym Dunajcu odbyło się niezwykle wydarzenie z udziałem młodzieżowej drużyny gimnastycznej Bernsholdet z Danii. W ramach swojej wizyty w Polsce 45-osobowy zespół zaprezentował widowiskowy, 30-minutowy pokaz gimnastyczny z elementami akrobatyki, ćwiczeń na mini-trampolinie oraz oprawą muzyczną.

Bezpośrednio po pokazie odbyły się bezpłatne warsztaty gimnastyczne dla dzieci i młodzieży w wieku od 10 do 20 lat.

– Cieszę się, że z tego wydarzenia! Było ono doskonałą okazją nie tylko do aktywnego spędzenia wakacyjnego dnia, ale także do międzynarodowej integracji rówieśników oraz wykorzystania w praktyce umiejętności językowych – mówił Łukasz Pazurkiewicz, dyrektor Gminnego Centrum Kultury i Promocji w Czarnym Dunajcu.

Wydarzenie odbyło się pod patronatem Burmistrza Miasta i Gminy Czarny Dunajec Marcina Ratułowskiego, a grupę do Czarnego Dunajca zaprosił Szymon Bobrowski.

Tekst i fot.:  
Jan Głabiński

## Gmina Kościelisko

## Na kulturalnym szlaku

Te koncerty łączą historię, przyrodę oraz bogate tradycje muzyczne regionu.

**W**sobotę 25 lipca w Budynku Wielofunkcyjnym w Działiszu odbył się koncert pt. „Pieśni góralskie Wacława Geigera” podczas którego sopranistka Katarzyna Wiwer wraz z zespołem The Time Quartet zaprezentowała inspirowane Podhalem kompozycje Wacława Geigera, które wykorzystując poezję w gwarze podhalańskiej stworzyły muzyczny świat o wyjątkowym przekazie i urodzie. Pieśni, napisane w oryginalnym na głos i fortepian, zostały w ciekawy sposób zaaranżowane przez zespół na kwartet smyczkowy. The Time Quartet wystąpił w składzie: Maksymilian Grzesiak - I skrzypce, Katarzyna Grzesiak - II skrzypce, Aleksandra Kiszka-Stefanek - altówka, Małgorzata Duż - wiolonczela.

Rafał Monita pomysłodawca projektu „Kościelisko. Kulturalny szlak”, przypomniał, że Kościelisko od dawna było natchnieniem dla ludzi kultury i sztuki. Mimo położenia obok

wcześniej odkrytego Zakopanego bywali tutaj m.in. malarz Walery Eliasz Radzikowski, warszawski lekarz Tytus Chałubiński, Wincenty Pol, pierwszy proboszcz zakopiański ksiądz Józef Stolarczyk, malarz i pisarz Stanisław Witkiewicz, generał i podróżnik Mariusz Zaruski.

Kolejny koncert w ramach projektu odbył się we wtorek 28 lipca w Domu Ludowym w Kościelisku. Wystąpił tam zespół Królestwo Beskidu pod kierunkiem Katarzyny Gacek-Dudy, który zabrał słuchaczy w muzyczną podróż śladami tradycji Karpat, prezentując tradycyjne flety i altówkę węgierską w autorskich miniaturach etnicznych. Tytuł wtorkowego koncertu brzmiał „Nuty z Groniczaków”. Wstęp na wszystkie koncerty był wolny!

Projekt jest współfinansowany przez Województwo Małopolskie i Gminę Kościelisko, a jego partnerami są: Gminny Ośrodek Kultury Regionalnej w Kościelisku i Związek Podhalań Oddział w Kościelisku. Patronat medialny sprawował Tygodnik Podhalański.

Tekst i fot.:  
Jan Głabiński



Świat kompozycji Geigera znalazł się w repertuarze artystów na koncercie w Działiszu.

## Liczba tygodnia

**2500**

wniosków złożono  
do przygotowywanego przez  
Zakopane planu ogólnego.

OGŁOSZENIE PŁATNE

## OGŁOSZENIE

W Sądzie Rejonowym w Nowym Targu I Wydział Cywilny pod sygn. akt I Ns 1079/25 toczy się postępowanie z wniosku Miasta i Gminy Czarny Dunajec o **stwierdzenie zasiedzenia nieruchomości położonej w miejscowości Podszkle, gmina Czarny Dunajec, oznaczonych jako działki ewid.:**

- 1) 1024/8 o pow. 0,0162 ha powstałej z podziału działki ewid. nr 1024/1 – obj. KW nr NS1T/00066727/6,
- 2) 1091/6 o pow. 0,0009 ha powstałej z podziału działki ewid. nr 1091/2 – obj. KW nr NS1T/00154318/0,
- 3) 1092/8 o pow. 0,0134 ha powstałej z podziału działki ewid. nr 1092/1 – obj. KW nr NS1T/00069848/1,
- 4) 1092/11 o pow. 0,0347 ha powstałej z podziału działki ewid. nr 1092/2, która odpowiada cz.p.gr.l.kat. 1092/2 – obj. LWH 529 ump,
- 5) 1100/5 o pow. 0,0057 ha powstałej z podziału działki ewid. nr 1100/1 – obj. KW nr NS1T/00116621/9,
- 6) 1102/4 o pow. 0,0332 ha powstałej z podziału działki ewid. nr 1102, która odpowiada cz.p.gr.l.kat. 1102 – obj. LWH 529 ump,
- 7) 1118/7 o pow. 0,0013 ha powstałej z podziału działki ewid. nr 1118/1 – obj. KW nr NS1T/00145176/5,
- 8) 1371/16 o pow. 0,0093 ha powstałej z podziału działki ewid. nr 1371/6 – obj. KW nr NS1T/00126302/0,
- 9) 1375/7 o pow. 0,0011 ha powstałej z podziału działki ewid. nr 1375/1 – obj. KW nr NS1T/00146212/8,
- 0) 1375/9 o pow. 0,0031 ha powstałej z podziału działki ewid. nr 1375/2 – obj. KW nr NS1T/00146212/8,
- 1) 1376/4 o pow. 0,0295 ha powstałej z podziału działki ewid. nr 1376 – obj. KW nr NS1T/00146212/8,
- 2) 1379/3 o pow. 0,0025 ha powstałej z podziału działki ewid. nr 1379 – obj. KW nr NS1T/00126302/0,
- 3) 1381/5 o pow. 0,0312 ha powstałej z podziału działki ewid. nr 1381 – obj. KW nr NS1T/00126302/0,
- 4) 1452/5 o pow. 0,0148 ha powstałej z podziału działki ewid. nr 1452/1 – obj. KW nr NS1T/00098167/5,
- 5) 6113 o pow. 0,1036 ha powstałej z cz.p.gr.l.kat. 1059, 1060/3, 1060/5 – obj. LWH 529 ump, z cz.p.gr.l.kat. 1060/16 – obj. LWH 577 ump oraz z cz.p.gr.l.kat. 6113 – obj. LWH 717 ump cd. KW 19983,
- 6) 6114 o pow. 0,1417 ha powstałej z p.gr.l.kat. 6114 – obj. LWH 716 ump.

**Wzywa** się wszystkich zainteresowanych, a w szczególności następców prawnych: Ignacego Hosaniaka s. Jana, Karoliny Hosaniak, Karoliny Hosaniak z d. Pastorek, Józefa Pytel s. Jana, Józefa Pytel s. Ignacego, aby w terminie trzech miesięcy od dnia ukazania się niniejszego ogłoszenia zgłosili się do tut. Sądu i udowodnili swoje prawa do tej nieruchomości, gdyż w przeciwnym razie Sąd może stwierdzić nabycie własności zgodnie z wnioskiem.

## Szaflary

# Wójt (nie)odwołałnie

Rafał Szkaradziński spokojnie czeka na referendum, wcale się nie pakuje.

**W**ójt Szaflar zapewnia, że mimo uruchomionej procedury, która zmierza do pozbawienia go stanowiska, nerwowości nie odczuwa. - Nie podchodzę do tego emocjonalnie, nerwowo. Rozumiem doskonale, na czym polegają procedury demokratyczne. Oczywiście wszystko może się zdarzyć, ale mam wiarę w mieszkańców. Już podczas poprzednich wyborów słyszeliśmy, że jesteśmy „posprzątani” i „spakowani”. Mieszkańcy jednak chcieli inaczej, zawierzili naszej wizji rozwoju – komentuje Rafał Szkaradziński wniosek o referendum w sprawie odwołania go ze stanowiska.

Podczas dzisiejszej konferencji prasowej, po dwóch tygodniach od formalnego uruchomienia procedury referendalnej, wójt odniósł się do zarzutów stawianych mu przez politycznych przeciwników. Zastrzegł, że argumenty przytoczone przez opozycję, stanowiące uzasadnienie wniosku o zwołanie referendum, zostały zmanipulowane. Wójt chce się do nich odnieść bardzo wnikliwie i zamierza dotrzeć z tą wiedzą do mieszkańców. Materiały stanowiące dementi będą się ukazywały systematycznie na oficjalnym profilu wójta w mediach społecznościowych. - Na wstępie chciałbym przypomnieć, że pod wnioskiem o zorganizowanie referendum widnieją 32 podpisy. W tym kontekście sugerowanie, że mieszkańcy chcą odwołać wójta, to jednak nadużycie – przekonywał.

Przyznał, że obecność pod wnioskiem niektórych nazwisk jest dla niego szczególnie bolesna. Chodzi o dwójkę radnych, którzy startowali w wyborach



Rafał Szkaradziński, wójt Szaflar.

w ramach komitetu Rafała Szkaradzińskiego, a także o urzędującego członka Zarządu Powiatu Nowotarskiego, który jeszcze nie tak dawno był zatrudniony w jednej z podlegających wójtowi szkół.

- Powstała lista zarzutów o tym, co robimy niewłaściwie. Jest w tym bardzo dużo nieprawdziwych informacji i manipulacji. Do wszystkich się bardzo merytorycznie odniesiemy – zapowiedział.

Wójt zdecydowanie zdementował sugestie o niebezpiecznym zadłużeniu gminy, które, zdaniem opozycji, w ostatnich latach miało wzrosnąć z 8 do 31 milionów złotych. - Już wyjściowe dane są błędne. Gdy zostałem wójtem, zadłużenie przekraczało 9 milionów. Fakt, że teraz wynosi 21 milionów. To jednak trzeba zestawić z wszystkimi wykonanymi inwestycjami. Ich suma to ponad 350 milionów złotych. Obecnie realizujemy 13 razy więcej inwestycji niż w poprzednim okresie. Mieszkańcy doskonale to pamiętają i rozumieją – przekonywał Rafał Szkaradziński, zastrzegając przy tym, że gmina ma wytyczony bardzo precyzyjny plan spłaty zadłużenia. Według harmonogramu już pod koniec tego roku kwota długu spadnie do 22,9 mln zł, a pod koniec 2029 roku wyniesie 14 milionów. - To znaczy, że inwestycje są przemyślane. Każda z nich była poddana pod głosowanie na forum rady

gminy. To zaś oznacza, że ci radni, którzy dziś podnoszą zarzuty, również głosowali za tymi inwestycjami.

Rafał Szkaradziński zapewniał, że zdolność gminy do obsługi zadłużenia jest co roku sprawdzana przez Regionalną Izbę Obrachunkową i niezmienia się na bezpiecznym poziomie. - Nie mamy sobie nic do zarzucania, jeśli idzie o prowadzenie inwestycji i zadłużenie – podkreślał wójt.

Pokrótce wójt Szaflar odniósł się także do innych argumentów przytaczanych przez organizatorów referendum. - Wbrew temu, co sugeruje opozycja, wszystkie inwestycje budujemy z myślą o mieszkańcach gminy. Geotermia powstaje dla dobra lokalnej społeczności, a nie w interesie Nowego Targu.

Wójt przyznał, że rozumie narastające zniecierpliwienie związane z utrudnieniami komunikacyjnymi wywołanymi pracami budowlanymi kolektora ciepłowniczego i przyłączy. - Zgodnie z zapowiedziami cały ten dyskomfort zakończy się pod koniec tego roku – zapowiedział wójt.

Odnosząc się do kolejnego zarzutu, zapewnił, że gmina hojnie finansuje miejscowe Ochotnicze Straże Pożarne. Dzięki temu jednostki są doskonale wyposażone. W planach są kolejne inwestycje poprawiające stan techniczny remiz.

- I jeszcze jedna kwestia, rzekomego utrudnionego kontaktu z wójtem. Moje drzwi są otwarte dla wszystkich. Większość osób na terenie gminy ma mój numer telefonu. Nigdy nie było sytuacji, żebym komuś odmówił spotkania. Oprócz mnie jest zastępca, jest pani skarbnik. Jeśli ktoś ma do nas sprawę, po prostu przychodzi i jest przyjmowany – zadeklarował.

Tekst i fot.:

**Marek Kalinowski**

## Poroniańskie Lato



Fot.: Bartłomiej Jurecki

Pani wójt zajmowała się warkoczami małych góralków.

## Bednarek i najpiękniejszy warkocz

Nie mogło być inaczej! Kamil Bednarek dał świetny koncert na zakończenie tegorocznego Poroniańskiego Lata, które w tym roku trwało pięć dni.

**Z**nany doskonale z anten stacji radiowych i nie tylko polski wokalista zaprezentował się w niedzielę 26 lipca na scenie 51. Poroniańskiego Lata. Plac na terenie Gminnego Ośrodka Kultury bardzo szybko wypełnił się setkami osób. Byli młodzi, rodziny z dziećmi, ale i pełno nastolatków. Wszyscy bawili się świetnie, do czego skutecznie ze sceny zachęcał sam artysta.

Publiczność tańczyła, śpiewała piosenki artysty, ale i przy nastrojowych utworach włączała latarki w swoich telefonach. Stworzyło to super wakacyjny klimat, a organizatorzy mogą mieć powody do radości, bo Kamil Bednarek zjednał do siebie nie tylko miejscowych górali, ale i mieszkańców okolicznych wsi i oczywiście turystów. Artystę oklaskiwała też wójt Poronina Anita Żegleń.

Kamil Bednarek sprawił także wszystkim miłą niespodziankę, wszak na scenę zaprosił Staszka z Gór.

Występ znanego artysty zakończył tegoroczne Poroniańskie Lato. Wydarzenie to pokazało, że można bardzo dobrze łączyć kulturę góralską z rozrywką dla każdego. Wszak uczestnicy mogli podziwiać korowód weselny przejeżdżający przez Poronin, było nawet widowisko oparte na weselu góralskim w wykonaniu Zespołu Regle.

Na Poroniańskie Lato przyjechał również kard. Stanisław Dziwisz, emerytowany metropolita krakowski i wieloletni sekretarz papieża Jana Pawła II. Hierarcha odwiedził w miejscowym kościele sumę odpustową na wspomnienie św. Marii Magdaleny, patronki parafii. Suma odpustowa pod przewodnictwem kard. Stanisława Dziwisza stała się także okazją do świętowania wyjątkowego jubileuszu – 50-lecia posługi w zakrystii poroniańskiej świątyni Tomasza Galicy,

tamtejszego kościelnego. Za pół wieku oddanej pracy dziękowali mu duszpasterze i wierni.

Oczywiście nie brakło słynnego już XXIV Konkursu na Najpiękniejszy Warkocz Poroniańskiego Lata. W konkursie wzięło udział ponad 100 kandydatek!

Oceny zgłoszeń dokonało

jury, któremu przewodniczyła wójt gminy Poronin Anita Żegleń. W jego skład weszli również przedstawiciele Związku Podhalań Oddział Poronin – Anna Skupień i Halina Czernik, sekretarz gminy Maria Budz oraz radne gminy: Agnieszka Mrugała, Patrycja Chracca i Renata Stoch.



Artysta dał bardzo dobry koncert dla publiczności w Poroninie.

Fot.: Jan Głabiński



Jury i uczestnicy musieli mieć sporo cierpliwości.

### Jury przyznało następujące nagrody:

Nagrodę Wójta Gminy Poronin za „Nodłuższy Warkocz” otrzymała Elżbieta Barzyczak.

Nagrodę Dyrektora Gminnego Ośrodka Kultury w Poroninie za „Nopiynkiy Przybrany Warkocz” zdobyła Hanna Król.

Nagrodę Prezesa Związku Podhalań Oddział Poronin za „Nobarzyj Góralski Warkocz” otrzymała Maja Lempart.

Nagrodę Przewodniczącego Rady Gminy Poronin za „Nopiynkiy Warkocz” przyznano Aleksandrze Jarosz.

Nagrodę od „Mierzacek” otrzymała Nina Kochanek.

Nagrodę Sołtysa Poronina zdobyła Oliwia Waleń.

Nagrodę dla najmłodszej uczestniczki otrzymała Patrycja Budz. Nagroda Rodzinna trafiła do Teresy Felong i Anny Felong.

ig

## Jabłonka

## Spirytus z „pestkami”

Pędził alkohol i posiadał nielegalną amunicję.

**P**olicjanci z Jabłonki przeprowadzili rutynowe kontrole przechowywania broni przez osoby posiadające ją legalnie. Podczas wizyty w jednym z domów mundurowi zwrócili uwagę na sporą liczbę słoików wypełnionych przezroczystą substancją. Gospodarz przekonywał, że to woda. Szybko jednak wyszło na jaw, że słoiki wypełnia wysokoprocentowy alkohol bez znaków akcyzowych – łącznie kilkanaście litrów.

- W trakcie kontroli potwierdzono, że broń znajdująca się w sejfie odpowiadała posiadanym uprawnieniom, a część amunicji była zgodna z kali-

brów posiadanej broni. W toku dalszych czynności funkcjonariusze ujawnili jednak słoiki wypełnione cieczą o wyraźnym zapachu alkoholu wysokoprocentowego. Mężczyzna przyznał, że jest to alkohol wyprodukowany na własny użytek użytkowania – relacjonuje podkom. Jarosław Stelmach z nowotarskiej policji.

Policjanci przeszukali mieszkanie i zabudowania gospodarcze. Znaleźli kolejnych pięć słoików zawierających łącznie kilkanaście litrów alkoholu bez akcyzy, dziesięć półlitrówek również wypełnionych alkoholem, a także aparaturę do destylacji.

- Funkcjonariusze znaleźli również amunicję różnych kali-

brów przechowywaną poza sejfem. Część z niej nie odpowiadała kalibrom broni posiadanej przez właściciela. Łącznie zabezpieczono kilkadziesiąt sztuk amunicji myśliwskiej i kulowej różnych kalibrów. Mężczyzna nie przedstawił dokumentów potwierdzających legalne posiadanie ujawnionej amunicji – podkreśla rzecznik policji.

Odnalezione przez policję przedmioty będą poddane dalszej analizie. - Prowadzone są czynności mające na celu wyjaśnienie okoliczności sprawy, w szczególności pochodzenia amunicji oraz alkoholu, a także ustalenie zakresu odpowiedzialności karnej właściciela – podsumowuje rzecznik policji.

mk

1 sierpnia (sobota), godz. 12.00  
Plac przed Gmachem Głównym Muzeum Tatrzańskiego,  
ul. Krupówki 10

**Wernisaż wystawy plenerowej „Bronisława  
Giżycka / Etnografia / Podhale, Orawa, Spisz”**

4 sierpnia (wtorek), godz. 17.00  
Galeria Kobienców Wschodnich im. Włodzimierza,  
Jerzego i Anny Kulczyckich, ul. Droga na Koziniec 8

**Wernisaż wystawy pokonkursowej  
„Jan Kasprowicz – życie i twórczość – Inspiracje”**

6 sierpnia (czwartek), godz. 15.30-17.30  
Muzeum Palace, ul. Chałubińskiego 7  
**Historia (nie)zauważona. Opowieść kustosza  
Jana Jarosza**

7 sierpnia (piątek), godz. 17.00  
Gmach Główny Muzeum Tatrzańskiego,  
ul. Krupówki 10

**Wernisaż wystawy „Patrząc – akwarele  
o tematyce górskiej” Zofii Bolechowskiej**

8 sierpnia (sobota), godz. 17.00  
Galeria Sztuki w Willi Oksza, ul. Zamoyskiego 25  
**Kuratorskie oprowadzanie po wystawie  
„Nasza rzecz. 150 lat od założenia Szkoły  
Snyckarskiej w Zakopanem”**  
Prowadzenie: Katarzyna Chruździńska-Uhera  
Wydarzenie towarzyszące wystawie „Nasza rzecz.  
150 lat od założenia Szkoły Snyckarskiej w Zakopanem”

9 sierpnia (niedziela), godz. 12.00-15.00  
Zagroda Korkosów w Czarnej Górze, Zagóra 86  
**Śniadanie u Korkosów**  
Wydarzenie w ramach Wakacji w Muzeach na Spiszu

14 sierpnia (piątek), godz. 10.00-17.00  
Start: Cmentarz Zasłużonych na Pękowym Brzyzku,  
ul. Kościeliska, następnie przejście ulicą Krupówki  
i Zamoyskiego do Galerii Sztuki w Willi Oksza,  
ul. Zamoyskiego 25  
**Święto ulicy Zamoyskiego**

18 sierpnia (wtorek), godz. 18.00  
Muzeum Kornela Makuszyńskiego, ul. Tetmajera 15  
**„Lwów Jana Kasprowicza” – wykład  
dra Bohdana Tykholoza**  
Wydarzenie towarzyszące wystawie „Jan Kasprowicz.  
W ogniska. Impresje biograficzne”



Muzeum  
Tatrzańskie

## SIERPIEŃ W MUZEUM TATRZAŃSKIM



Szczegóły wydarzeń:



20 sierpnia (czwartek), godz. 16.00  
Gmach Główny Muzeum Tatrzańskiego,  
ul. Krupówki 10

**Wiesław Stanisławski – jak  
powstała legenda**

Prowadzenie: Wojciech Szatkowski  
W ramach cyklu Spotkania przy kawie

21 sierpnia (piątek), godz. 17.00  
Willi Koliba, Muzeum Stylu  
Zakopiańskiego, ul. Kościeliska 18

**Warsztaty snycerskie**

Wydarzenie towarzyszące  
wystawie „Rysy”

Szymona Klejborowskiego  
Obowiązują zapisy e-mail:  
mkowal@muzeumtatrzańskie.pl,  
limit uczestników 10 osób

22 sierpnia (sobota), godz. 9.00  
**Orawa. Wycieczka etnograficzna**

Wycieczka autokarowa  
Wydarzenie w ramach Roku  
Bronisława Piłsudskiego  
Obowiązują zapisy e-mail:  
wycieczki@muzeumtatrzańskie.pl

22 sierpnia (sobota), godz. 10.15-11.15  
Muzeum Kornela Makuszyńskiego,  
ul. Tetmajera 15

**Muzeum dla maluchów – zajęcia  
sensoryczne dla najmłodszych  
(2 – 4 lat) i ich opiekunów**

Prowadzenie: Gabriela Kania  
Obowiązują zapisy e-mail:  
rezerwacja@muzeumtatrzańskie.pl lub  
tel.: 533 925 111

26 sierpnia (środa), godz. 18.00  
Muzeum Kornela Makuszyńskiego,  
ul. Tetmajera 15

**„Realni i nierealni bohaterowie  
sztuk i powieści Witkacego”**

- spotkanie z Henrykiem Paprockim  
i Tomaszem Pawlakiem  
Prowadzenie: Marek Średniawa

28 sierpnia (piątek), godz. 17.00  
Willi Koliba, Muzeum Stylu  
Zakopiańskiego, ul. Kościeliska 18  
**Wernisaż wystawy poplenerowej  
„Stacja Rzeźba 2026”**

Na wszystkie wydarzenia wstęp wolny w ramach promocji Muzeum Tatrzańskiego



# Wakacje

w Muzeum Tatrzańskim

2 lipca-28 sierpnia

Szczegóły  
oferty zajęć :



Chabówka

# Koniec Skansenu – początek Parowozowni Chabówka

Przełomowa zmiana organizacyjna w działalności placówki.  
– Chcemy, żeby tu można było oglądać żywą kolej – deklarują przedstawiciele PKP.

**K**ilka dni temu zainaugurowała działalność Fundacja „Parowozownia Chabówka” – to wstęp do poważnej zmiany w funkcjonowaniu Skansenu Taboru Kolejowego w Chabówce. Placówka, która oprócz posiadania i udostępniania jednej z najcenniejszych kolekcji historycznego taboru kolejowego, była też prężnie funkcjonującą parowozownią. Sztab specjalistów i ekspertów z zakresu historycznej kolei dbał o sprawność i utrzymanie w ruchu cennych eksponatów.

Nad skansenem niejednokrotnie w jego historii kłębiły się ciemne chmury. Miłośnicy kolei alarmowali, że placówce zagraża likwidacja, a bezcenne eksponaty mogą trafić na złom. Za każdym razem w tle były poważne problemy finansowe. Pewnym gruntem dla przyszłości placówki i cennych zbiorów ma być fundacja powołana przez Spółkę PKP S.A. oraz PKP Intercity. – Przygotowanie tej operacji trwały dwa lata – zaznacza Maciej Panasiewicz, naczelnik Sekcji Utrzymywania i Naprawy Taboru Skansenu w Chabówce. Przypomina, że PKP S.A. to kolejowa „spółka matka”, a zara-



Skansen Taboru Kolejowego w Chabówce czekają poważne zmiany.

zem właściciel nieruchomości, w których działa Skansen. Z kolei PKP Intercity to przewoźnik wyspecjalizowany w przewozach osobowych, a właśnie tego rodzaju usługi świadczy też Skansen w Chabówce.

Podczas dzisiejszej konferencji prasowej w Skansenie, przeobrażającym się w Parowozownię Chabówka, wiele razy padało słowo „rozwój”. – Nazwa skansen nie do końca odpowiadał charakterowi tego miej-

sca. Chcemy, żeby tu można było oglądać żywą kolej. „Parowozownia Chabówka” dużo lepiej oddaje to co się tutaj dzieje – zauważa Bartłomiej Buczek, dyrektor Zakładu Południowego PKP Intercity. Wedle zapew-

nień wszystkich autorów przeobrażenia, zmiana nie odbije się negatywnie na załodze Skansenu. Wszyscy pracownicy automatycznie przejdą do pracy w PKP Intercity. Dotychczasowy właściciel skansenu, Spółka

PKP Cargo, udostępni fundacji zabytkowy tabor. – Nie kontestujemy tego co się dotąd działo w Skansenie. Ale chcemy w rozwoju pójść jeszcze dalej, bardziej zadbać o turystę, który postanowi się zatrzymać w naszej bazie hotelowej, czy też o miłośnika kolei, który przyjedzie obejrzeć nasze eksponaty. Są duże możliwości wykorzystania różnych technologii, które jeszcze bardziej uatrakcyjnią nasze zbiory – podkreśla Bartłomiej Buczek. Maciej Panasiewicz zastrzegł przy tym, że powołanie fundacji to pierwszy krok na drodze do przeobrażenia. Procedury rejestracyjne i inne formalności mogą potrwać jeszcze kilka miesięcy. – Chcielibyśmy się z tym uporać przed końcem roku – zapowiada.

Wielkie nadzieje przyszła Parowozownia Chabówka wiąże z prowadzonymi właśnie pracami przy modernizacji dawnej linii kolejowej 104. Najcenniejszy pod względem historycznym i krajoznawczym odcinek pomiędzy Msząną Dolną a Tymbarkiem zostanie wyłączony z ruchu współczesnych składów pasażerskich i towarowych. Miłośnicy kolei walczą o zachowanie tego ponad 20-kilometrowego odcinka dla potrzeb zabytkowej kolei, tak by mogły po nim kursować składy retro z Chabówki. – Jest na to spora szansa. Na szczęście decyzja o całkowitym wyłączeniu tego fragmentu dotąd nie zapadła – zaznacza Maciej Panasiewicz.

Tekst i fot.:  
**Marek Kalinowski**

## List widmo z Kościeliska

Czy mieszkańcy Kościeliska mogą mieć problem z odbiorem ważnej korespondencji?

**T**akie pytanie stawia pani Anna, która opisuje swoją historię z przesyłką z Urzędu Stanu Cywilnego. Sprawa dotyczy dokumentu potrzebnego do ustalenia dysponenta rodzinnego grobu, ale – jak podkreśla mieszkanka – podobna sytuacja może dotknąć każdego.

Pani Anna wystąpiła drogą elektroniczną o odpis aktu małżeństwa swoich rodziców. We wniosku zaznaczyła, że chce otrzymać dokument pocztą. Po rozmowie telefonicznej z pracownicą Urzędu Stanu Cywilnego usłyszała, że przesyłka została wysłana. List jednak nie dotarł. – Listonosz nie przychodził, a w skrzynce nie było żadnego awiza – relacjonuje mieszkanka.

6 lipca udała się do placówki pocztowej w Kościelisku. Tam okazało się, że czekają na nią dwie przesyłki sądowe,

które – według systemu – były dwukrotnie awizowane. Problem w tym, że, jak twierdzi, żadnego zawiadomienia o próbie doręczenia nie otrzymała. Jeszcze bardziej zaskoczył ją brak przesyłki z Urzędu Stanu Cywilnego.

### Gdzie jest przesyłka?

Jak opisuje, pracownica poczty sprawdziła zarówno przesyłki znajdujące się fizycznie w placówce, jak i system informatyczny. Nie znalazła żadnego listu skierowanego do pani Anny.

Dopiero po kontakcie z Urzędem Stanu Cywilnego w Krakowie okazało się, że przesyłka została uznana za dwukrotnie awizowaną i – jako nieodebrana – wróciła do nadawcy. Z informacji dostępnych w systemie śledzenia Poczty Polskiej wynikało, że pierwsze awizo pozostawiono 30 czerwca, drugie dzień później, a przesyłka miała oczekiwać na odbiór w placów-

ce w Kościelisku do 15 lipca. Mieszkanka podkreśla jednak, że według jej wiedzy dokument nigdy nie trafił do miejscowej placówki.

### Pocztą: różnica w adresie

O sprawę zapytaliśmy Biuro Prasowe Poczty Polskiej. Jak poinformował nas rzecznik, przeprowadzone postępowanie wyjaśniające wykazało, że adres wpisany przez nadawcę w elektronicznej książce nadawczej różnił się od adresu wskazanego przez adresatkę w zgłoszeniu. Z tego powodu doręczyciel nie odnalazł właściwej skrzynki pocztowej i pozostawił zawiadomienie o próbie doręczenia w skrzynce wspólnoty mieszkaniowej, licząc na przekazanie go właściwej osobie.

Pocztą Polska wskazała również, że rozbieżności w danych adresowych mogły utrudnić identyfikację przesyłki w placówce pocztowej.

Pani Anna nie zgadza się jednak z tym wyjaśnieniem. Jak podkreśla, wniosek o wydanie odpisu składała przez internet, korzystając z usług administracji publicznej. Adres nie był wpisywany ręcznie, lecz został automatycznie pobrany z danych przypisanych do jej profilu zaufanego i aplikacji mObywatel.

– Adres był prawidłowy – zapewnia. Kwestionuje również drugą część wyjaśnień Poczty Polskiej. – Pani na pocztę sprawdziła wszystkie przesyłki znajdujące się w placówce. Były tam moje przesyłki sądowe, których również nie awizowano, ale przesyłki z Urzędu Stanu Cywilnego nie było. Następnie sprawdziła w systemie całą ulicę Nędzę Kubińca i także niczego nie znalazła. Obiecała nawet powiadomić mnie SMS-em, gdyby przesyłka się pojawiła. To oznacza, że tej przesyłki po prostu nigdy na pocztę w Kościelisku nie było – twierdzi mieszkanka.

Ostatecznie pani Anna otrzymała odpis aktu małżeństwa, jednak – jak zaznacza – dopiero po wyjaśnianiu całej sprawy.

PP

## Czarny Dunajec

## Rowerowa ekspresówka

Czarnodunajcki samorząd zawarł umowę z firmą z Ratułowa, która zmodernizuje ponad 5 km ścieżki rowerowej „Śzlak wokół Tatr” pomiędzy Czarnym Dunajcem a Podczzerwem.

**D**obudowany zostanie kolejny kilometr rowerowej trasy z Czarnego Dunajca do Piekelnika. Inwestycja będzie kosztować niemal 4 miliony złotych i zakończy się jesienią tego roku.

– Konsekwentnie siecujemy nasze ścieżki rowerowe. Udało nam się już wyprowadzić trasy na północną część gminy, tworząc pierwszy etap pętli wokół torfowisk – dziś można nią dojechać do Odrową. W planach jest dalsze połączenie przez Załuczne do Piekelnika. Obecna inwestycja łączy kompleks leśny Baliówka z pętlą piekielnicką, a już za rok będzie stanowić rodzin-

ny, rowerowy dojazd do nowej atrakcji – Parku Bioróżnorodności w Czarnym Dunajcu – informuje Marcin Ratułowski, burmistrz Czarnego Dunajca.

– Każda inwestycja jest zaplanowana i wpisuje się w większą całość. Najbardziej cieszy skuteczność w pozyskiwaniu wielomilionowych dotacji – a w tej kadencji, w kolejnych latach budżetowych, jest ich naprawdę sporo. Dotacje nie tylko pozwalają nam rozwijać gminę, ale przede wszystkim odciążają budżet mieszkańców. Gdyby ich nie było, koszt takiej modernizacji ponieśliśmyby sami – podkreśla.

mk

*Cafe***Tygodnik Podhalański****TARAS Z NAJLEPSZYM  
WIDOKIEM NA TATRY****D.H. GRANIT 4 PIĘTRO****ul. Tadeusza Kościuszki 3, Zakopane**

- PYSZNA KAWA
- KOKTAJLE
- SŁODKOŚCI

**PN OTWARTE OD 12.00****WT-ND 10.00 - 23.00**

# 2,5 tysiąca wniosków do planu ogólnego

Choć Komisja Urbanistyki Rady Miasta Zakopane nie mogła obradować z powodu braku kworum, podczas nieformalnego spotkania przedstawiciele urzędu przedstawili stan prac nad planem ogólnym.

**D**okument ma trafić do konsultacji społecznych po wakacjach, a urzędnicy uspokajają, że obowiązujące miejscowe plany zagospodarowania obejmujące ponad 90 proc. miasta pozostaną bez zmian.

Podczas nieformalnej dyskusji przypomniano, że zmiany w przepisach dotyczących planowania przestrzennego budzą wiele emocji. Zwracano uwagę, że wygaszenie studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego oraz wprowadzenie planów ogólnych to duża reforma, która zaskoczyła wiele samorządów. Wskazywano również, że tam, gdzie zabraknie planów miejscowych, mogą pojawić się problemy z prowadzeniem procesów inwestycyjnych.

O stanie prac nad planem ogólnym mówiła Anna Pawlikowska z Biura Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Zakopane. – Jesteśmy w trakcie sporządzania planu. Obecnie robią go gminy w całym kraju. Dopiero w szóstym przetargu udało się wyłonić wykonawcę, ponie-

waż wcześniej nie było chętnych – wyjaśniła. Jak dodała, pierwsza wersja projektu została już przygotowana przez wybraną pracownię, jednak urząd przekazał do niej liczne uwagi.

– Projekt przeszedł pierwszą weryfikację. Wskazaliśmy elementy wymagające zmian i dokument wrócił do projektantów. Po wprowadzeniu poprawek rozpoczniemy procedurę uzgodnień i konsultacji społecznych – powiedziała.

Według planów konsultacje mają rozpocząć się po wakacjach, choć niewykluczone, że nastąpi to dopiero we wrześniu lub październiku. Zgodnie z przepisami potrwają co najmniej 21 dni, jednak urząd zapowiada, że mogą zostać wydłużone. Pawlikowska zaznaczyła również, że na etapie uzgodnień projekt będzie publicznie dostępny. Obecnie obejmuje on jedynie część graficzną.

Do planu ogólnego wpłynęło około 2,5 tys. wniosków, które zostały przekazane projektantom. Podczas dyskusji jedna z mieszkanki pytała, czy osoby, których wnioski nie zostaną uwzględnione, otrzymają uzasadnienie takiej decyzji oraz czy będzie możliwość zaskarżenia planu.

Anna Pawlikowska odpowiedziała, że obecnie przepisy nie przewidują procedury odwoławczej od sposobu rozpatrzenia wniosków na tym etapie. Wnioskodawcom będzie natomiast przysługiwało prawo składania uwag do projektu planu w trakcie konsultacji.

Radny Wojciech Tatar zwrócił uwagę, że wobec planu ogólnego pojawiają się zbyt duże oczekiwania.

– Wpłynęło 2,5 tys. wniosków. Jeśli chodzi o uzasadnienie, to uważam, że mieszkańcy powinni je otrzymywać. Prosimy również o nałożenie planu ogólnego na obowiązujące plany zagospodarowania przestrzennego, aby łatwiej było porównać oba dokumenty – powiedział.

Przedstawicielka urzędu zapewniła, że takie zestawienie zostanie przygotowane. Podkreśliła również, że ponad 90 proc. powierzchni Zakopanego jest już objęte miejscowymi planami zagospodarowania przestrzennego, dlatego dla tych terenów sytuacja pozostanie bez zmian. Miasto zamierza natomiast uchwalić brakujące plany dla rejonów Kościeliskiej i

pp

## Nie przyszli

Tylko trzech radnych stawiało się na posiedzeniu Komisji Urbanistyki Rady Miasta Zakopane.

**O**brady miały rozpocząć się w poniedziałek o godz. 9. Na sali pojawili się przewodniczący komisji Grzegorz Jóźkiewicz oraz radni Paweł Bachleda-Curuś i Wojciech Tatar.

Komisja liczy ośmiu członków, a do rozpoczęcia obrad wymagane jest kworum wynoszące czterech radnych. Tymczasem na sali są tylko trzej członkowie komisji. Nie pomogły także telefony do nieobecnych radnych – nie odbierali.

Na posiedzenie przyszli również mieszkańcy, którzy



Na komisję przyszli mieszkańcy, urzędnicy i tylko trzech radnych.

chcieli poruszyć kilka spraw. Ze względu na brak kworum przewodniczący nie mógł otworzyć oficjalnych obrad, dlatego zamiast nich odbywa się nieformalna dyskusja z udziałem mieszkańców. Dodajmy, że w programie obrad komisji znaj-

owały się tak ważne sprawy, jak omówienie postępów przy tworzeniu planów zagospodarowania dla ul. Kościeliskiej i Zakopianki, a więc jedynych dwóch obszarów w mieście, które nie są objęte planami.

pp

## Mandat za zaśmiecanie

Kilkudniowa obserwacja prowadzona przez Straż Miejską w Zakopanem zakończyła się ustaleniem osoby odpowiedzialnej za zaśmiecanie potoku Zakopianka w rejonie Targowiska pod Gubałówką.

**O**d kilku dni strażnicy miejscy w Zakopanem monitorowali problem zaśmiecania potoku Zakopianka w rejonie Targowiska pod Gubałówką. Odpady trafiające do koryta nie tylko szpecili okolicę, ale przede wszystkim stanowiły zagrożenie dla środowiska. Podjęte przez strażników działania doprowadziły do ustalenia sprawcy wykroczenia.

Wobec osoby odpowiedzialnej za zaśmiecanie miejsca publicznego nałożono najwyższy przewidziany prawem mandat karny.

– Zaśmiecanie terenów publicznych, a w szczególności cieków wodnych, jest nie tylko przejawem braku odpowiedzialności, ale również naruszeniem obowiązujących przepisów – podkreśla komendant Straży Miejskiej w Zakopanem, Leszek Golonka.

Komendant zapowiada również dalsze działania. – Będziemy kontynuować wzmożone kontrole miejsc szczególnie narażonych na podobne zdarzenia i konsekwentnie wyciągać konsekwencje wobec osób łamiących prawo – zaznacza. Straż Miejska apeluje do mieszkańców i turystów o troskę o wspólną przestrzeń oraz właściwe gospodarowanie odpadami. – Dzięki wszystkim biorącym udział w tej niekonwencjonalnej akcji strażnikom za służbę pełną ogromnego zaangażowania - podsumowuje komendant.

pp

## Skaldowie porwali publiczność festiwalu „Muzyka u Wnuka”

Byli pionierami muzycznych eksperymentów, łącząc rock z jazzem, muzyką klasyczną i folklorem Podhala. Podczas Festiwalu „Muzyka u Wnuka” legendarni Skaldowie udowodnili, że ich twórczość wciąż brzmi świeżo, a największe przeboje nie tracą nic ze swojej siły.

**W**ieczór 23 lipca w Domu u Wnuka był sentymentalną podróżą przez ponad 60 lat historii jednego z najważniejszych zespołów w dziejach polskiej muzyki.

Zapowiadając koncert Skaldów, pomysłodawca Festiwalu „Muzyka u Wnuka” Witold Wnuk podkreślał, że na scenie Domu u Wnuka wystąpi zespół absolutnie wyjątkowy – legenda polskiej muzyki, która od ponad sześciu dekad nieprzerwanie zachwyca kolejne pokolenia słuchaczy.

Trudno nie zgodzić się z tą opinią. Skaldowie to jedna z najważniejszych formacji w historii polskiej muzyki rozrywkowej. Już od końca lat 60. z niezwykłą swobodą łączyli rock z jazzem, muzyką klasyczną i elementami folkloru, wyprzedzając swoje czasy. Obok przebojowych piosenek autorstwa Andrzeja Zielińskiego stworzyli nastrojowe ballady, dynamiczne rockowe kompozycje oraz rozbudowane suity, których nie powstydziłby się największy przedstawiciel rocka progresywnego – tacy

jak King Crimson czy Yes.

Szczególne miejsce w twórczości zespołu zajmuje Podhale. Nie jest to przypadek – matka braci Zielińskich była rodowitą góralką, a muzyczne inspiracje regionem słychać w wielu ich utworach. Od monumentalnego „Krywania”, przez „Na wirsy-

ku”, aż po żywiołowe „Z kopyta kulig rwie” – góralskie motywy od lat stanowią jeden z najbardziej charakterystycznych elementów stylu Skaldów.

Podczas koncertu w Domu u Wnuka zespół wystąpił z Łukaszem Lachem, liderem łódzkiej grupy L.Stadt, który po

śmierci Jacka Zielińskiego wspiera Skaldów jako wokalista. Na scenie pojawiły się również córki obu braci – Gabriela i Agnieszka Zielińskie. Skład uzupełniali legendarny perkusista Jan Budziaszek oraz basista Bogumił Zieliński.

Od pierwszych dźwięków było jasne, że publiczność czeka wyjątkowy wieczór. Ze sceny płynęły kolejne przeboje, a repertuar przypominał prawdzi-

wy róg obfitości. Wśród wykonanych utworów znalazły się m.in. „Prześlizchnij się wiołonce”, „Medytacje wiejskiego listonosza”, „Uciekaj, uciekaj”, „Cała jesteś w skowronkach”, „Dopóki jesteś”, „Na wirsycku”, „26 marzenie” oraz „W płomieniach liści”. Nie zabrakło także mocniejszych, rockowych kompozycji, takich jak „Od wschodu do zachodu słońca” czy „Gdzie mam ciebie szukać”, wykona-

nych z ogromną energią i pokazujących, że zespół wciąż imponuje sceniczną formą.

Festiwal „Muzyka u Wnuka” trwa nadal. W kolejnych tygodniach na scenie Domu u Wnuka pojawią się także Old Metropolitan Band, Muzyczna Wieża Babel, Jacek Dewódzki & Jacki – Tribute to Ryszarda Riedla oraz Trebunie-Tutki z Krzysztofem Ścierańskim.

Tekst i fot.: Paweł Pełka



Podczas koncertu w Domu u Wnuka zespół wystąpił z Łukaszem Lachem, liderem łódzkiej grupy L.Stadt, który po śmierci Jacka Zielińskiego wspiera Skaldów jako wokalista

■ ZAKOPANE 34-500  
ul. Nowotarska 26A,  
tel. 18 20 00000  
mail: tp@24tp.pl

## ODDZIAŁY:

■ NOWY TARG, ul. Rynek 11  
tel. 18 26 699 34  
■ CHICAGO, 6500 S. Archer Ave.  
Chicago ILL 60638

## REDAKTOR NACZELNY

Paweł Pelka p.pelka@24tp.pl

## DYREKTOR ARTYSTYCZNY

Andrzej Jurecki aloszajurecki@gmail.com

## DZIENNIKARZE

Jolanta Flach j.flach@24tp.pl  
Jurek Jurecki j.jurecki@24tp.pl  
Marek Kalinowski (Rabka, Orawa)  
m.kalinowski@24tp.pl  
Rafał Gratkowski (Zakopane)  
r.gratkowski@24tp.pl

## SPORT

Paweł Pelka sport@24tp.pl

## ROZMAITOŚCI

Agnieszka Nowelli a.nowelli@24tp.pl

## FOTO

Bartek Jurecki

## DZIAŁ GRAFICZNY

Andrzej Larkowski

## BIURA REKLAM I OGŁOSZEŃ

## Zakopane

• ul. Krupówki 54, tel. 18 20 130 23  
ogłoszenia@24tp.pl  
• ul. Nowotarska 26A, tel. 18 20 000 00  
sekretariat@24tp.pl

## Nowy Targ

Rynek 11, tel. 18 26 699 34, nowytag@24tp.pl

## Czarny Dunajec

Rynek 7, tel. 18 26 57 204

## SPECJALIŚCI DS. MARKETINGU

Katarzyna Starczowska  
k.starczowska@24tp.pl tel. 508 380 383  
Magdalena Lipkowska  
magdalena@24tp.pl tel. 608 377 217

## SEKRETARIAT

Beata Momot (Zakopane), sekretariat@24tp.pl

## WYDAWCA

Zakopiańskie Towarzystwo Gospodarcze Sp. z o.o.

## DRUK

Polska Press Sp. z o.o. Drukarnia w Sosnowcu  
ul. Baczyńskiego 25a, 41-203 Sosnowiec-Milowice

Wydanie internetowe:  
**www.24tp.pl**



Materiały do informatora kulturalnego można  
wysłać pod adres: a.nowelli@24tp.pl  
Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych.

**Telefon interwencyjny**  
**18 2000000**  
**606 402 247**

## PRENUMERATA

krajowa kwartalna - 120 zł, półroczna - 190 zł  
roczna - 350 zł  
zagraniczna kwartalna - 210 zł  
(Europa) półroczna - 380 zł, roczna - 710 zł

## WPŁATY NA KONTO

PKO BP ZAKOPANE

33 1020 3466 0000 9502 0033 4839



REKLAMA

# W poetyckiej wędrówce

„Wiersze zebrane.  
W drodze z Bachledówki  
do Ludźmierza” – to tytuł  
książki podhalańskiej poetki  
Zofii Truty, autorki  
m.in. oratorium  
bachledowiańskiego  
„Równoj ku górze”.

Spotkanie z artystką słowa  
odbyło w czwartek 16 lip-  
ca w sali im. ks. prałata  
Tadeusza Juchasa w Domu Piel-  
grzyma „Pod Tęczą” w Ludź-  
mierzu. Ks. kustosz Maciej Ści-  
bor wyraził wielką wdzięczność  
za wierną i wieloletnią współ-  
pracę poetki z sanktuarium  
w Ludźmierzu, zapoczątkowa-  
ną 40 lat temu jeszcze przez  
ówczesnego i nieżyjącego już  
kustosza ks. prałata Tadeusza Ju-  
chasa. - Zdrowaś bądź, Maryjo...  
- to znamienne słowa, kierowane  
do Matki Syna Bożego, który-  
mi ludźmierskie sanktuarium  
Gaździny Podhala rozpoczyna  
i kończy każdy dzień, modląc  
się anielskim pozdrowieniem  
podczas odstonięcia i zasłonie-  
cia figury Ludźmierskiej Pani.  
Pozdrowienie to zostało umie-  
jętnie wplecione przez panią Zo-  
fię Truty w pieśni, którymi ludź-  
mierscy parafianie i pielgrzymi  
wzywają opieki Królowej Podha-  
la – podkreślił ks. Maciej Ścibor.

Ks. Ścibor zaznaczył, że po-  
ezja zebrana w publikacji Zofii  
Truty jest głęboką modlitwą,  
która na stałe wpisała się w at-  
mosferę podhalańskiego sanktu-  
arium. - Już od kilkudziesięciu  
lat wiersze Zofii Truty uboga-  
cają ludźmierskie uroczystości.  
Wybrzmiewały nie tylko w cza-  
sie odpustów, ale także i innych  
znaczących wydarzeń. Zawar-  
te w nich przesłanie było kiero-  
wane do wielu pasterzy, nawie-  
dzających nasze sanktuarium,  
w tym także do św. Jana Pawła  
II – dodał ludźmierski kustosz.



Zofia Truta dziękuje za pomoc w organizacji spotkania i w powstaniu książki.

Sylwetkę Zofii Truty przed-  
stawiła prof. Anna Mlekołaj,  
która była redaktorem prowa-  
dzącym publikację. - Pani Zo-  
fia urodziła się w Cichem, swo-  
ją karierę zawodową związała  
ze szkołą w Czerwienem Gór-  
nem. Ukończyła wyższe studia  
w Krakowie. W pewnym jed-  
nak momencie życia powzięła  
wspólnie z mężem decyzję  
o emigracji do Stanów Zjedno-  
czonych. Tam, w bardzo dale-  
kiej od Podhala Kalifornii, ro-  
dzina stworzyła swój nowy dom.  
Z pewnością nowe miejsce życia  
wpłynęło na wiele jego aspek-  
tów i odmieniło je w zasadni-  
czy sposób, lecz jedno pozosta-  
ło niezmiennie – przywiązanie do  
Podhala, do ojczystych stron, do  
tego wszystkiego, co złożyło się  
na mocny fundament życia całej  
rodziny. A jego kamieniem wę-  
gielnym była i jest wiara – za-  
znaczyła prof. Anna Mlekołaj.

Zwieńczeniem twórczości  
Zofii Truty było znane w całej  
Polsce oratorium bachledowiań-  
skie „Równoj ku górze”. Sama  
poetka traktuje je jako swoje  
najważniejsze dzieło, a zarazem  
największe wyróżnienie. Orato-  
rium stało się góralskim hołdem

złożonym Jasnogórskiej Pani,  
a także obu duchowym przy-  
wódcom Polaków – św. Janowi  
Pawłowi II oraz bł. Stefanowi  
kardynałowi Wyszyńskiemu. -  
Swoją obecnością na zawsze  
wpisali się oni w historię Czer-  
wiennego i samej Bachledówki,  
wzgórza, które z Bożej woli zo-  
stało poświęcone Maryi. Orato-  
rium jest wyrazem wdzięczno-  
ści za ten dar, ale też i osobistej  
dumy poetki z faktu, że ducho-  
we dziedzictwo tego miejsca sta-  
ło się częścią także jej własnego  
życiowego doświadczenia. Do-  
świadczania, które uformowało  
i pogłębiło jej religijność – do-  
dała prof. Anna Mlekołaj.

O swojej religijności mówiła  
też sama poetka. - Mówi się, że  
dzieciństwo to fundament czo-  
wieczeństwa – i tak właśnie było  
w moim domu. Moi rodzice bar-  
dzo się kochali. Choć skończyli  
zaledwie cztery klasy szkoły po-  
wszechnej, byli niezwykle boga-  
ci w wierze. To oni kształtowali  
nas w miłości do Boga i opowia-  
dali nam w domu prawdziwą hi-  
storię Polski, której w ówczesnej  
szkole nie można było uczyć –  
wspominała ze wzruszeniem  
Zofia Truta. Poetka pamięta też

dobrze pierwszy okres swojej  
twórczości, kiedy współpraco-  
wała z ks. Adamem Spólnikiem,  
wikarym w parafii w Cichem  
Miętustwie. - Poprosił mnie  
o pracę z młodzieżą, o pielegno-  
wanie tradycji góralskiej. Wysta-  
wiliśmy przedstawienie „Papież  
i góry”, które zagraliśmy nawet  
na krakowskich Błoniach przed  
Mszą św. z Janem Pawłem II –  
wspominała Zofia Truta.

Przyznała, że w tworzeniu  
wierszy o tematyce religijnej  
zawsze zastanawia się, czy po-  
trafi to wszystko wystarczająco  
głęboko wyrazić. - Zawsze sobie  
powtarzam jedno, że tym trzeba  
po prostu żyć. Trzeba żyć wiarą,  
aby móc przekazać ją następny-  
m pokoleniom – zarówno w chwi-  
lach dobrych i pięknych, jak i w  
tych boleśnie trudnych – doda-  
ła Zofia Truta. Podzieliła się też  
swoimi spostrzeżeniami o po-  
dejściu do wiary we współcze-  
snym świecie, m.in. w Stanach  
Zjednoczonych. - Wiara ma te-  
raz nieco inny wymiar. Mam  
wrażenie, że jak coś się poluzu-  
je, to to nie daje potem szczę-  
ścia ani pokoju. Obserwuję, iż  
wielu młodych ludzi dzisiaj au-  
tentycznie szuka prawdy i sami

do niej dochodzą. Na amerykań-  
skich uczelniach powstają wspa-  
niałe organizacje, które przybli-  
żają studentów do Jezusa. Nawet  
w takich miejscach jak Los An-  
geles czy San Francisco tamte-  
jsze seminaria duchowe znowu  
zaczynają się zapełniać młody-  
mi ludźmi szukającymi Boga –  
mówiła z radością Zofia Truta.

Wydania publikacji gratu-  
lowali Zofii Truty m.in. podha-  
lańscy samorządowcy na cze-  
le z burmistrzem Czarnego  
Dunajca Marcinem Ratułow-  
skim i wójtem Gminy Nowy  
Targ Wiesławem Parzygnatem.  
W spotkaniu wzięli też udział  
przedstawiciele powiatu nowo-  
tarskiego, członkowie oddzia-  
łów Związku Podhalań z Ludź-  
mierza, Czerwienego, Cichego  
Miętustwa. Wyrazy uznania ar-  
tystce złożył także Piotr Gą-  
sienica, wicedyrektor Małopol-  
skiego Centrum Kultury „Sokół”  
w Nowym Sączu i jednocześnie  
kierownik Instytutu Dziedzic-  
twa Niematerialnego Ludów  
Karpaccich w Ludźmierzu.

Nie zabrakło też dźwię-  
ków kapeli regionalnej, a góral-  
ki w strojach podhalańskich za-  
śpiewały kilka pieśni ułożonych  
przez Zofię Trutę. Całe spotka-  
nie poprowadziły panie: Rena-  
ta Lipkowska i Justyna Truta.  
W spotkaniu wzięli udział ka-  
płani i siostry zakonne pracujące  
w Ludźmierzu, a także paulin o.  
Piotr Polek, proboszcz i kustosz  
sanktuarium na Bachledówce.  
Dojechali także poeci z Podha-  
la, m.in. Wanda Szado-Kudasi-  
kova z Nowego Targu.

Artystka na zakończe-  
nie spotkania przez długi czas  
podpisywała swoją książkę.  
O dedykację poprosił ją m.in.  
Jan Mrowca, kiedyś jej uczeń  
z Czerwienego, a obecnie  
przedsiębiorca i filantrop. To  
właśnie on wpadł na pomysł  
stworzenia oratorium „Równoj  
ku górze”.

Tekst i fot.: Jan Głabiński

TAXI 4, 6, 8 OS.

**EURO TAXI**

**196 88**

**602 822 666**

www.taxizakopane.pl

**JADĄC Z EURO TAXI**

**15% RABATU**

**NA WSZYSTKO**

**WEJŚCIE BEZ KOLEJKI**

**APARATY SŁUCHOWE**

- LEKARZ AUDIOLOG - LARYNGOLOG
- WIZYTY DOMOWE
- SPECJALISTYCZNE BADANIA SŁUCHU
- SPRZEDAŻ RATALNA
- DOBÓR KOMPUTEROWY
- REFUNDACJE NFZ I PFRON

**ZAKOPANE**  
Droga do Olczy 8b

**NOWY TARG RABKA**  
Szafarska 93 c Jana Pawła II 26

**SONOMED** Tel./fax: 18 20 113 55  
601 460 450  
605 670 638

**OGŁOSZENIA DROBNE I REKLAMY**

do Tygodnika Podhalańskiego  
w Czarnym Dunajcu  
przyjmuje codziennie

**KANTOR „U BOBKA”**

**Usługi turystyczne**

**Czarny Dunajec, Rynek 7**

**RADIO TAXI ZAKOPANE**

**191-92**

**1820-1111**

**MUZEUM**

Jerzy Popielak - twórczość  
Zbrojownia  
Figury świętych

**ZAKOPANE**

ul. Kościuszki 3

pon. - piątek  
od 10.00-18.00

w sobotę  
od 10.00-16.00

Tel. 18 20 64 406  
+48 601 464 133

**III piętro SDH GRANIT**

**ANTYKI I GALERIA**

POD ŚWIĘTYM MIKOŁAJEM



Szpital Miejski w Rabce-Zdroju.

# Milion dla szpitala

Rabczańska placówka medyczna pozyskała poważną kwotę na nowoczesny sprzęt.

**S**rodki (ponad 900 tysięcy złotych) pochodzą z Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności. Szpital miejski przygotował projekt usprzętowania poradni kardiologicznej i Oddziału Chorób Wewnętrznych. - Wartość dofinansowania wyniosła 873 033,56 zł - informuje rabczański magistrat.

Zakupiony sprzęt już służy pacjentom szpitala. - Pierwsi pacjenci korzystają między innymi z nowoczesnego aparatu do echokardiografii, który umożliwia wykonywanie precyzyjnych badań ultrasonograficznych serca. Echokardiografia jest jednym z podstawowych narzędzi diagnostycznych w kardiologii - pozwala na ocenę budowy i pracy serca, wykrywanie wad zastawek, niewydolności serca czy zmian pozawałowych - informuje rabczański urząd miasta.

Rabczański szpital ma długą tradycję w leczeniu schorzeń układu krążenia. Oddział Chorób Wewnętrznych wykonuje między innymi badania EKG, echo serca, próby wysiłkowe, całodobowe monitorowanie EKG metodą Holtera oraz monitorowanie ciśnienia tętniczego (ABPM). - Zakup nowoczesnej aparatury ma istotne znaczenie zwłaszcza w kontekście rosnącej liczby pacjentów cierpiących na choroby układu sercowo-naczyniowego, które pozostają jedną z najczęstszych przyczyn hospitalizacji i zgonów w Polsce. Nowoczesny sprzęt pozwala na szybsze postawienie diagnozy, dokładniejszą ocenę stanu zdrowia oraz skuteczniejsze monitorowanie efektów leczenia - podsumowuje samorząd.

Tekst i fot.: Marek Kalinowski

## Pokazowa nekropolia

Nowa kaplica, nowe nawierzchnie, remont parkingu i głównej bramy - największy rabczański cmentarz zmienił oblicze na lepsze.



Rabczański Nowy Cmentarz.

**R**oboty budowlane nowej kaplicy na Nowym Cmentarzu na Zaborni w zasadzie dobiegły już końca. Pozostało tylko dokończyć elewację. Nowe oblicze zyskało też otoczenie obiektu. Plac i drogę dojazdową pokryła nowa kostka brukowa, pojawiła się też zupełnie nowa brama wjazdowa. Nowy asfalt pokrył główną drogę łączącą nekropolię z ulicą Kiłińskiego. Obecnie trwają prace przy odnowieniu parkingu.

Roboty budowlane rozpoczęły się w marcu ubiegłego roku. Inwestycję realizuje firma ze Skawy. Koszt inwestycji wynikający z rozstrzygniętego przetargu to ponad 2,8 miliona złotych (2,3 mln zł dofinansowania z Programu Polski Ład).

Tekst i fot.: Marek Kalinowski

Marek Kalinowski

### Rokiciny Podhalańskie

## Potrąciła rowerzystę i uciekła

Kobieta tłumaczyła, że się bardzo spieszyła do pracy.

**W**yпаdek zdarzył się w ubiegły wtorek w Rokicinach, na głównej drodze. Kierowca volkswagena potrącił jadącego prawidłowo rowerzystę i odjechał, nie udzielając mu pierwszej pomocy. Poszkodowanym zaopiekował się świadek zdarzenia. To on wezwał służby ratunkowe. Policjanci z Rabki-Zdroju na podstawie nagrań z monitoringu i żmudnego śledztwa szybko ustalili, dokąd pojechał sprawca. Ustalił samochód i jego właścicielkę. Podczas oględzin wykonanych przez technika kryminalistyki okazało się, że pojazd ma charakterystyczne uszkodzenia lusterka, do których doszło podczas potrącenia rowerzysty. W trakcie przesłuchania właści-

cielka pojazdu przyznała się, że potrąciła cyklistę.

- Kobieta tłumaczyła swoje zachowanie pośpiechem do pracy oraz przekonaniem, że poszkodowanemu nic poważnego się nie stało - relacjonuje podkom. Jarosław Stelmach z nowotarskiej policji. - Sprawę prowadzi komisariat w Rabce-Zdroju. Zgromadzony materiał dowodowy pozwoli na ocenę prawną zachowania kierującej oraz skierowanie sprawy do dalszego postępowania - dodaje.

Policja przypomina: uczestnik zdarzenia drogowego ma obowiązek zatrzymać się, udzielić pomocy poszkodowanemu i pozostać na miejscu do czasu przybycia służb. Ucieczka z miejsca wypadku oraz nieudzielenie pomocy wiąże się z poważnymi konsekwencjami karnymi.

mk

## Nowa szefowa od kultury

Iwona Gal pokieruje Centrum Kultury, Sportu i Promocji w Rabce, zastąpi Bolesława Barę.

**O** zmianie na stanowisku dyrektora poinformował rabczański magistrat. Nowa szefowa centrum została wyłoniona w wyniku przeprowadzonego konkursu. - Komisja Konkursowa zarekomendowała na to stanowisko Iwonę Gal, która od 2 sierpnia 2026 roku obejmie kierownictwo miejskiej instytucji kultury - można przeczytać w komunikacie.

Jak informuje Urząd Miasta, kandydatka nie tylko spełnia wymagania formalne, ale komisja wysoko oceniła jej kompetencje. - Posiada rozległą wiedzę z zakresu funkcjonowania instytucji kultury oraz bogate doświadczenie zawodowe, które stanowią gwarancję właściwego wykonywania obowiązków dyrektora - można prze-

czytać w uzasadnieniu decyzji komisji konkursowej.

Magistrat zawarł z nową szefową umowę na okres trzech lat. Wynagrodzenie zasadnicze szefowej centrum określają widełki: od 7 600 do 10 000 zł brutto miesięcznie oraz dodatki: funkcyjny, za wieloletnią pracę oraz „innych składników wynagrodzenia przewidzianych przepisami prawa”.

Iwona Gal ma duże doświadczenie w pracy w samorządzie. Pierwsze zawodowe kroki stawiała ponad dwadzieścia lat temu w Urzędzie Gminy Szaflary. Zajmowała się wówczas księgowością, podatkami i sprawami administracyjnymi. W 2018 roku została dyrektorem Gminnego Centrum Kultury, Promocji i Turystyki w Szaflarach.

mk

## Słona inwestycja

Końcowy odcinek ulicy Poniatowskiego na Słonek wyremontowany.

**C**chodzi o niespełna 400-metrowy odcinek ulicy Poniatowskiego prowadzący do osiedli położonych na stokach Maciejowej.

Odcinek był w fatalnym stanie technicznym. Do degradacji traktu przyczyniły się ostatnie powodzie.

- Zakres robót obejmował kompleksową przebudowę konstrukcji drogi, wykonanie nowej nawierzchni asfaltowej, roboty ziemne, poprawę odwodnienia, wykonanie betonowego korytka odwadniającego, regulację ele-

mentów infrastruktury technicznej, montaż bariery energochłonnej oraz prace wykończeniowe. Dzięki przeprowadzonym pracom droga zyskała nową, trwałą nawierzchnię i znacznie lepsze parametry użytkowe - informuje rabczański magistrat.

Inwestycję zrealizowała rabczańska firma budowlana. Koszt robót: 523 tysiące złotych.

Ulica Poniatowskiego jest jedną z najdłuższych dróg w Rabce. W ostatnich latach wiele jej odcinków zostało kompleksowo zmodernizowanych. Oprócz nowej nawierzchni wymieniona została także infrastruktura podziemna sieci: wodociągowej i kanalizacyjnej.

mk

# Polaniorze od pół wieku



Ministerstwo Kultury  
i Dziedzictwa Narodowego



# strzegą góralskiej tradycji „Nie zejdziemy z tej ścieżki”

Działający przy Związku Podhalań Oddział Kościelisko Zespół Góralski „Polaniorze” z Kościeliska za rok będzie świętował jubileusz 50-lecia. Przez ten czas zdobył najważniejsze nagrody w polskim folklorze, zjeździł świat i wychował kolejne pokolenia śpiewaków, muzykantów oraz tancerzy.

**D**la kierownictwa – Marii Krupy, związanej z zespołem od 1998 roku, oraz Macieja Krzeptowskiego, prezesa Związku Podhalań w Kościelisku – największą wartością nie są jednak trofea. Najważniejsze pozostaje zachowanie autentycznego polaniarskiego stylu śpiewu, muzyki i tańca, który od dziesięcioleci wyróżnia Kościelisko na folklorystycznej mapie Podhala.

Za rok Polaniorze będą obchodzić jubileusz 50-lecia istnienia. Dla Marii Krupy to także niemal pół wieku osobistych wspomnień. – W latach 70. u nas było bardzo wielu śpiewaków, tonecników i muzykantów. Praktycznie wszyscy wzorowali się na naszym stylu polaniarskim – wspomina.

## Początki zespołu i pierwszy wielki sukces

Pomysł utworzenia zespołu narodził się w 1977 roku. Wyszedł od ówczesnego prezesa Związku Podhalań w Kościelisku, Józefa Bukowskiego-Tyrały, który postanowił zebrać rozproszonych po polanach utalentowanych górali. Kierownictwo artystyczne objął Andrzej Pitoń. Szybko okazało się, że była to decyzja, która na trwałe wpisała się w historię podhalańskiego folkloru. Już rok później zespół zdobył „Złotą Ciupagę” w kategorii autentycznej podczas Międzynarodowego Festiwalu Folkloru Ziem Górskich w Zakopanem.

– Każdy wnosił wtedy do zespołu to, co robił na co dzień w domu. Na festiwalu pokazaliśmy „Na sałasie u bacy Sobcyka”, a sam baca był głównym bohaterem widowiska. Wszystko było wzięte z życia. Nie trzeba było nikogo uczyć ani szkolić, bo ludzie po prostu pokazali swoją codzienną pracę – opowiada Maria Krupa.

Naturalnie sceniczne widowisko wymagało odpowiedniego przygotowania, skoordynowania wszystkich elementów i nadania całości odpowiedniej oprawy. Jednak fundamentem pozostawała autentyczność. – Już wtedy działalność zespołu była wielopokoleniowa. W pierwszym występie festiwalowym brali udział przedstawiciele różnych pokoleń – przypomina Maciej Krzeptowski.

## Przerwa i nowe otwarcie

Historia Polaniorzy nie przebiegała jednak bez przeszkód. W latach 1984–1997 zespół miał przerwę w działalności. Po reaktywacji w 1997 roku, z okazji uroczystości poświęcenia sztandaru Związku Podhalań i otwarcia Domu Ludowego, wrócił z nową energią i od tamtej pory nieprzerwanie się rozwija. Młodzież z Polan, rozproszona wcześniej po wielu podhalańskich zespołach, wzięta wszystko w swoje ręce i Polaniorze wrócili na swoją dziedzinę.

Dziś zespół liczy blisko 60 członków, a w jego szeregach często spotykają

się trzy pokolenia jednej rodziny. – Zdarsza się, że w zespole mamy dziadka, jego syna i wnuki. Pamiętam, jak moje ciotki z mamą spotykały się w domu na posiadach i śpiewały. Chcieliśmy zachować właśnie ten polaniarski sposób śpiewania, grania i tańczenia. Dawniej każda wieś śpiewała trochę inaczej. My mieliśmy swój charakterystyczny zaśpiew i staramy się go przekazywać kolejnym pokoleniom – mówi Maria Krupa.

To właśnie rodzinny charakter jest dziś jedną z największych sił zespołu. – Młodzi widzą, że na próby przychodzą starsi i średnie pokolenie, czterdziestolatkowie. To ich motywuje. Nie dzielimy się na grupy – staramy się być jednym zespołem – podkreśla.

## Młodzi nadal chcą śpiewać i tańczyć

Choć współczesna młodzież ma znacznie więcej możliwości spędzania wolnego czasu niż ich rówieśnicy kilkadziesiąt lat temu, Polaniorze nie narzekają na brak chętnych. – Do zespołu przychodzi ten, kto chce. Nikogo nie ciągniemy na siłę. Oczywiście zdarza się, że ktoś spróbuje i uzna, że to nie dla niego. Ale cieszymy się z każdego nowego członka. Widzę, że młodzi naprawdę chcą do nas przychodzić – mówi Maria Krupa.

Maciej Krzeptowski dodaje, że ogromną rolę odgrywa rodzinne przekazywanie tradycji. – Moi rodzice także byli członkami zespołu od pierwszych chwil jego istnienia w 1977 roku. Ja jestem w nim nieprzerwanie od reaktywacji w 1997 roku, a dziś tańczą i śpiewają moje dzieci oraz żona.

Takich rodzin jest u nas wiele. Rodzice przychodzą na próby wspólnie ze swoimi dziećmi. Są też osoby, które nie mają takich tradycji, ale przychodzą zachęcane przez kolegów czy koleżanki. Całe środowisko działa tutaj mobilizująco.

Jak podkreśla Maria Krupa, wszystkiego można się nauczyć. – Nawet jeśli ktoś nie wyniósł tego z domu, uczymy od podstaw. Nie ma osoby, której nie da się nauczyć. Potrzebne są tylko chęci i zapał.

## Styl, którego nie da się pomylić

Rozmówcy zgodnie podkreślają, że jeszcze kilkadziesiąt lat temu różnice pomiędzy poszczególnymi regionami Podhala były wyraźnie słyszalne i widoczne.

– Kościelisko i Polany to kolebka muzyki podhalańskiej i tańca. Kompozytor i etnomuzykolog Włodzimierz Kotoński właśnie z pomocą tancerzy z Kościeliska opisał kroki tańca góralskiego w latach 50. W historii wielu muzykantów i tonecników z innych miejscowości wzorowało się na Kościelisku – przypomina Maciej Krzeptowski.

Maria Krupa dodaje, że dawniej przedstawiciele innych zespołów przychodzili na występy Polaniorzy z magnetofonami. – Nagrywali nasze śpiewy, a później słyszeliśmy, jak odtwarzają

nasze nuty i słowa. Chcieli śpiewać tak jak my.

Dziś, zdaniem rozmówców, granice między regionalnymi stylami coraz bardziej się zaciera. – Wpływ na to ma również fakt, że ci sami instruktorzy uczą tańca czy śpiewu w różnych miejscowościach – zauważa Maria Krupa.

## Tradycja zamiast efektownych nowinek

Polaniorze nie ukrywają, że świadomie unikają nadmiernego uatrakcyjniania folkloru.

– Na wielu konkursach czy przeglądach widać dziś chęć urozmaicenia kroków tanecznych czy wprowadzania różnych nowości, czy to do tańca solowego, czy zbójnickiego. My trzymamy się tradycji. Oczywiście program sceniczny trzeba czasem dostosować do okoliczności, ale fundament i podstawy pozostają niezmiennie. Kto przychodzi do naszego zespołu, często dziwi się, jak konsekwentnie tego pilnujemy – mówi Maciej Krzeptowski.

Podobnie jest z góralskim strojem. – Gdy idzie się u nas na wesele, stroje są oparte na tradycji. Nie ma wymyślonych udoskonaleń.

– Gdyby porównać śpiew Polaniorzy sprzed 40 lat i dzisiejszy, ten sam korzeń muzyki nadal pozostaje – podkreśla Maria Krupa.

Jak dodaje, przynależność do zespołu oznacza nie tylko naukę śpiewu czy tańca. – Staramy się przekazywać także szacunek do codziennych obowiązków i tradycyjnego wychowania. Wnuczki wracają z występów i wiedzą, że strój trzeba rozwinąć, poskładać, pomóc w domu. To także jest część naszej tradycji.

## Odwaga, która przyniosła sukces

Polaniorze zapisali się w historii również dzięki odważnym decyzjom artystycznym.

– Mieliliśmy kiedyś ponad 15 wspaniałych par tańczących solówki. Trzeba było znaleźć sposób, żeby wszyscy mogli się zaprezentować. Tak powstały tańce grupowe – wspomina Maria Krupa.

Efekt przeszedł najśmielsze oczekiwania. – Zdobyliśmy wtedy, w 2003 roku, „Srebrną Ciupagę” w kategorii artystycznej. Dla zespołu góralskiego nie zdarza się to często. Po występie jedni gratulowali nam sukcesu, a inni odwagi, że w ogóle zdecydowaliśmy się wystąpić w tej kategorii – dodają zgodnie rozmówcy.

Na koncie zespołu znajduje się wiele trofeów, nagród i zwycięstw, m.in. Złota i Srebrna Ciupaga MFFZG, Nagroda im. Oskara Kolberga oraz prestiżowa „Baszta” zdobyta podczas Ogólnopolskiego Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu Dolnym, liczne zwycięstwa w konkursie tańca zbój-



O zespole rozmawialiśmy z Marią Krupą, związaną z Polaniorzami od 1998 roku, oraz Maciejem Krzeptowskim, prezesem Związku Podhalań w Kościelisku.

nickiego w Bukowinie Tatrzańskiej oraz wiele innych.

– Jesteśmy bardzo dobrze odbierani zarówno w Polsce, jak i za granicą. Dla publiczności nasz folklor jest barwny i oryginalny, a największe emocje zawsze wywołuje taniec zbójnicki – mówi Maciej Krzeptowski.

Zespół występował na wielu kontywentach, promując nie tylko podhalański folklor, ale również Kościelisko i cały region Podhala. – Kiedyś takie zagraniczne wyjazdy były dla młodzieży ogromną atrakcją. Dziś świat stoi otworem, ale nadal są to wydarzenia, które bardzo integrują zespół i zostają w pamięci na całe życie – dodaje.

## Dobra siedziba pomaga

Ostatnie lata przyniosły zespołowi poprawę warunków pracy. Po remoncie Domu Ludowego Polaniorze zyskali nowoczesną siedzibę oraz własną salę z paletkami, dyplomami i trofeami.

– Mamy jedno z najlepszych warunków wśród zespołów regionalnych. Młodzi mogą trenować na scenie, a zarazem oglądać historyczne dokumenty i poznawać historię zespołu – mówi Maciej Krzeptowski.

Jednocześnie zwraca uwagę, że działalność zespołów folklorystycznych nadal opiera się przede wszystkim na społecznej pracy ich członków. – Nie wszyst-

kie zespoły mają własne siedziby. Każdy wyjazd kosztuje, podobnie jak stroje czy działalność artystyczna. Zawsze staramy się godnie reprezentować gminę i powiat, ale zdobywanie środków nie jest łatwe. Każde wsparcie samorządów ma ogromne znaczenie.

## „Autentyczność” – słowo, które mówi wszystko

Gdy Maria Krupa i Maciej Krzeptowski mają wskazać jedno słowo najlepiej opisujące Polaniorzy, odpowiadają bez chwili zastanowienia: **autentyczność**.

– Nie ma znaczenia, czy występujemy dla czterech rzędów publiczności, czy dla czterdziestu. Zawsze dajemy z siebie wszystko. Chcemy pokazać prawdziwy przekaz i radość z tego, co robimy. Ludzie to czują – podkreśla Maria Krupa.

Wspólnie dodają, że prostota pozostaje największą wartością. – Uważamy, że prostota jest najlepsza. Kiedy śpiew jest zbyt udziwniony, nuta traci swój charakter. Tak samo jest z tańcem. To już nie jest nasza tradycja.

Za rok Polaniorze będą świętować pół wieku działalności. Czego życzą sobie na kolejne lata? – Wytrwałości, kolejnych pokoleń dobrych śpiewaków, muzykantów i tonecników oraz następnych 50 lat wspólnego muzykowania – odpowiadają jednym głosem.

Paweł Pełka

## Krempachy



Na scenie zespół Zielony Jawor z Krempach.



W przeciąganiu liny zdecydowanie wygrali strażacy z OSP Krempachy.

# Masło, ziemniaki i spiska gwara

## Krempaski Festyn znowu połączył mieszkańców

Panowie ubijali masło, panie obierały ziemniaki w roboczych rękawicach, dzieci mierzyły się ze spiską gwarą, a na drążku liczyła się każda sekunda. XXII Krempaski Festyn udowodnił, że najlepsza zabawa rodzi się z prostych pomysłów i wspólnego spędzania czasu.

**I**mprezę, która odbyła się w niedzielę 26 lipca, otworzyła Krempaska Orkiestra Dęta pod batutą Zbigniewa Mosza. Na scenie wystąpiły także zespoły Zielony Jawor i Dolina z Krempach, Zespół Tańca Ludowego „Bokręta” z Sajólád z Węgier, Niedzickie Zazraki ze skoczkiem „Spowidyż przed odpustym” oraz panie z KGW Krempachy, które rozbawiły publiczność widowiskiem inspirowanym utwo-

rem „Na straganie, w dzień targowy” Jana Brzechwy. Choć od rana panował upał, amfiteatr wypełnił się mieszkańcami i gośćmi z okolicznych miejscowości. – Cały miesiąc modliłam się o pogodę, ale nie musiało być aż tak gorąco – żartowała na otwarcie sołtyska Krempach Lucyna Łukasz, zachęcając wszystkich do udziału w konkursach i korzystania z przygotowanych atrakcji.

A tych nie brakowało. Organizatorzy przygotowali m.in. wi-

szenie na drążku, ubijanie masła, obieranie ziemniaków w roboczych rękawicach, jazdę taczkami na czas, przerzucanie kłody drzewa, ciągnięcie drzewa ręczną piłą, przeciąganie liny, konkurs gwary spiskiej i wiele więcej. W ubijaniu masła bezkonkurencyjny okazał się Aleksander Krzysztofek, w przerzucaniu kłody drzewa na czas Jan Broński, natomiast rekord w wiszeniu na drążku ustanowił Andrzej Łukasz. Sporo śmiechu wywołała także jazda taczkami na czas. W niej najlepszymi okazali się Aleksandra Krzysztofek i Wiktor Waniczek.

Jak podkreślała Lucyna Łukasz, sukces festynu to efekt wspólnej pracy wielu osób. – Rada Sołecka, OSP i KGW – wszyscy pracowaliśmy razem, bo inaczej nie dałoby się tego wszystkiego ogarnąć – przekonywała. – Strażacy czuwali nad bezpieczeństwem, gospodynie przygotowały regionalne potrawy, a sponsorzy ufundowali nagrody i bezpłatne dmuchańce dla dzieci.

Zdaniem radnego gminnego Józefa Lorenca Krempaski Festyn od dawna jest wydarzeniem, na które czekają nie tylko mieszkańcy wsi. – To impreza wyczekiwana. Pytają o nią również osoby spoza Krempach. Ludzie przyjeżdżają dla konkursów i dobrej zabawy – podkreślał. Dodał, że organizatorzy zachowują najbardziej lubiane konkurencje, jednocześnie co roku urozmaiając program dla najmłodszych. Z programu zniknęło natomiast słynne przeciąganie samochodu strażackiego, z którego zrezygnowano ze względów bezpieczeństwa.

Tegoroczny festyn był również okazją do wspomnień. Był sołtys Józef Pietraszek przypomniał, że pomysł organizacji imprezy narodził się jeszcze za kadencji Jana Kalaty. – W innych wsiach zaczęły pojawiać się festyny i pomyślałem, że u nas też trzeba coś robić. Namówiłem więc Jana Kalatę, później Józefa Tazika i wspólnie zaczęliśmy organizację – wspominał. Jak podkreślał, pierwsze edycje odbywały się bez zadaszenia amfiteatru i bez gminnych dotacji, a wszystko opierało się na społecznym zaangażowaniu mieszkańców.

Wśród gości obecny był wójt gminy Nowy Targ Wiesław Parzygnat. Organizatorami XXII Krempaskiego Festynu byli Rada Sołecka, Koło Gospodyń Wiejskich oraz Ochotnicza Straż Pożarna w Krempachach.

Tekst i fot.:  
Krystyna Waniczek



W przerzucaniu kłody drzewa na czas trzeba było wykazać się dużą siłą.



Jak trzeba, to i panie z Węgier chwyciły za piłę.



„Spowidyż przed odpustym” w wykonaniu Niedzickich Zazraków wywołała salwy śmiechu wśród widzów.

31 lipca-6 sierpnia 2026

tv

dodatek

TELEWIZYJNY DODATEK TWOJEJ GAZETY

Treść programu i foto dzięki uprzejmości: Prasowej Agencji Telewizyjnej, Polsatu, TVP1, TVP2, TVN, TV4, TVN7, TV Puls, TV Trwam, TVP Kultura

INFORMUJEMY, ŻE REDAKCJA NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ZMIANY W PROGRAMACH TV

Wydawca: Dodatek sp. z o.o., ul. Wiatrakowa 11/3, 85-115 Bydgoszcz, tel. 516-010-821, e-mail: [kwonai@magraf.pl](mailto:kwonai@magraf.pl), Redaktor naczelny: Sławomir Grzmieł ISSN 1643-2460 • Skład komputerowy: Magraf sp. z o.o.

NR 31

Poniedziałek

01:50

TVP KULTURA

**Przełęcz ocalonych**  
Dramat wojenny, USA, Australia, 2016

Armia amerykańska toczy ciężkie walki z Japończykami na Pacyfiku. Rozpoczyna się amerykański desant na japońską wyspę Okinawa. Jej zajęcie ma kluczowe znaczenie. Zdobycie wyspy może oznaczać ostateczną klęskę Japonii. Wśród setek tysięcy amerykańskich żołnierzy jest także Desmond Thomas Doss, sanitariusz, który ze względu na przekonania religijne stanowczo odmawia noszenia i używania broni. Jego postawa sprawia, że jest traktowany z nieufnością, oskarża się go o tchórzostwo. Czas pokaże, jak bardzo się wszyscy mylili.

INNE DATY EMISJI: NIEDZIELA, 20:00

Piątek

20:00

TVN

**Troja**  
Przygodowy, USA, Wielka Brytania, 2004

Parys uprowadził Helenę od jej męża, króla Menelaosa (Brendan Gleeson), dopuszczając się w ten sposób zdrady, którą mógł odkupić tylko przelaną krwią. Ten, kto zniwazył Menelaosa obrażał również jego brata Agamemnona (Brian Cox), potężnego króla Myken. Na ich wezwanie greckie królestwa jednoczą swe siły, aby odbić Helenę i ocalić honor króla Sparty. W rzeczywistości Agamemnon przystępuje do wojny nie po to, aby bronić honoru swego brata, ale aby dołączyć do swojego imperium Troje, otoczone murami miasta, cieszące się sławą niezwykłego.

INNE DATY EMISJI: ŚRODA, 23:20

Sobota

20:00

TVN 7

**Sherlock Holmes**  
Sensacyjny, USA, Wielka Brytania, Niemcy, 2009

Nowa opowieść o najgenialniejszym detektywie wszech czasów. Sherlock (Robert Downey Jr.) i jego przyjaciel, dr Watson (Jude Law), doprowadzają do aresztowania i stracenia przestępcy pochodzącego z arystokracji, lorda Blackwooda. On jednak, przed egzekucją zapowiada, że zamartwychwstanie i dokończy dzieła. I rzeczywiście, już następnego dnia po pogrzebie grób lorda jest otwarty, a jego ciała nie ma. W Londynie zaczynają dziać się dziwne rzeczy.

INNE DATY EMISJI: CZWARTEK, 22:35

Niedziela

01:00

POLSAT

**Erin Brockovich**  
Obyczajowy, USA, 2000

Erin Brockovich (Julia Roberts) jest w sytuacji nie do pozazdroszczenia. Dwukrotnie rozwiedziona samotnie wychowuje trójkę dzieci, nie ma pieniędzy, wykształcenia ani widoków na pracę. Łatwo zraza do siebie innych: ma wybuchowe usposobienie i niewyparzoną gębę, wali prawdę prosto w mostu i ekstrawagancko się ubiera. Zdesperowana Erin błaga adwokata, Eda Masry (Albert Finney), by dał jej pracę w swojej kancelarii. Ten niechętnie wyraża zgodę. Wertując akta Erin przypadkowo trafia na ekspertyzy medyczne, które zwracają jej uwagę...

Wtorek

20:00

TVP KULTURA

**Osiem kobiet**  
Teatr Telewizji, Kobra, 1970

Komedia kryminalna, której akcja dzieje się współcześnie we Francji. W domu pełnym skłóconych ze sobą kobiet, członków tej samej rodziny i służby - jedyny mężczyzna - pan domu zostaje nagle zamordowany w swojej sypialni. Panie rozpoczynają śledztwo na własną rękę.

Środa

22:30

TVN 7

**Szeregowiec Ryan**  
Film wojenny, USA, 1999

Omaha-Beach w Normandii, miejsce lądowania 1 Dywizji Piechoty Stanów Zjednoczonych. Mimo starannie zaplanowanych działań wojennych, Amerykanie napotkali na niezwykle silny ostrzał artyleryjski i maszynowy. Straty wielokrotnie przekroczyły te zakładane w najczarniejszych scenariuszach wydarzeń. W tej samej operacji wojskowej, w różnych oddziałach i rejonach, wzięło udział czterech braci Ryanów. Trzej zginęli, pozostał przy życiu tylko najmłodszy, szeregowiec James Ryan...

INNE DATY EMISJI: NIEDZIELA, 20:00

Czwartek

22:20

POLSAT

**Jerry Maguire**  
Obyczajowy, USA, 1996

Jerry Maguire (Tom Cruise) jest jednym z najlepszych agentów pośredniczących między wybitnymi sportowcami i klubami. Cieszy się sympatią w swoim środowisku, dopóki nie wygłosi publicznego wystąpienia, podczas którego potępia zakłamanie, bezdusność i zachłanność ludzi z jego branży. Traci wszystkich klientów, z wyjątkiem Roda Tidwella (Cuba Gooding Jr.), zapatrzonego w siebie, grającego footballu amerykańskiego, którego nikt inny nie chce reprezentować. Wsparty jedynie przez zakochaną w nim sekretarkę, Dorothy (Renee Zellweger), bohater postanawia stoczyć najtrudniejszą walkę w swoim życiu...

PIĄTEK • 31 lipca

TVP 1

05:00 Splotane losy - serial, 2024

05:50 Akacja 38 - serial, 2018

07:00 Transmisja Mszy Świętej

07:30 Welon, fura i brawura - reality show

08:00 Serwis Info; Pogoda Info

08:15 Kolumbowie - serial, Polska, 1970

09:15 Ranczo - serial kom., 2013

10:10 Komisarz Alex - serial krym.,

11:05 Ojciec Mateusz - serial

12:00 Serwis Info

12:10 Agrobiznes; Agropogoda

12:40 Magazyn Rolniczy

13:00 Natura w Jedynce - plaża i jej mieszkańcy - dok., Niderl., 2024

14:00 Splotane losy - serial, Turcja, 2024

15:00 Serwis Info; Pogoda Info

15:25 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej

16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja

TVP 2

05:00 Rodzinka.pl - serial komediowy

05:30 M jak miłość - serial, Polska, 2024

06:20 Anna Dymna - spotkajmy się

06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026

07:30 Pytanie na śniadanie

11:25 Tour de Pologne - kroniki, felieton

11:30 Operacja zdrowie - magazyn medyczny

12:00 Rodzinka.pl - serial kom.

12:35 Kolo fortuny - teleturniej

13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024

14:05 Va Banque - teleturniej

14:35 Na sygnale - serial fabularny

15:05 La Promesa - serial obycz., 2024

16:00 Kolo fortuny - teleturniej

TVN

05:40 Uwaga! - program interwencyjny

05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy

06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy

07:45 Dzień Dobry Wakacje

11:25 Babski biznes - program lifestyleowy

12:35 Ukryta prawda - program obyczajowy

15:45 Detektywi - Detektywów prosi o pomoc ojciec 23-latkę podejrzanego o zamordowanie swojej dziewczyny. Młody mężczyzna niczego nie pamięta z tragicznej nocy.

16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska

17:55 Młode gliny - serial krym., Polska

19:00 Fakty

19:30 Sport

19:40 Pogoda

POLSAT

06:00 Nowy dzień

08:30 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny

09:30 Trudne sprawy - program obyczajowy

11:35 Gliniarze - Młody programista pada ofiarą zachwalej i sprytniej kradzieży danych cyfrowych.

13:40 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny

15:50 Wydarzenia - program informacyjny

16:20 Pogoda

16:25 Interwencja - magazyn reporterów

16:40 Gliniarze - serial paradokumentalny

18:50 Wydarzenia - program informacyjny

19:20 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia

19:25 Sport

19:40 Pogoda

19:55 Miss Supranational 2026

TVP Kultura

06:30 Rozrywka Retro - Irena Santor

06:55 Tamte lata, tamte dni - Juliusz Machulski - mag.

07:35 Rawhide - Incydent na suchym szlaku - western, USA, 1959

08:40 Kolekcja - Ewa Kuryluk - felieton

09:00 Wojna domowa - serial komediowy TVP, 1966

09:50 Powrót Sherlocka Holmesa - serial, 1986

10:55 Retro kino - Dziejście czasy - fab., USA, 1936

12:35 Portrety - Jules Verne i jego podróże dookoła świata - dok., Franc., 2023

13:40 Benefis Kory w Teatrze STU - 1995

14:25 Maanam i goście - 2000

15:00 Papusza - dram., Polska, 2013

17:20 Niewiarygodne przygody Marka Pięgu - serial przygod. TVP, 1966

TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny

08:00 Kobra - oddział specjalny - Paul i Semir mają wypadek samochodowy podczas burzy. Mężczyźni podczas poszukiwań schronienia, trafiają do podziemnego bunkra członka gangu. Czy wyjdą z tego cali?

10:00 Maria z przedmieścia - serial obyczajowy

12:00 Nie igrzaj z aniołem - serial obyczajowy

13:00 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy

14:00 Kurierzy - serial paradokumentalny

15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny

17:00 Kurierzy - serial paradokumentalny

18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument

TVN 7

05:25 Ten moment - Patrycja za niecałe pół godziny bierze ślub z przystojnym aktorem, Markiem. Tymczasem w innej części miasta

05:55 Szkoła - Laura Makowska z 7a przyniosła do szkoły chomika, żeby pochwalić się innym uczniom. Wkrótce jej koleżdy porywają zwierzątko i żądają okupu.

08:45 Ukryta prawda - program obyczajowy

11:50 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny

13:55 Kryminalni 2 - serial krym., Polska

15:00 Szpital - program obycz.

17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy

18:00 SOS Ekipy w akcji - program policyjny

19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji

07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok.

08:55 Policjanci i Policjanci - serial paradok.

10:55 Na Ratunek 112 - serial obyczajowy

11:55 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny

13:55 Trudne sprawy - program obyczajowy

16:55 Policjanci i Policjanci - serial paradok.

18:00 Lowcy skarbów. Kto da więcej

19:00 Policjanci i Policjanci - serial paradok.

20:00 Gwiazdy Kabaretu - program rozrywkowy

22:05 Deja vu - sens., USA, 2006

00:40 STOP Drogówka - serial policyjny

01:40 Love Island. Wyspa miłości - reality show

02:55 Śmierć na 1000 sposobów

03:25 Lubie disco!

04:25 Top 10 - Lista Przebojów

05:30 Telezakupy TV Okazje

teleexpress

17:00 Teleexpress

17:20 Pogoda

17:25 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny

18:05 Reporterzy - magazyn

18:25 Akacja 38 - serial, 2018

19:30 Program inform.

19:30 Pytanie dnia - rozmowa

20:10 Sport

20:15 Pogoda

20:30 Ojciec Mateusz - serial

21:25 Drellich - serial, Polska, 2025

22:25 Moje córki krowy - obycz., Polska, 2015

00:05 Nocny patrol - fab., USA, 2019

02:00 Plac Zbawiciela - dram., Polska, 2006

03:55 Wykrywacz kłamstw

04:15 Pytanie dnia - rozmowa

04:35 Reporterzy - magazyn

04:45 Oko na Świat - magazyn

16:35 Familiada - teleturniej

17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024

18:15 Va Banque - teleturniej

18:50 Jeden z dziesięciu - telet.

19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2026

20:05 Rodzinka.pl - serial kom.

20:40 Lato z Radiem i Telewizją Polską - 2026

22:45 To jest grane - magazyn muzyczny

23:25 RE\_MIND. Chcę to powiedzieć - koncert, 2026

00:30 Kayah na dobry wieczór - widowisko muzyczne

01:35 Jesień w Nowym Jorku - obycz., USA, 2022

03:15 Lekcje pana Kuki - obycz., Polska, Austria, 2007

Uwaga!

19:50 Uwaga! - program interw.

20:00 Troja - przygod., USA, Wik. Bryt., 2004. Zakazana miłość Parysa, księcia Troi do Heleny, należącej do królewskiego rodu Sparty, wywołała wojnę, która trwała blisko dziesięć lat.

23:25 Romeo musi umrzeć - sens., USA, 2000. Han, syn bossa azjatyckiego gangu, odsługuje wyrok w więzieniu w Hongkongu, gdy dociera do niego wiadomość, że jego młodszy brat, Po został zamordowany

01:50 13 minut - katastrof., Kan., USA, 2021

03:50 Uwaga! - program interw.

04:05 Detektywi - kryminal

05:00 Nauka jazdy - reality show

22:55 Szybko i wściekle - sens., USA, Jap., 2009. Zbiegły były skazaniec, Dominic „Dom” Toretto (Vin Diesel) i jego ukochana, Letty Ortiz (Michelle Rodriguez) oraz ich wspólny przyjaciel, Han (Sung Kang) okradają cysterny z paliwem w trakcie spektakularnego pościgu...

01:10 21 Jump Street - sens., USA, 2012. Schmidt (Jonah Hill) i Jenko (Channing Tatum) otrzymują zadanie, by wcielić się w studentów i rozbić gang narkotykowy...

03:35 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy

04:50 Disco Gramy - program muzyczny

05:40 Telezakupy TV Okazje

Video Killed the Radio Star

18:20 Video Killed the Radio Star - Queen - 2011

18:55 Rawhide - Incydent z wilczyimi wynikami - western, USA, 1959

20:00 Podróże w czasie - Bounty - dram., Wik. Bryt., USA, 1984

22:15 TVP Kultura na Tauron Nowe Horyzonty - felieton

22:35 Drzazgi - obycz., Polska, 2008

00:35 Danton - dram. historyczny, Polska, Franc., 1983

03:10 Noc krótkich filmów - Acid Rain - anim., Polska, 2019

03:50 Bukolika - dokument, Polska, 2021

05:15 Tamte lata, tamte dni - Juliusz Machulski - mag.

20:00 Śmiertelna eskorta - akcja, USA, 2023. Dwóch tajnych agentów DEA zostaje zabitych przez kryminalistów z kartelu. Do tej sprawy zostaje przydzielony detektyw Johansen (Dolph Lundgren)

21:35 Umysł przestępcy - akcja, USA, Wik. Bryt., 2016. Agent CIA, Bill Pope (Ryan Reynolds), tropi w Londynie groźnego hakera...

00:00 Przetwórczość do świtu - akcja, USA, 2020

01:35 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny

03:55 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu.

04:15 Menu na miarę - program kulinarny

After

20:00 After - obycz., USA, 2019. Tessa to niewinna i nieco naiwna młoda dziewczyna, która właśnie rozpoczyna studia. Wkrótce jej świat stanie na głowie...

22:20 Maverick - western, USA, 1994. Dawno temu na Dzikim Zachodzie w dymie palonych cygar przy pokerowych stołach można było spotkać Breta Mavericka (Mel Gibson), czarującego oszusta i wyjątkowego gracza...

00:55 Step Up IV: Rewolucja - musical, USA, 2012

03:00 Żyjąc z potworem - historie ludzi mieszkających z zabójcą

04:00 Usterka - poradnik

04:40 Dorota was urządzi - program lifestyleowy

TV Trwam

09:45 Jestem mamą

10:00 Inf. dnia

10:15 Rozmowy niedok.

11:25 Mysłac Historia

11:35 Natura et Homo

12:00 Aniol Pański

12:03 Inf. dnia

12:20 Głos serca

13:05 Komisarz Wiktor

13:30 Msza św.

14:30 Drzwi do lasu

14:55 Słowo życia

15:00 Modlitwa do Bożego Miłosierdzia

15:20 Mocni w Wierze

15:50 Ma się rozumieć

16:00 Inf. dnia

16:10 Natura

Obiektywnie

16:40 Kuźnia Redemptorystów

17:30 Łączy Nas Historia

17:55 Poczet Wik. Polaków

18:00 Aniol Pański

18:05 Inf. dnia

18:15 Westerplatte

Młodych

19:00 Warto zauważyć...

19:30 Historie Starego Testamentu

19:45 Modlitwa z udziałem dzieci

20:00 Inf. dnia

20:20 Różaniec

20:50 Mysłac Historia

21:00 Apel Jasnog.

21:20 Inf. dnia

21:40 Polski Punkt Widenia

22:00 Św. Alfons Ligouri

## SOBOTA • 1 sierpnia

## TVP 1

05:20 **Warszawskie dzieci**, 44 - dok., Polska, 2024  
 06:20 **Balans bieli** - magazyn  
 07:00 **Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Matki Bożej na Jasnej Górze**  
 07:40 **Rok w ogrodzie; Rok w ogrodzie Extra** - magazyn  
 08:20 **Pełnosprawni** - magazyn dla niepełnosprawnych  
 08:55 **Ranczo** - serial kom., 2013  
 09:55 **Komisarz Alex** - serial krym.  
 10:55 **Ojciec Mateusz** - serial  
 11:55 **Umrzeć za Warszawę** - dok., Polska, Franc., 2013  
 13:00 **Gwiazdy w południe** - **Teksanzy** - western, Wlk. Bryt., 1966  
 14:40 **Okrasza łamie przepisy** - magazyn kulinarny  
 15:20 **Rozmowy na medal** - magazyn



16:00 **Dziedzictwo** - serial obyczajowy, Turcja  
 17:00 **Telexpress**  
 17:20 **Pogoda**  
 17:25 **Skoki narciarskie. Letnie Grand Prix**  
 19:30 **Program informacyjny**  
 19:55 **Pytanie dnia** - rozmowa  
 20:05 **Sport**  
 20:15 **Pogoda**  
 20:30 **Warszawczaki śpiewają (nie)zakazane piosenki** - koncert, 2026  
 22:10 **Miasto 44** - dram., Polska, 2014  
 00:25 **Pożegnanie z Marią** - dram., Polska, 1993  
 02:05 **Moje córki krowy** - obycz., Polska, 2015  
 03:45 **Odnaleziony wał** - dokument, Polska, 2016

## TVP 2

05:10 **Dla niesłyszących - Barwy szczęścia** - serial obyczajowy, Polska, 2026  
 06:25 **Dla niesłyszących - M jak miłość** - serial, Polska, 2026  
 07:30 **Pytanie na śniadanie** - magazyn poranny  
 11:10 **Tour de Pologne** - kroniki, felieton  
 11:15 **Górna półka smaku** - cykl kulinarno-detektywistyczny  
 11:50 **Zmiennicy - Podróż sentymentalna** - serial, Polska, 1986  
 13:05 **Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024  
 14:00 **Familiada** - teleturniej  
 14:35 **Koło fortuny** - teleturniej  
 15:15 **Szansa na sukces. Opole** - 2026 - widowisko muzyczne



16:20 **Na dobre i na złe** - Dobrze, dziękuję, wyparłam - serial, Polska, 2026  
 17:15 **Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024  
 18:10 **Va Banque** - teleturniej  
 18:45 **Wyższa Szkoła Jazdy** - magazyn motoryzacyjny  
 19:10 **Słowo na niedzielę** - rozmowa  
 19:25 **Rodzinka.pl** - serial kom.  
 20:00 **Lato z Radiem i Telewizją Polską** - Poddebice - widowisko  
 22:10 **Gabi Drzewiecka zaprasza** - magazyn muzyczny  
 23:10 **Medicus** - dramat historyczny, Niemcy, 2013  
 01:50 **Mocne wody** - dram., USA, 2019  
 04:05 **Rodzinka.pl** - serial kom.

## TVN

05:40 **Uwaga!** - 22-letnie studentki Kamila i Patrycja wynajmują razem mieszkanie. Ich współlokatorka właśnie się wyprowadziła i dziewczyny szukają kogoś na jej pokój.  
 05:55 **Ukryta prawda** - program obyczajowy  
 06:50 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy  
 07:45 **Dzień Dobry Wakacje**  
 11:30 **Na Wspólnej Omnibus** - serial obycz., Polska  
 13:30 **Młode gliny** - serial krym., Polska  
 14:35 **Wakacje w krzywym zwierciadle** - kom., USA, 1983  
 16:45 **Rozumiemy się bez słów** - obycz., Franc., Belgia, 2014  
 19:00 **Fakty**  
 19:30 **Sport**  
 19:40 **Pogoda**



19:45 **Uwaga!** - program interwencyjny  
 20:00 **Desert Flower** - obycz., Wlk. Bryt., Niemcy, Austria, 2009. Trzynastoletnia Waris (Soraya Omar-Scego/Liya Kebede) dowiaduje się, że ojciec planuje wydać ją za znacznie starszego mężczyznę. Postanawia uciec z rodzinnej wioski i wyprawić się do rodziny w Mogadiszu.  
 22:35 **Plan na miłość** - kom., Wlk. Bryt., 2022  
 00:55 **Doktor Sen** - horror, Wlk. Bryt., USA, 2019  
 04:05 **Uwaga!** - program interwencyjny  
 04:25 **Nauka jazdy** - reality show  
 05:00 **Recepta na stary dom** - program edukacyjny

## POLSAT

06:00 **Nowy dzień**  
 08:30 **Halo tu Polsat** - poranny program informacyjno-rozrywkowy  
 11:30 **Nasz Nowy Dom** - program rozrywkowy  
 12:50 **Garfield 2** - anim., Wlk. Bryt., USA, 2006  
 14:45 **Sezon na misia 2** - anim., USA, 2008  
 16:25 **Speed - niebezpieczna szybkość** - sens., USA, 1994. W wieżowcu w Los Angeles terrorysta Howard Payne (Dennis Hopper) podłożył bombę. Do akcji przystępują dwaj eksperci od unieszkodliwiania ładunków wybuchowych  
 18:50 **Wydarzenia** - program informacyjny  
 19:15 **Prezydenci i Premierzy** - rozmowy Jarosława Guzy  
 19:30 **Sport**  
 19:45 **Pogoda**



19:55 **Kabaret na żywo. Chyba Czesuaf**  
 22:00 **Lucy** - sens., Franc., Niemcy, USA, Tajwan, 2014. do organizmu Lucy zostanie wszczepiona paczka z silnym narkotykiem. Przypadkowo substancja przenika do organizmu Lucy...  
 23:55 **Ciemniejsza strona Greya** - erotyk, USA, Chiny, Jap., 2017  
 02:35 **Koszmarna noc** - sens., USA, 2019. W San Juan młoda kobieta, Madison Taylor (Nicky Whelan) zostaje przypadkowo postrzelona przez dwóch skorumpowanych gliniarzy.  
 04:55 **Disco Gramy** - program muzyczny  
 05:40 **Teledziewiaty TV Okazje**

## TVP Kultura

06:10 **Spojrzenie Wolności** - koncert muzyki Jana A.P. Kaczmarka  
 07:00 **Sztuka jako konieczność. 4. Biennale Matter of Art, Praga** - reportaż  
 07:30 **Tamte lata, tamte dni** - **Tadeusz Rolke** - magazyn  
 08:10 **Yuku i magiczny kwiat** - anim., Franc., Belgia, 2022  
 09:25 **Od ucha do ucha - Dzieci i ryby** - krótkometrażowy  
 10:00 **Dzień czwarty** - film TVP, 1984  
 11:30 **Kosmos 1999** - serial, 1977  
 12:35 **Podróż z Agatą Christie i Sir Davidem Suchetem** - Kanada - serial dok., 2024  
 13:35 **Hrabina Cosel** - serial, Polska, 1968  
 16:20 **Noce i dnie** - serial, Polska, 1977  
 17:30 **Festiwal Góry Literatury** - reportaż  
 18:15 **Retro kino - Dzisiejsze czasy** - fab., USA, 1936



20:00 **W deszczowy dzień w Nowym Jorku** - obycz., USA, 2019  
 21:45 **To jest mój sen** - koncert Edyty Bartosiewicz  
 22:50 **Bounty** - dram., Wlk. Bryt., USA, 1984  
 01:10 **Festiwal Góry Literatury** - reportaż  
 01:45 **The Police - kulisy wielkiej kariery** - dok., Wlk. Bryt., 2006  
 03:15 **Tamte lata, tamte dni** - **Tadeusz Rolke** - magazyn  
 03:55 **Podróż z historią** - **Piękno wykute w stali** - dok., Polska, 2015  
 04:35 **Film noir. Początki noir** - serial dok., Wlk. Bryt., 2022  
 05:30 **Teledziewiaty**

## TV Puls

06:00 **Kobra - oddział specjalny** - Paul i Semir ścigają niezwykle niebezpiecznego szefa mafii narkotykowej. W tym celu wynajmują specjalny samochód. Czy uda im się go złapać?  
 09:00 **Taki jest świat** - przegląd wydarzeń z całego globu.  
 09:25 **Boso przez świat** - w tym odcinku Wojciech Cejrowski zaprosi nas do skosztowania jedzenia dżungli...  
 10:00 **Lombard. Życie pod zastaw** - 42-letni Kasper przez długi czas prowadził stabilne życie jako prawnik w kancelarii swojej żony Anieli, z którą wspólnie wychowują córkę Lucję. Pomagał też - mającej ambicje polityczne - żonie w zarządzaniu kampanią do rady gminy...



20:00 **Smak zemsty: Peppermint** - akcja, Hongkong, USA, 2018. Pewnego dnia Riley North (Jennifer Garner) oraz jej mąż Chris (Jeff Hephner) wybrali się wraz ze swoją córką Carly (Cailley Fleming) na łódź z okazji jej urodzin. Chris i Carly jednak nigdy nie wrócili do domu...  
 22:05 **Tomb Raider** - akcja, USA, 2018  
 00:40 **Nieuchwytni** - akcja, USA, 2015. Cam jest zadłużony u niebezpiecznych ludzi...  
 02:25 **Dyżur** - serial medyczny  
 03:00 **Taki jest świat** - przegląd wydarzeń z całego globu.  
 03:35 **Menu na miarę** - program kulinarny  
 05:00 **Dyżur** - serial medyczny

## TVN 7

05:10 **Szkola** - Julka Stanisław z 8a mieszka w domu dziecka. Gdy dowiaduje się o tym jej koleżanka, zaczyna ją hejtować  
 06:10 **Wiza na miłość** - serial paradokumentalny  
 07:05 **New Looney Tunes III** - animacja  
 07:50 **Psi patrol: Film** - kom., USA, Kan., 2021  
 09:35 **Złoty remont** - program lifestyle'owy  
 10:40 **Bitwa o gości** - program rozrywkowy  
 11:45 **Ukryta prawda** - program obyczajowy  
 14:40 **Szpital św. Anny** - serial obycz., Polska  
 16:40 **Detektywi** - 23-latek prosi detektywów o odnalezienie jego ojca. Klient podejrzewa, że może nim być mężczyzna, który niedługo po śmierci matki 23-latką odwiedził go w domu.



17:45 **Gremliny rozrabiają** - SF, USA, 1984  
 20:00 **Sherlock Holmes** - sens., USA, Wlk. Bryt., Niemcy, 2009. Nowa opowieść o najgenialniejszym detektywie wszech czasów.  
 22:50 **300** - przygod., USA, 2006. Film opowiada legendę o trzystu Spartanach broniących kraju przed inwazją obcych wojsk.  
 01:05 **Tango i Cash** - sens., USA, 1989. Mafijny przywódca Yves Perret (Jack Palance) postanawia się zemścić na dwóch gliniarzach...  
 03:15 **Fachowcy** - paradokument  
 03:50 **Usterka** - program poradnikowy  
 04:30 **Dorota was urządzi** - program lifestyle'owy

## TV 4

06:00 **Lowcy skarbów. Kto da więcej** - reality show  
 07:00 **Galileo** - ciekawostki popularnonaukowe  
 09:05 **Jesteśmy Dla Dzieci** - program edukacyjny  
 09:30 **Galileo** - ciekawostki popularnonaukowe  
 12:35 **7 dala od ziemi** - obyczajowy, Wlk. Bryt., USA, 2015  
 15:00 **Policjantki i Policjanci** - W szpitalu lekarze walczą o życie młodej kobiety - została odurzona, zgwałcona, a potem porzucona na poboczu.  
 20:00 **Sprawiedliwi. Trójmiasto** - serial kryminalny  
 00:00 **Gwiazdy Kabaretu** - program rozrywkowy  
 02:05 **STOP Drogówka** - serial policyjny  
 03:05 **Interwencja** - magazyn reporterów  
 03:25 **Lubię disco!** - program muzyczny  
 04:25 **Top 10** - Lista Przebojów - program muzyczny  
 05:30 **Teledziewiaty**



10:00 **Inf. dnia** 10:15 **Retrospekcja**  
 10:35 **Słowo życia** 10:40 **Polski Punkt Widzenia** 11:00 **Kropelka radości** 12:00 **Aniol Pański** 12:03 **Inf. dnia** 12:20 **Warto zauważyć...** 12:50 **Natura** Obiektywnie 13:20 **Ocalić od zapomnienia** 13:30 **Msza św.** 14:30 **Przegląd Tyg. „Niedziela”** 14:35 **Słowo życia** 14:40 **Św. na każdy dzień** 14:45 **Jak wygrać małżeństwo?** 15:00 **Dzielnia niewiasta** 15:15 **Matczyni** 15:30 **Polskość** 15:30 **Wierzę w Boga** 16:00 **Inf. dnia** 16:10 **Historia PL** 16:35 **Św. Alfons Liguori** 17:30 **Przełamując bariery** 17:55 **Poczet Wlk. Polaków** 18:00 **Aniol Pański** 18:05 **Inf. dnia** 18:15 **W naszej Rodzinie** 19:25 **Św. na każdy dzień** 19:30 **Manna z Nieba** 19:45 **Modlitwa z udziałem dzieci** 20:00 **Inf. dnia** 20:20 **Różaniec** 20:50 **Kartka z kalendarza** - Powstanie Warszawskie 21:00 **Apel Jasnog.**

## NIEDZIELA • 2 sierpnia

## TVP 1

05:25 **Sprawa dla reportera**  
 06:20 **Słownik polsko@polski** - talk-show prof. J. Miodka  
 06:55 **Pożegnania na niedzielę** - rozmowa  
 07:00 **Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach**  
 08:00 **Tydzień** - magazyn  
 08:35 **Stawka większa niż życie** - serial sensacyjny  
 10:55 **Ojciec Mateusz** - serial  
 11:55 **Miedzy ziemią a niebem**  
 12:00 **Aniol Pański, Watykan**  
 12:15 **Miedzy ziemią a niebem**  
 12:45 **Portret Kapłana** - o. Benedykt OFM - reportaż  
 13:10 **BBC w Jedyne** - Planeta Ziemia - Ludzie - dok., Wlk. Bryt., 2023  
 14:15 **Skoki narciarskie. Letnie Grand Prix**



17:00 **Telexpress**  
 17:20 **Pogoda**  
 17:35 **Żona dla Polaka** - reality show  
 18:40 **Jaka to melodia?** - teleturniej muzyczny  
 19:30 **Program inform.** 19:30  
 19:55 **Pytanie dnia** - rozmowa  
 20:05 **Sport**  
 20:15 **Pogoda**  
 20:25 **Gra z Gieniem** - serial, Polska, 2024  
 21:20 **Światło między oceanami** - dram., N. Zel., Wlk. Bryt., USA, 2016  
 23:40 **Dewajtis** - serial kostiumowy, 2023  
 00:40 **Miasto 44** - dramat wojenny, Polska, 2014  
 02:55 **Teksanzy** - western, Wlk. Bryt., 1966  
 04:25 **Sprawdzamy** - magazyn

## TVP 2

04:45 **Dla niesłyszących - Barwy szczęścia** - serial obyczajowy, Polska, 2026  
 06:25 **Dla niesłyszących - M jak miłość** - serial obyczajowy, Polska, 2026  
 07:30 **Pytanie na śniadanie** - magazyn poranny  
 11:10 **Tour de Pologne** - kroniki, felieton  
 11:15 **Dzień z życia artysty** - Joanna Karowska - magazyn  
 11:50 **Lato z Radiem i Telewizją Polską** - Poddebice - widowisko  
 14:00 **Familiada** - teleturniej  
 14:35 **Koło fortuny** - teleturniej  
 15:10 **Szansa na sukces. Opole** - 2026 - widowisko muzyczne  
 16:15 **Tak to leciało** - teleturniej muzyczny



17:15 **Maxima. Droga na tron** - serial obycz., Niderl., 2024  
 18:15 **Rodzinka.pl** - serial kom.  
 18:55 **Kocham Cię, Polsko!** - zabawa quizowa - teleturniej  
 20:20 **Postaw na milion** - teleturniej  
 21:20 **Mazurska Noc Kabaretowa** - **Muszkietierowie Kabaretu** - widowisko artystyczne, 2026  
 23:25 **Harry Wild** - serial obycz., Wlk. Bryt., 2022  
 01:30 **Król** - serial kostium., 2020  
 02:45 **Medicus** - dram. historycz., Niemcy, 2013. Matka 9-letniego Roberta Cole'a zapada na tajemniczą chorobę, prawdopodobnie na zapalenie wyrostka. Ksiądz udziela jej ostatniego namaszczenia...

## TVN

05:40 **Uwaga!** - program interw.  
 05:55 **Ukryta prawda** - program obyczajowy  
 06:50 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy  
 07:45 **Dzień Dobry Wakacje**  
 11:30 **Co za tydzień** - program rozrywkowy  
 12:20 **Ugotowani** - turniej kulinarny  
 13:30 **Lemony Snicket: Seria niefortunnych zdarzeń** - kom., USA, Niemcy, 2004  
 15:50 **Akademia policyjna V: Misja w Miami Beach** - kom., USA, 1988  
 17:55 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy  
 19:00 **Fakty**  
 19:30 **Sport**  
 19:40 **Pogoda**  
 19:45 **Transformers: Ostatni rycerz** - przygod., USA, Chiny, Kan., 2017



23:00 **Kod dostępu** - sens., USA, 2001. Stanley włamał się kiedyś do systemu FBI i ponosił za to dotkliwą karę. Gabriel (John Travolta), wytrawny szpieg, i jego przyjaciółka Ginger (Halle Berry), wiedzą jak nakłonić hackera do współpracy...  
 01:10 **Subuk** - obycz., Polska, 2022. Inspirowana prawdziwymi wydarzeniami historia młodej matki autystycznego chłopca, walczącej z biurokacją.  
 03:30 **Uwaga!** - program interwencyjny  
 03:45 **Detektywi** - program kryminalny  
 04:45 **Nauka jazdy** - reality show  
 05:15 **Recepta na stary dom** - program edukacyjny

## POLSAT

06:00 **Nowy dzień**  
 08:30 **Halo tu Polsat** - program informacyjno-rozrywkowy  
 11:25 **Zakochany Madagaskar** - anim., USA, 2013  
 11:50 **Hop** - anim., USA, 2011  
 13:55 **Falszywa dwunastka 2** - kom., USA, Kan., 2005  
 16:00 **Zaginiony świat: Park jurajski** - obycz., USA, 1997. Okazuje się, że istnieje wyspa, na której przeżyły dinozaury wyhodowane przez firmę Johna Hammonda (Richard Attenborough). Teraz jego siostrzeniec, Ludlow (Arliss Howard), chce ścigać kilką z nich do 200 w Stanach Zjednoczonych.  
 18:50 **Wydarzenia** - program informacyjny  
 19:15 **Gość Wydarzeń** - rozmowa dnia  
 19:30 **Sport**  
 19:45 **Pogoda**  
 19:55 **Miss Polski 2026**



23:00 **Mayday** - miniserial, Polska, 2020. Jeden mężczyzna, dwie żony i setki kłopotów, w których nie pomoże żadne „mayday” ani „S.O.S.”! Głównym bohaterem tej przeobrażonej opowieści jest Janek Kowalski (Piotr Adamczyk) - spokojny taksówkarz, który... jest bigamistą.  
 01:00 **Erin Brockovich** - obycz., USA, 2000. Erin Brockovich (Julia Roberts) jest w sytuacji nie do pozazdroszczenia - nie ma pieniędzy ani widoków na pracę...  
 03:55 **Świat według Kiepskich** - serial komediowy  
 04:40 **Disco Gramy** - program muzyczny  
 05:25 **Teledziewiaty TV Okazje**

## TVP Kultura

06:00 **Czerwone Gitary** - koncert, 1995  
 06:55 **Rozmowy (nie)wygodne** - **Magda Umer**  
 07:50 **Od ucha do ucha** - **Dziadek z piasku** - widowisko kameralne  
 08:00 **Liturgia prawosławna w Ługach**  
 09:00 **Przysłań nad Biblią** - program religijny  
 09:10 **Ewangelicy '44** - reportaż  
 09:40 **Podróż z księżką** - anim., Franc., 2019  
 11:00 **Podróż z Agatą Christie i Sir Davidem Suchetem** - Kanada - serial dok., 2024  
 12:05 **Kosmos 1999** - serial, Wlk. Bryt., 1977  
 13:05 **Opole - koncertowe wspomnienia** - felieton  
 13:20 **KFPF Opole '92 - Chłopcy z Placu Broni** - koncert, 1992  
 14:30 **Frankie i Johnny** - fab., USA, 1966



16:05 **Noce i dnie** - serial, Polska, 1977  
 17:15 **Niedziela z... piosenkami** **Mieczysława Fogga**  
 20:00 **Przełęcz ocalonych** - dram., USA, Australia, 2016  
 22:25 **TVP Kultura na Tauron Nowe Horyzonty** - felieton  
 22:45 **Silent Twins** - fab., Polska, Wlk. Bryt., 2022  
 00:50 **Kulturalni** - magazyn  
 01:45 **Warszawskie dzieci**, 44 - dok., Polska, 2024  
 02:55 **Noc krótkich filmów** - **Poza biurem** - dram., Polska, 2022  
 03:30 **To jest mój sen** - koncert Edyty Bartosiewicz - widowisko  
 04:35 **Gorączka srebra** - dokument, Polska, 2016

## TV Puls

06:00 **Taki jest świat** - przegląd wydarzeń z całego globu.  
 06:35 **Kobra - oddział specjalny** - serial kryminalny  
 07:30 **Don Matteo: Boski detektyw** - serial krym.  
 09:50 **Kurierzy** - Dorota wróciła do pracy w „Twojej Paczce”. Wszyscy się cieszą z tego powodu. Jedno z jej zleceń to dostarczenie butli z gazem do domu jednorodzinnego. Dorota ma złe przeczucia...  
 11:40 **Turner i Hooch** - kom., USA, 1989. Scott Turner (Tom Hanks) jest pedantycznym detektywem, który bierze pod opiekę psa o imieniu Hooch...  
 13:45 **Agentka specjalnej troski** - kom., Franc., 2016  
 15:55 **Za jakie grzechy, dobry Boże?** - kom., Franc., 2014  
 17:55 **I znowu zgryźliwsi, dobry Boże!** - kom., 2019



20:00 **Ocean ognia** - akcja, USA, Wlk. Bryt., Chiny, Franc., 2018. Kapitan Joe Glassa (Gerard Butler) dowodzi amerykańskim okrętem z napędem atomowym, który ma zbadać przyczynę zatonięcia rosyjskiej łodzi podwodnej. Okazuje się, że był to zaplanowany atak terrorystyczny.  
 22:20 **Heliboy** - przygod., USA, 2019  
 00:50 **Skazany na piekło** - akcja, USA, 2003  
 02:50 **Taki jest świat** - przegląd wydarzeń z całego globu.  
 03:25 **Menu na miarę** - program kulinarny  
 04:35 **Dyżur** - serial medyczny  
 05:00 **Dzielnica strachu** - serial kryminalny

## TVN 7

05:10 **Szkola** - Licealistka Joasia Stępień boi się, że jej chłopak Błażej Wieczorek zamierza z nią zerwać. Dziewczyna postanawia do tego nie dopuścić...  
 06:05 **Wiza na miłość** - serial paradokumentalny  
 07:00 **New Looney Tunes III** - animacja  
 07:45 **Kapitan Majtas: Pierwszy wielki film** - kom., USA, Kan., Franc., 2017  
 09:35 **Ukryta prawda** - program obyczajowy  
 14:35 **Szpital św. Anny** - serial obycz., Polska  
 16:35 **Detektywi** - Do detektywów zgłasza się matka 9-letniej Basi, która zniknęła sprzed domu. Okazuje się, że 9-latkę korespondowała przez telefon z dużo starszym chłopakiem...  
 17:40 **Jack, pogromca olbrzymów** - przygod., USA, 2013



20:00 **Szeregowiec Ryan** - film wojenny, USA, 1999  
 23:35 **Ci, którzy żyją mi śmierci** - sens., Kan., USA, 2021. Nastolatek jest świadkiem morderstwa, za co ściga go dwóch zabójców. Chłopiec trafia pod opiekę strażacki Hannah (Angelina Jolie), która stara się go ochronić zarówno przed prześladowcami, jak i pożarem otaczającego ich lasu.  
 01:45 **Rezolucja 819** - obycz., Franc., Włochy, Polska, 2008  
 03:45 **Fachowcy** - program paradokumentalny  
 04:20 **Dorota was urządzi** - program lifestyle'owy

## TV 4

| PONIEDZIAŁEK • 3 sierpnia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | TVP Kultura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TV Puls                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | TVN 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 05:00 Splatane losy - serial, 2024<br>05:50 Akacja 38 - serial, 2018<br>07:00 Transmisja Mszy Świętej<br>07:30 Studio Raban - magazyn<br>08:00 Serwis Info: Pogoda Info<br>08:15 Kolumbowie - serial, Polska, 1970<br>09:15 Ranczo - serial kom., 2013<br>10:05 Komisarz Alex - serial krym.<br>11:00 Ojciec Mateusz - serial<br>12:00 Serwis Info<br>12:10 Agrobiznes; Agropogoda<br>12:40 Rok w ogrodzie Extra - magazyn<br>12:55 BBC w Jedyne - Planeta Ziemia - Ludzie - dok., Wlk. Bryt., 2023<br>14:00 Splatane losy - serial, Turcja, 2024<br>15:00 Serwis Info<br>15:15 Kolarstwo - Tour de Pologne - Etap 1: Gdynia-Koszalin<br>17:00 Teleexpress | 05:35 M jak miłość - serial, Polska, 2024<br>06:25 Rodzina (nie od) święta - magazyn<br>06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026<br>07:30 Pytanie na śniadanie - magazyn poranny<br>11:30 Dla niesłyszących - Okrasa łamie przepisy - magazyn kulinarny<br>12:00 Wyższa Szkoła Jazdy - magazyn motoryzacyjny<br>12:35 Kolo fortuny - teleturniej<br>13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024<br>14:05 Va Banque - teleturniej<br>14:35 Na sygnale - serial fabularny<br>15:05 La Promesa - serial obycz., 2024<br>16:00 Kolo fortuny - teleturniej<br>16:35 Familiada - teleturniej | 05:40 Uwaga! - program interw.<br>05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy<br>06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy<br>07:45 Dzień Dobry Wakacje<br>11:20 Doradca smaku - program kulinarny<br>11:25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy<br>12:35 Ukryta prawda - program obyczajowy<br>15:45 Detektywi - program kryminalny<br>16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska<br>17:55 Młode gliny - serial krym., Polska<br>19:00 Fakty<br>19:35 Sport<br>19:40 Kroniki Tour de Pologne<br>19:45 Pogoda<br>19:55 Uwaga! - program interwencyjny | 06:00 Nowy dzień<br>09:15 Malanowski i Partnerzy - reportaż<br>06:40 Tamte lata, tamte dni - Tomasz Lipiński - magazyn<br>07:20 Rawhide - Incydent z wilczyimi wnykami - western, USA, 1959<br>08:25 Od ucha do ucha - Luz i dźwięki - IX Symfonia - animacja<br>09:00 Niewiarygodne przygody Marka Piegusa - serial przygod. TVP, 1966<br>15:50 Pogoda<br>15:55 Milionerzy - teleturniej<br>16:35 Gliniarze - serial parodokumentalny<br>18:50 Wydarzenia - program informacyjny<br>19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia<br>19:35 Sport<br>19:45 Pogoda | 06:15 Gwiazdzbior TVP<br>Rozrywka - Zbigniew Wodecki - reportaż<br>06:40 Tamte lata, tamte dni - Tomasz Lipiński - magazyn<br>07:20 Rawhide - Incydent z wilczyimi wnykami - western, USA, 1959<br>08:25 Od ucha do ucha - Luz i dźwięki - IX Symfonia - animacja<br>09:00 Niewiarygodne przygody Marka Piegusa - serial przygod. TVP, 1966<br>15:50 Pogoda<br>15:55 Milionerzy - teleturniej<br>16:35 Gliniarze - serial parodokumentalny<br>18:50 Wydarzenia - program informacyjny<br>19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia<br>19:35 Sport<br>19:45 Pogoda                           | 06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny<br>08:00 Kobra - oddział specjalny - Podczas jazdy autostradą, Paul i Semir na swojej drodze spotykają grupę indyjskich tancerzy. Niespodziewanie, jeden z nich zostaje porwany.<br>10:00 Maria z przedmieścia - serial obyczajowy<br>12:00 Nie igraj z aniołem - serial obyczajowy<br>13:00 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy<br>14:00 Kurierzy - Do „Twojej Paczki” przychodzi 22-latek, której ewidentnie w oko wpadł Adam (Patrik Cebulski). Na różne sposoby próbuje go zainteresować swoją osobą.<br>15:00 Lombard. Życie pod zastaw - parodokument fabularny<br>17:00 Kurierzy - serial parodokumentalny | 05:20 Ten moment - program opowiada o ludziach i chwilach, które na zawsze odmieniły ich los.<br>05:55 Szkoła - Uczniowie 8a, Natan Głapiński i Maks Deja lubią stawiać sobie wyzwania. Chłopcy wpadają na pomysł, że będą rywalizować o to, kto wyłudzi najwięcej pieniędzy od dziewczyn.<br>08:45 Ukryta prawda - program obyczajowy<br>11:50 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny<br>13:55 Kryminalni 2 - serial krym., Polska<br>15:00 Szpital - program obycz.<br>17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy<br>18:00 SOS Ekipy w akcji - program policyjny<br>19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy | 06:00 Strażnik Teksasu - film akcji<br>07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom - program parodok.<br>08:55 Policjanci i Policjanci - serial parodok.<br>10:55 Na Ratunek 112 - serial obyczajowy<br>11:55 Dlaczego ja? - serial parodokumentalny<br>13:55 Trudne sprawy - program obyczajowy<br>16:55 Policjanci i Policjanci - serial parodok.<br>18:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej<br>19:00 Policjanci i Policjanci - serial parodok.<br>20:00 Uroczysko - serial krym.<br>21:05 Sprawiedliwi. Trójmiasto<br>22:05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny<br>23:05 Purpurowe rzeki - sens., Franc., 2000<br>01:25 Love Island. Wyspa miłości - reality show<br>02:30 Hardkorowy lombard<br>03:00 SuperLudzie - serial o osobach z niepełnosprawnościami<br>05:30 Teleszkupy TV Okazje |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 17:25 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny<br>18:05 Reportery - magazyn<br>18:25 Akacja 38 - serial, 2018<br>19:30 Program inform. 19.30<br>19:55 Pytanie dnia - rozmowa<br>20:10 Sport<br>20:15 Pogoda<br>20:30 07 zgłoś się - serial krym., 1978<br>21:40 Fighter - obycz., USA, 2010<br>23:40 Tour de Pologne - kroniki<br>23:50 Świat bez fikcji - Wanda. Ostatnia z oddziału - dok., Polska, 2024<br>00:55 Światło między oceanami - dram., N. Zel., Wlk. Bryt., USA, 2016<br>03:35 Wykrywacz kłamstw<br>03:55 Pytanie dnia - rozmowa<br>04:15 Reportery - magazyn<br>04:25 Oko na Świat - magazyn                                                 | 17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024<br>18:15 Va Banque - teleturniej<br>18:50 Jeden z dziesięciu - teleturniej<br>19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2026<br>20:05 Omnibus - szybki i mądzy - teleturniej<br>20:55 Postaw na milion - teleturniej<br>21:50 Na sygnale - serial fabularny<br>22:55 Matlock - serial, USA, 2024<br>00:40 Karol, władca Hiszpanii - serial kostiumowy, Hiszp., 2015<br>01:40 Nasz dom w górach - Marzenia - serial obycz., Niemcy, 2024<br>02:35 Akacja 38 - serial<br>03:30 Rodzinka.pl - serial kom.                                                               | 20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska<br>20:50 Mój przyjaciel szpieg: Wieczne miasto - kom., USA, 2024<br>23:10 Transformers: Ostatni rycerz - przygod., USA, Chiny, Kan., 2017. Największy bohater naszego świata, Optimus Prime, staje się naszym najzagrożniejszym wrogiem, gdy w celu ocalenia Cybertron postanawia zniszczyć Ziemię.<br>02:25 Co za tydzień - program rozrywkowy<br>03:10 Uwaga! - program interwencyjny<br>03:30 Wallander 2 - serial, Szwecja, Niemcy, Dania<br>05:15 Nauka jazdy - reality show                                                       | 20:00 Mega hit - Świat w płomieniach - sens., USA, 2013. Policjant - John Cale (Channing Tatum) aby zaimponować swojej nastoletniej córce, John stara się o pracę w służbach specjalnych, chroniących prezydenta USA...<br>22:50 Pierwszy śnieg - sens., Wlk. Bryt., USA, Chiny, Szwecja, 2017<br>01:20 Siła rażenia - sens., USA, Wlk. Bryt., Rum., 2006<br>03:30 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy<br>04:35 Kabaretowa Ekstraklasa - program rozrywkowy, Polska, 2017<br>04:50 Disco Gramy - program muzyczny<br>05:40 Teleszkupy TV Okazje         | 17:00 Niewiarygodne przygody Marka Piegusa - serial przygod. TVP, 1966<br>18:15 Dźwięk Nowego Jorku - Luis Perdomo & Mimi Jones - serial dok., WL, 2017<br>18:55 Rawhide - Incydent na ziemi niczyjej - western, USA, 1959<br>20:00 Alibi na lato - Basen - fab., Włochy, Franc., 1969<br>22:15 Piskle - fab., Fin., Szwecja, 2022<br>23:55 Muzyka Alhambry - dokument, Franc., 2022<br>00:55 Kulturalni - magazyn<br>01:50 Przebieg oceny - dram., USA, Australia, 2016<br>04:20 Turniej o róg królów - dokument, Polska, 2016<br>04:55 Festiwal Góry Literatury<br>05:25 Teledyski | 18:00 Lombard. Życie pod zastaw - parodokument fabularny<br>20:00 Terytorium wroga - akcja, Franc., 2011. Kiedy dziennikarka i reporterka zostaje porwana w Afganistanie, zwykłe zadanie stanie się misją życia dla wyszkolonych komandosów.<br>22:15 Śmiertelna eskorta - akcja, USA, 2023<br>00:00 6 kul - akcja, USA, 2012<br>02:15 Dzielnica strachu - serial kryminalny<br>03:15 Lombard. Życie pod zastaw - parodokument fabularny<br>04:20 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu.<br>05:00 Dzielnica strachu - serial kryminalny                                                                                                              | 20:00 Niezapomniany - sens., USA, 2017. Małżeństwo Tessy (Katherine Heigl) i Davida (Geoff Stults) nie wytrzymało próby czasu. Jednak kobieta nie jest w stanie pogodzić się z faktem, że jej były mąż w szybkim czasie znajduje nową miłość życia.<br>22:15 Bez kompleksów - program rozrywkowy<br>23:15 Epidemia - sens., USA, 1995. Sam Daniels jest epidemiologiem. Prowadząc badania trafia do położonej w dżungli osady, której ludność zdiesiątkowana została przez tajemniczą chorobę...<br>01:55 After - obycz., USA, 2019<br>04:00 Fachowcy - parodokument<br>04:35 Dorota was urządzi                          | 09:30 Baśniowy teatr lalek<br>09:55 Św. na każdy dzień<br>10:00 Inf. dnia<br>10:15 Rozmowy niedok.<br>11:20 Stan Bezp. Państwa<br>11:30 Warto być ojcem<br>12:00 Aniol Pański<br>12:03 Inf. dnia<br>12:20 Nabieja - kawałek Polski w Ugandzie<br>13:00 Skorpion w stalowej trumnie<br>13:30 Msza św.<br>14:30 Perla krakowskiego kapłaństwa<br>15:00 W górę Rio Negro<br>15:50 Ma się rozumieć<br>16:00 Inf. dnia<br>16:10 Sanktuarium polskie<br>16:30 Porady Medyczne Bonifratrów<br>17:00 Świądki<br>17:55 Poczta Wlk. Polaków<br>18:00 Aniol Pański<br>18:05 Inf. dnia<br>18:15 Rozmowy niedok.<br>19:25 Św. na każdy dzień<br>19:30 Poznajemy Polskę<br>19:45 Modlitwa z udziałem dzieci<br>20:00 Inf. dnia<br>20:20 Różaniec<br>20:50 Powstanie Warszawskie<br>21:00 Apł. Jasnogórski  |

| WTOREK • 4 sierpnia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | TVP Kultura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | TV Puls                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | TVN 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 05:00 Splatane losy - serial, 2024<br>05:50 Akacja 38 - serial, 2018<br>07:00 Transmisja Mszy Świętej<br>07:30 Kościół z bliska<br>08:00 Serwis Info<br>08:15 Chłopi - serial, Polska, 1972<br>09:15 Ranczo - serial kom., 2013<br>10:05 Komisarz Alex - serial krym.<br>11:00 Ojciec Mateusz - serial<br>12:00 Serwis Info<br>12:10 Agrobiznes; Agropogoda<br>12:40 Magazyn Rolniczy<br>12:55 Natura w Jedyne - Włochy - Górcy władcy Małego Tybetu - dok., Włochy, 2023<br>14:00 Splatane losy - serial, 2024<br>15:00 Serwis Info<br>15:15 Tour de Pologne - Etap 2: Międzyzdroje-Szczecin<br>17:00 Teleexpress<br>17:20 Pogoda<br>17:25 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny | 04:35 Na dobre i na złe - serial<br>05:35 M jak miłość - serial, Polska, 2024<br>06:25 Wnuczka Anisy. Śladami starowierów - reportaż<br>06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026<br>07:30 Pytanie na śniadanie - serial kom.<br>11:30 Rodzinka.pl - serial kom.<br>12:35 Kolo fortuny - teleturniej<br>13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024<br>14:05 Va Banque - teleturniej<br>14:35 Na sygnale - serial fabularny<br>15:05 La Promesa - serial obycz., 2024<br>16:00 Kolo fortuny - teleturniej<br>16:35 Familiada - teleturniej<br>17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024<br>18:15 Va Banque - teleturniej<br>18:50 Jeden z dziesięciu - telet. | 05:40 Uwaga! - program interwencyjny<br>05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy<br>06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy<br>07:45 Dzień Dobry Wakacje<br>11:20 Doradca smaku - program kulinarny<br>11:25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy<br>12:35 Ukryta prawda - program obyczajowy<br>15:45 Detektywi - program kryminalny<br>16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska<br>17:55 Młode gliny - serial krym., Polska<br>19:00 Fakty<br>19:35 Sport<br>19:40 Kroniki Tour de Pologne - studio<br>19:45 Pogoda | 06:00 Nowy dzień<br>09:15 Malanowski i Partnerzy - Klientka Malanowskiego jest Regina Jastrzębska. Kobieta potrzebuje pomocy prywatnego detektywa, ponieważ ma wrażenie, iż ktoś od pewnego czasu próbuje zastraszyć jej męża.<br>10:20 Trudne sprawy - program obyczajowy<br>11:20 Gliniarze - serial parodokumentalny<br>13:25 Dlaczego ja? - serial parodokumentalny<br>15:30 Wydarzenia - program informacyjny<br>15:50 Pogoda<br>15:55 Milionerzy - teleturniej<br>16:35 Gliniarze - parodokument<br>18:50 Wydarzenia - program informacyjny<br>19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia<br>19:30 Sport<br>19:45 Pogoda | 06:15 Zbigniew Wodecki - reportaż<br>06:45 Tamte lata, tamte dni - Anna Nehrebecka<br>07:25 Rawhide - Incydent na ziemi niczyjej - western, USA, 1959<br>08:30 Sztuka jako konieczność<br>09:00 Niewiarygodne przygody Marka Piegusa - serial przygodowy TVP, 1966<br>10:15 Frankie i Johnny - fab., USA, 1966<br>11:50 Pan Olbrychowski - dok., Polska, 2025<br>12:55 Dziś Zachód Calamity Jane - anim., Franc., Dania, 2020<br>14:30 Kosmos 1999 - Piersień wokół Księżyca - serial, Wlk. Bryt., 1977<br>15:35 Dzień czwarty - film TVP, 1984<br>17:05 Niewiarygodne przygody Marka Piegusa - serial przygod. TVP, 1966 | 06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny<br>08:00 Kobra - oddział specjalny - Córka Semira - Dana dostaje w ramach prezentu urodzinowego samochód. Niespodziewanie japońska mafia przejmie kontrolę nad pojazdem i uprowadza Danę i jej matkę.<br>10:00 Maria z przedmieścia - serial obyczajowy<br>12:00 Nie igraj z aniołem - serial obyczajowy<br>13:00 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy<br>14:00 Kurierzy - serial parodokumentalny<br>15:00 Lombard. Życie pod zastaw - parodokument fabularny<br>17:00 Kurierzy - serial parodokumentalny<br>18:00 Lombard. Życie pod zastaw - parodokument fabularny | 05:20 Ten moment - program opowiada o ludziach i chwilach, które na zawsze odmieniły ich los.<br>05:55 Szkoła - Uczennica klasy 8c, Lena Schneider, od rozwodu rodziców mieszka z mamą. Nastolatka martwi się o mamę, bo uważa, że jest smutna i samotna.<br>08:45 Ukryta prawda - program obyczajowy<br>11:50 W-11 Wydział Śledczy - Z domu ktoś porwał półroczne niemowlę. Policja podejrzewa, że mogła je uprowadzić niania.<br>13:55 Kryminalni 2 - serial krym., Polska<br>15:00 Szpital - program obycz.<br>17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy<br>18:00 SOS Ekipy w akcji - program policyjny<br>19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy | 06:00 Strażnik Teksasu - film akcji<br>07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom - program parodok.<br>08:55 Policjanci i Policjanci - serial parodok.<br>10:55 Na Ratunek 112 - serial obyczajowy<br>11:55 Dlaczego ja? - serial parodokumentalny<br>13:55 Trudne sprawy - program obyczajowy<br>16:55 Policjanci i Policjanci - serial parodok.<br>18:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej<br>19:00 Policjanci i Policjanci - serial parodok.<br>20:00 Uroczysko - serial krym.<br>21:05 Sprawiedliwi. Trójmiasto<br>22:05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny<br>23:05 Klucz do wieczności - sens., USA, 2015<br>01:30 Love Island. Wyspa miłości - reality show<br>02:40 Interwencja - magazyn reporterów<br>02:50 SuperLudzie - serial o osobach z niepełnosprawnościami<br>05:30 Teleszkupy TV Okazje                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 18:05 Reportery - magazyn<br>18:25 Akacja 38 - serial, 2018<br>19:30 Program inform. 19.30<br>19:55 Pytanie dnia - rozmowa<br>20:10 Sport<br>20:15 Pogoda<br>20:30 07 zgłoś się - serial krym., 1978<br>21:35 Zaginiony w akcji II - sens., USA, 1985<br>23:15 Tour de Pologne - kroniki, felieton<br>23:25 Dzieci w niewoli Iajków - dok., Franc., 2024<br>00:35 Fighter - obycz., USA, 2010<br>02:40 Powstanie zwykłych ludzi - dok., Polska, 2004<br>03:40 Wykrywacz kłamstw - magazyn<br>04:00 Pytanie dnia - rozmowa<br>04:20 Reportery - magazyn<br>04:30 Oko na Świat - magazyn                                                                                              | 19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2026<br>20:05 Omnibus - szybki i mądzy - teleturniej<br>20:55 Postaw na milion - teleturniej<br>21:50 Na sygnale - serial fabularny<br>22:55 Berlin Kurdamm 59 - sens., Niemcy, 2018<br>23:50 Pitbull - serial policyjny, 2007<br>00:50 Karol, władca Hiszpanii - serial kostiumowy, Hiszp., 2015<br>01:50 Nasz dom w górach - Ramie w ramie - serial obycz., Niemcy, 2024<br>02:45 Bez maski. Freddie Mercury - dok., Wlk. Bryt., 2021<br>03:45 Rodzinka.pl - serial kom.                                                                                                                                                                             | 19:55 Uwaga! - program interwencyjny<br>20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska<br>20:50 Batman - przygod., USA, 2022. Batman musi stoczyć walkę z nieobliczalnym Człowiekiem-Zagadką. Serjny morderca, Człowiek-Zagadka, zaczyna mordować osobistości ze świata polityki<br>00:25 Kuba Wojewódzki - talk-show<br>01:45 Kod dostępu - sens., USA, 2001<br>03:45 Uwaga! - program interwencyjny<br>04:00 Detektywi - program kryminalny<br>05:00 Recepta na stary dom - program edukacyjny                                                              | 19:55 Alita: Battle Angel - sens., USA, Jap., Kan., 2017. Film akcji z gatunku science fantasy i cyberpunku, oparty na serii japońskich powieści graficznych Manga, autorstwa Yukito Kishiro<br>22:40 Dziedzictwo Bourne'a - sens., USA, Jap. Bardziej niż zabójcy, agenci programu Outcome są przeznaczeni do udziału w samotnych, wyjątkowo ryzykownych, długoterminowych zadaniach wywiadowczych.<br>01:20 Split - sens., USA, Jap., 2017<br>04:00 Ewa gotuje - program kulinarny<br>04:40 Disco Gramy - program muzyczny<br>05:25 Teleszkupy TV Okazje                                                             | 18:20 Poszukiwacz zaginionych dzieł sztuki: Uchwycić Cezanne'a - serial dok., 2015<br>18:55 Rawhide - Incydent z czystym złem - western, USA, 1959<br>20:00 Teatr Telewizji - Kobra - Osiem kobiet - spektakl, 1970<br>21:25 Kino bez granic - C'mon C'mon - dram., USA, 2021<br>23:25 Kod Hanekego - dok., Franc., 2022<br>00:35 Kino nocne - Basen - fab., Włochy, Franc., 1969<br>02:50 Kulturalni - magazyn<br>03:45 Smak Torunia - dokument, Polska, 2016<br>04:25 7 różnych rzeźb - rzecz o Augustcie Zamojskim - dok., Polska, 2021<br>05:20 Teledyski                                                             | 20:00 Poziom mistrza - akcja, USA, 2020. Były agent sil specjalnych Roy Pulver (Frank Grillo) nie ma pojęcia, dlaczego jego najgorszy koszmarny wódz się powtarza w niekończącej się pętli czasu.<br>22:00 Angielska robota - akcja, USA, Wlk. Bryt., Australia, 2021<br>00:15 Babylon A.D. - akcja, Franc., Wlk. Bryt., 2008<br>02:25 Dzielnica strachu - serial kryminalny<br>03:20 Menu na miarę - program kulinarny<br>04:35 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu.<br>05:00 Dzielnica strachu - serial kryminalny                                                                                   | 20:00 Ci, którzy żyją mi śmierci - sens., Kan., USA, 2021. Nastolatek jest świadkiem morderstwa, za co ściga go dwóch zabójców. Chłopiec trafia pod opiekę strażniczki Hannah (Angelina Jolie), która stara się go ochronić zarówno przed prześladowcami, jak i pożarem otaczającego ich lasu.<br>22:15 Annabelle wraca do domu - horror, USA, 2019<br>00:30 300 - przygod., USA, 2006<br>02:55 Zgłosz remont - program lifestyleowy<br>03:50 Fachowcy - program parodokumentalny<br>04:30 Dorota was urządzi - program lifestyleowy                                                                                                                            | 09:30 Fatima - miejsce wybrane przez Maryję<br>09:45 Słowo życia<br>09:50 Św. na każdy dzień<br>10:00 Inf. dnia<br>10:15 Jak my to widzimy<br>10:45 Żew natury<br>11:00 Mocni w Wierze<br>11:35 Słowo życia<br>11:40 Ma się rozumieć<br>12:00 Św. na każdy dzień<br>12:03 Inf. dnia<br>12:20 Maestro 13:05 Europejska perła baroku 13:30 Msza św.<br>14:30 Cyria 15:00 Sambodrom<br>15:50 Ma się rozumieć<br>16:00 Inf. dnia<br>16:10 Jestem mamą<br>16:25 Przyroda w Obiektywie<br>16:40 Zdrowie w Bożej Apteki<br>17:00 Wierze w Boga<br>17:30 Rajd Katyński<br>17:55 Poczta Wlk. Polaków<br>18:00 Aniol Pański<br>18:05 Inf. dnia<br>18:15 Rozmowy niedok.<br>19:25 Św. na każdy dzień<br>19:30 Każdy małuch to potrafi<br>19:45 Modlitwa z udziałem dzieci<br>20:00 Inf. dnia<br>20:20 Różaniec<br>20:50 Powstanie Warszawskie<br>21:00 Apł. Jasnog. |

## ŚRODA • 5 sierpnia

## TVP 1

05:00 Splatane losy - serial, Turcja, 2024  
05:50 Akacja 38 - serial, 2018  
07:00 Transmisja Mszy Świętej  
07:30 Rodzina (nie od) święta - magazyn  
08:00 Serwis Info; Pogoda Info  
08:15 Chłopi - serial, Polska, 1972  
09:15 Ranczo - serial kom., 2013  
10:05 Komisarz Alex - serial krym.  
11:00 Ojciec Mateusz - serial  
12:00 Serwis Info  
12:10 Agrobiznes; Agropogoda  
12:40 Magazyn Rolniczy  
12:55 Natura w Jedyńce - Włochy - ostatnie dzikie zakątki - dok., Włochy, 2023  
14:00 Splatane losy - serial, Turcja, 2024  
15:00 Serwis Info  
15:15 Kolarstwo - Tour de Pologne - Etap 3: Górzów-Zielona Góra



17:00 Teleexpress  
17:20 Pogoda  
17:25 Jak to melodia? - teleturniej muzyczny  
18:05 Reporterzy - magazyn  
18:25 Akacja 38 - serial, 2018  
19:30 Program inform. 19.30  
19:55 Pytanie dnia - rozmowa  
20:30 07 zgłosz się - serial krym., 1978  
21:55 Operacja Mincemeat - dram., Wlk. Bryt., USA, 2021  
00:15 Wieczór z Mistrzem - Andrzej Wajda - Kanał - dram., wojenny, 1956  
01:55 Zaginiony w akcji II - sens., USA, 1985  
03:35 Wykrywcze kłamstw  
03:55 Pytanie dnia - rozmowa  
04:15 Reporterzy - magazyn  
04:25 Oko na świat - magazyn

## TVP 2

04:35 Na dobre i na złe - serial obyczajowy  
05:30 M jak miłość - serial, Polska, 2024  
06:20 Pozyteczni.pl - magazyn  
06:55 Dla nieszyjących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026  
07:30 Pytanie na śniadanie  
11:30 Rodzinka.pl - serial komediowy  
12:35 Kolo fortuny - teleturniej  
13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024  
14:05 Va Banque - teleturniej  
14:35 Na sygnale - serial fabularny  
15:05 La Promesa - serial obycz., 2024  
16:00 Kolo fortuny - teleturniej  
16:35 Familiada - teleturniej  
17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024  
18:15 Va Banque - teleturniej



18:50 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2026  
20:05 Omnibus - szybki i mądry - teleturniej  
20:55 Postaw na milion - teleturniej  
21:50 Na sygnale - serial fabularny  
22:55 Berlin Ku'damm 59 - serial, Niemcy, 2018  
23:50 Pitbull - serial policyjny, 2008  
00:50 Karol, władca Hiszpanii - serial kostiumowy, Hiszp., 2015  
01:50 Nasz dom w górach - Ramie w ramie - serial obycz., Niemcy, 2024  
02:45 Twarze Agaty - dok., Polska, 2023

## TVN

05:40 Uwaga! - program interw.  
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy  
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy  
07:45 Dzień Dobry Wakacje  
11:20 Doradca smaku - program kulinarny  
11:25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy  
12:35 Ukryta prawda - program obyczajowy  
15:45 Detektywi - program kryminalny  
16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska  
17:55 Młode gliny - serial krym., Polska  
19:00 Fakty  
19:35 Sport  
19:40 Kroniki Tour de Pologne  
19:45 Pogoda  
19:55 Uwaga! - program interwencyjny



20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska  
20:50 U Pana Boga w ogródku - kom., Polska, 2007. Aspirant Marian Cielecki, najgorszy na roku absolwent szkoły policyjnej, dostaje przydział do Królowego Mostu...  
23:20 Troja - przygod., USA, Wlk. Bryt., 2004. Zakazana miłość Parysa, księcia Troi do Heleny, należącej do królewskiego rodu Sparty, wywołała wojnę, która trwała blisko dziesięć lat.  
02:40 Detektywi - program kryminalny  
03:45 Uwaga! - program interw.  
04:00 Wallander 2 - serial, Szwecja, Niemcy, Dania, Nor., Fin.  
05:25 Telezakupy TV Okazje

## POLSAT

06:00 Nowy dzień  
09:15 Malanowski i Partnerzy - Detektywi, wracając samochodem do biura, o mało nie przejeżdżają dziewczyną, która przebiega przez ulicę. Jest ona ubrana jedynie w krótką koszulę nocną...  
10:20 Trudne sprawy - program obyczajowy  
11:20 Gliniarze - serial parodokumentalny  
13:25 Dlaczego ja? - serial parodokumentalny  
15:30 Wydarzenia - program informacyjny 24  
15:50 Pogoda  
15:55 Milionerzy - teleturniej  
16:35 Gliniarze - parodokument  
18:50 Wydarzenia - program informacyjny  
19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia  
19:30 Sport  
19:45 Pogoda



19:55 Komediova środa - Duże dzieci - kom., USA, 2010. Przyjaciele z dzieciństwa spotykają się po latach, by wspominać stare dobre czasy. Nie szkodzi, że obecnie są oni szanowanymi biznesmenami, mężami i ojcami...  
22:05 Gruby i chudszy 2: Rodzina Klumpów - kom., USA, 2000  
00:35 Alita: Battle Angel - sens., USA, Jap., Kan., 2017  
03:10 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy  
04:15 Kabaretowa Ekstraklasa - program rozrywkowy, Polska, 2017  
04:40 Disco Gramy - program muzyczny  
05:25 Telezakupy TV Okazje

## TVP Kultura

06:15 Zbigniew Wodecki - rep.  
06:45 Tamte lata, tamte dni - Anna Radwan - magazyn  
07:25 Rawhide - Incydent z czystym złem - western, USA, 1959  
08:30 Rzecz Polska - Skuter Osa - dokument, 2018  
09:00 Niewiarygodne przygody Marka Piegusa - serial przygod. TVP, 1966  
10:15 Brzezina - dram., Polska, 1970  
12:00 Tajemnice kulturowych seriali - Dom - dok., 2025  
13:00 Kulturolni - magazyn  
14:00 Noce i dnie - serial, Polska, 1977  
15:15 Zakochany anioł - kom. romant., Polska, 2005  
17:05 Niewiarygodne przygody Marka Piegusa - serial przygod. TVP, 1966  
18:10 „Wysłałem za mąż zaraz wracam” - Ewa Bem - 2014



18:30 Informacje kulturalne  
18:55 Rawhide - Incydent w Dniu Zmarłych - western, USA, 1959  
20:00 Powrót Sherlocka Holmesa - serial, 1986  
21:10 Polowanie na cmy - dram., Polska, 2022  
23:15 Informacje kulturalne  
23:45 Kino bez granic - C'mon C'mon - dram., USA, 2021  
01:50 Enter Enea Festival - BLU, BRY - koncert, 2025  
02:55 Muzyka Alhambrzy - dok., Franc., 2022  
03:55 Sekrety browarnego kotła - dok., Polska, 2016  
04:35 Fajna dziewczyna! - Simona Kossak we wspomnieniach leśników - dok., Polska, 2024  
05:15 Teledyski

## TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny  
08:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny  
10:00 Zaklinaczka duchów - serial fabularny  
11:00 Kotka - serial, melodramat, Meksyk, 2014  
12:00 Nie igraj z aniołem - serial obyczajowy  
13:00 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy  
14:00 Kurierzy - 40-letnia Alicja ma tajemniczego wielbiciela, od którego dostaje zapakowane w czerwone koperty „dowody miłości”.  
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - parodokument fabularny  
17:00 Kurierzy - serial parodokumentalny  
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - parodokument



20:00 Bogowie Egiptu - przygod., USA, Australia, 2016. Faraon umiera, ludzie stają się niewolnikami, Egipt w chaosie. To są skutki przejścia tronu przez okrutnego boga ciemności Seta (Gerard Butler). Jedyną garstką buntowników ma odwagę stanąć mu czoła...  
22:20 Beowulf: Droga do sprawiedliwości - przygod., Kan., 2005  
00:20 Rewolwer - akcja, Franc., 2005  
02:25 Dzielnica strachu - serial kryminalny  
03:25 Lombard. Życie pod zastaw - parodokument  
04:25 Dyzur - serial medyczny  
05:00 Dzielnica strachu - serial

## TVN 7

05:20 Ten moment - program opowiada o ludziach i chwilach, które na zawsze odmieniły ich los.  
05:55 Szkoła - Dagmara Bilińska z 2F ma kłopoty w domu, bo jej ojciec po stracie pracy zaczął nadużywać alkoholu. Dagmara wystydzi się taty alkoholika. Gdy mężczyzna przychodzi do szkoły...  
08:45 Ukryta prawda - program obyczajowy  
11:50 W-11 Wydział Śledczy - W pustostanie na osiedlu znaleziono zwłoki skatowanej nastolatki...  
13:55 Kryminalni 2 - serial krym., Polska  
15:00 Szpital - program obyczajowy  
17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy  
18:00 S05 Ekipy w akcji - program policyjny



19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy  
20:00 Magic Mike: Ostatni taniec - kom., USA, 2023. George „Magic” Mike Lane (Tatum) powraca na scenę po długiej przerwie. Jego interes spalił na panewce, tak więc splukany musiał się zatrudnić jako barman na Florydzie. W nadziei na ostatnią szarżę Mike udaje się do Londynu...  
22:30 Szeregowy Ryan - film wojenny, USA, 1999  
01:50 Wakacje w krzywym zwierciadle - kom., USA, 1983  
03:55 Żyjąc z potworem - historie ludzi mieszkających z zabójcą  
04:45 Usterka - poradnik

## TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji  
07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom - program parodok.  
08:55 Policjanci i Policjanci - serial parodok.  
10:55 Na Ratunek 112 - serial obyczajowy  
11:55 Dlaczego ja? - serial parodokumentalny  
13:55 Trudne sprawy - program obyczajowy  
16:55 Policjanci i Policjanci - serial parodok.  
18:00 Łowcy skarbow. Kto da więcej  
19:00 Policjanci i Policjanci 20:00 Uroczysko - serial krym.  
21:05 Sprawiedliwi. Trójmiasto  
22:05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny  
23:00 Borys - sens., Polska, 2021  
00:35 Love Island. Wyspa miłości  
01:40 Hardkorowy lombard  
02:40 Interwencja - magazyn reporterów  
02:55 Śmierć na 1000 sposobów  
03:25 Lubie disco! 04:25 Top 10 - Lista Przebojów  
05:30 Telezakupy TV Okazje



09:30 Sanktuaria polskie 09:50 Św. na każdy dzień 10:00 Audycja Generalna Ojca Św. Leona XIV z Watykanu 11:10 Mateczniki Polskości 11:25 Jestem mamą 11:40 Myśląc Historia 11:50 Odnaleźć siebie 12:00 Anioł Pański 12:03 Inf. dnia 12:20 Tadeusz Modelski 13:05 Ostatni rzemieślnik w szkiele 13:30 Msza św. 14:30 Cysters 15:00 Ignacy hrabia Mielżyński 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Inf. dnia 16:10 Na zdrowie 16:30 Rozmowy o edukacji 17:00 Po stronie prawdy 17:55 Poczet Wlk. Polaków 18:00 Anioł Pański 18:05 Inf. dnia 18:15 Rozmowy niedokończone 19:20 Odnaleźć siebie 19:30 Bóg z nami 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Myśląc Ojczyzna 21:00 Apł Jasnogórski 21:20 Inf. dnia 21:40 Polski Punkt Widzenia 22:00 Przetrawiliśmy

## CZWARTEK • 6 sierpnia

## TVP 1

05:00 Splatane losy - serial, 2024  
05:50 Akacja 38 - serial, 2018  
07:00 Transmisja Mszy Świętej  
07:30 Dobre historie - Caritas Zator - magazyn  
08:00 Serwis Info; Pogoda Info  
08:15 Chłopi - serial, Polska, 1972  
09:15 Ranczo - serial kom., 2013  
10:05 Komisarz Alex - serial krym.  
11:00 Ojciec Mateusz - serial  
12:00 Serwis Info  
12:10 Agrobiznes; Agropogoda  
12:40 To się opłaca - magazyn  
13:00 Włochy - ostatnie dzikie zakątki - dok., Włochy, 2023  
14:00 Splatane losy - serial, Turcja, 2024  
15:00 Serwis Info  
15:15 Kolarstwo - Tour de Pologne - Etap 4: Zagań-Karpacz  
17:00 Teleexpress  
17:20 Pogoda



17:25 Jak to melodia? - teleturniej muzyczny  
18:05 Reporterzy - magazyn  
18:25 Akacja 38 - serial, 2018  
19:30 Program inform. 19.30  
19:55 Pytanie dnia - rozmowa  
20:10 Sport; Pogoda  
20:30 Ojciec Mateusz - serial  
21:25 Sprawa dla reportera  
22:20 Tour de Pologne - kroniki, felieton  
22:30 Film dokumentalny - Anita  
23:35 Morderstwa na Cote Bleue - film kryminalny, Franc., 2024  
01:20 Kanał - dram. wojenny, 1956  
03:25 Wykrywcze kłamstw - magazyn  
03:45 Pytanie dnia - rozmowa  
04:05 Reporterzy - magazyn  
04:15 Oko na świat - magazyn

## TVP 2

04:30 Na dobre i na złe - serial obyczajowy  
05:30 M jak miłość - serial, Polska, 2024  
06:25 Operacja zdrowie - magazyn medyczny  
06:55 Dla nieszyjących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026  
07:30 Pytanie na śniadanie - magazyn poranny  
11:30 Rodzinka.pl - serial kom.  
12:35 Kolo fortuny - teleturniej  
13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024  
14:05 Va Banque - teleturniej  
14:35 Na sygnale - serial fabularny  
15:05 La Promesa - serial obycz., 2024  
16:00 Kolo fortuny - teleturniej  
16:35 Familiada - teleturniej  
17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024



18:15 Va Banque - teleturniej  
18:50 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2026  
20:05 Omnibus - szybki i mądry - teleturniej  
20:55 Kocham Cię, Polsko! - zabawa quizowa  
22:25 Czas honoru - Powstanie „Hotel Victoria” - serial, Polska, 2014  
23:25 Czas honoru - Powstanie „Kamień na kamieniu” - serial, Polska, 2014  
00:15 Pitbull - serial policyjny, 2008  
01:15 Wszystko będzie dobrze - dram. obycz., Polska, 2007  
03:00 Kruk - Jak tu ciemno - serial krym., Polska, 2022

## TVN

05:40 Uwaga! - program interwencyjny  
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy  
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy  
07:45 Dzień Dobry Wakacje  
11:20 Doradca smaku - program kulinarny  
11:25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy  
12:35 Ukryta prawda - program obyczajowy  
15:45 Detektywi - program kryminalny  
16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska  
17:55 Młode gliny - serial krym., Polska  
19:00 Fakty  
19:35 Sport  
19:40 Kroniki Tour de Pologne - studio  
19:45 Pogoda



19:55 Uwaga! - program interwencyjny  
20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska  
20:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy  
22:00 Dziewczyna moich koszmarów - kom., USA, 2007  
00:15 Dzień, w którym przyjdzie tata - kom., Franc., 2012  
02:25 Uwaga! - program interwencyjny  
02:45 Kwatery Hitlera - program dokumentalny  
03:50 Detektywi - program kryminalny  
04:50 Nauka jazdy - reality show  
05:15 Recepta na stary dom - program edukacyjny

## POLSAT

06:00 Nowy dzień  
09:15 Malanowski i Partnerzy - Do biura Malanowskiego zgłasza się zaniepokojony Adrian Lenart. Mężczyzna zupelnym przypadkiem odkrył w komputerze swojej nastoletniej córki, Agnieszki, zdjęcie około pięćdziesięcioletniego mężczyzny...  
10:20 Trudne sprawy - program obyczajowy  
11:20 Gliniarze - parodokument  
13:25 Dlaczego ja? - serial parodokumentalny  
15:30 Wydarzenia - program informacyjny 24  
15:50 Pogoda  
15:55 Milionerzy - teleturniej  
16:35 Gliniarze - serial parodokumentalny  
18:50 Wydarzenia - program informacyjny  
19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia



19:30 Sport  
19:45 Pogoda  
19:55 Andrea Bocelli. Wielki jubileusz 30-lecia występów  
22:20 Jerry Maguire - obycz., USA, 1996  
01:20 Cztery gwiazdki - obycz., Niemcy, USA, 2008. W każdą Gwiazdkę szczęśliwie niezamężni Kate (Reese Witherspoon) i Brad (Vince Vaughn) uciekają rozwiedzionym rodzicom i irytującym krewnym na pokład samolotu...  
03:10 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy  
04:15 Kabaretowa Ekstraklasa  
04:40 Disco Gramy - program muzyczny  
05:25 Telezakupy TV Okazje

## TVP Kultura

06:15 Halina Kunicka - reportaż  
06:45 Tamte lata, tamte dni - Jacek Piondzialek  
07:25 Rawhide - Incydent w Dniu Zmarłych - western, USA, 1959  
08:30 Informacje kulturalne  
09:00 Niewiarygodne przygody Marka Piegusa - serial przygod. TVP, 1966  
10:10 Zakochany anioł - kom. romant., Polska, 2005  
12:00 Reżyserzy - John Huston - dok., Wlk. Bryt., 2018  
13:00 Pióro i rewolwer - dok., Polska, 2022  
13:45 Noce i dnie - serial, Polska, 1977  
14:55 Papusza - dram., Polska, 2013  
17:15 Niewiarygodne przygody Marka Piegusa - serial przygodowy TVP, 1966  
17:40 Rodzina Leśniewskich - serial przygod. TVP, 1978



18:15 Dzień, w którym umarła gwiazda rocka - Hank Williams - dok., 2018  
18:55 Rawhide - Incydent z fajerkami - western, USA, 1959  
20:00 Czwartkowy klub filmowy - Powidoki - dram., Polska, 2016  
21:55 Sting. A free man - dokument, Franc., 2017  
23:05 Polowanie na cmy - dram., Polska, 2022  
01:15 Handlarz cudów - dram., Polska, Szwecja, 2009  
03:05 Informacje kulturalne  
03:35 Radek wstępuje do zakonu - dok., Pol., 2016  
04:20 Jamie Wyeth: artysta bezkompromisowy - dok., USA, 2024  
05:30 Teledyski

## TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny  
08:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny  
10:00 Zaklinaczka duchów - serial fabularny  
11:00 Kotka - serial, melodramat, Meksyk, 2014  
12:00 Nie igraj z aniołem - serial obyczajowy  
13:00 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy  
14:00 Kurierzy - 50-letnia Irena oświadcza pewnego dnia swojemu mężowi, że ma dość nudy i stagnacji małżeńskiej i odchodzi.  
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - parodokument fabularny  
17:00 Kurierzy - serial parodokumentalny  
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - parodokument fabularny



20:00 Test na teściów - kom., Franc., Belgia, 2024  
22:00 Jak dogryźć mafii - akcja, USA, 2017. Życie prywatnego detektywa Steve'a Forda (Bruce Willis) staje na głowie, gdy jego ukochany pies Buddy zostaje... porwany przez gangsterów.  
23:55 Smak zemsty: Peppermint - akcja, Hongkong, USA, 2018  
02:00 Dzielnica strachu - serial kryminalny  
03:00 Lombard. Życie pod zastaw - parodokument fabularny  
04:00 Menu na miarę - program kulinarny  
04:35 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu.  
05:00 Dzielnica strachu - serial kryminalny

## TVN 7

05:20 Ten moment - program opowiada o ludziach i chwilach, które na zawsze odmieniły ich los.  
05:55 Szkoła - Mągosia Buras z 8b jest przekonana, że zasła w ciążę z chłopakiem ze starszej klasy. Uczeń wpada w panikę...  
08:45 Ukryta prawda - program obyczajowy  
11:50 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny  
13:55 Kryminalni 2 - serial krym., Polska  
15:00 Szpital - Doktor Robert Szweczyk przyjmuje na oddział 9-miesięczne niemowlę, które się zakrztusiło...  
17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy  
18:00 S05 Ekipy w akcji - program policyjny  
19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy



20:00 Nieoczekiwana zmiana miejsc - kom., USA, 1983. Dwóch nieuczciwych biznesmenów wpada na pomysł, jak pozbyć się Louisa Winthorpa (Dan Aykroyd), niewygodnego świadka ich machlojek.  
22:35 Sherlock Holmes - sens., USA, Wlk. Bryt., Niemcy, 2009. Sherlock (Robert Downey Jr.) i jego przyjaciel, dr Watson (Jude Law), doprowadzają do aresztowania i stracenia przestępcy. On jednak, przed egzekucją zapowiada, że...  
01:05 Romeo musi umrzeć - sens., USA, 2000  
03:30 Złoty remont - program lifestyleowy  
04:25 Fachowcy - parodokument

## TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji  
08:00 Bogaty Dom - Biedny Dom - program parodok.  
08:55 Policjanci i Policjanci - serial parodok.  
10:55 Na Ratunek 112 - serial obyczajowy  
11:55 Dlaczego ja? - serial parodokumentalny  
13:55 Trudne sprawy - program obyczajowy  
16:55 Policjanci i Policjanci - serial parodok.  
18:00 Łowcy skarbow. Kto da więcej  
19:00 Policjanci i Policjanci 20:00 Uroczysko - serial krym.  
21:00 Sprawiedliwi. Trójmiasto  
22:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 23:00 Krwawa rozgrywka - sens., Chiny, Hong Kong, 2017  
01:20 Love Island. Wyspa miłości - reality show  
02:20 Hardkorowy lombard  
02:55 Śmierć na 1000 sposobów  
03:25 Lubie disco! 04:25 Top 10 - Lista Przebojów  
05:30 Telezakupy



09:20 Bóg z nami 09:45 Oświadczenie Fundacji Lux Veritatis 10:00 Inf. dnia 10:15 Rozmowy niedok. 11:25 Myśląc Ojczyzna 11:35 Przyroda i ludzie 12:00 Anioł Pański 12:03 Inf. dnia 12:20 Wykłady z kongresu 12:50 Mateczniki Polskości 13:00 Śladami. Heleny Majewskiej 13:20 Przegląd Tyg. „Niedziela” 13:30 Msza św. 14:30 Słudzy Boga i człowieka. Aniołowie 15:00 Po stronie prawdy 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Informacje dnia 16:10 Z wędka nad wodę 16:35 Sól ziemi 17:00 Modlitwa w Sanktuarium św. Józefa w Kaliszu 19:25 Rodzinny Ogród Zoologiczny „Królestwo Stworzenia” 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Kartka z kalendarza 21:00 Powstanie Warszawskie 21:00 Apł Jasnog. 21:20 Inf. dnia 21:40 Polski Punkt Widzenia 22:00 Głos serca

# Januszyk i Gorczyca zwyciężają w Tatra SkyMarathonie

Zegar na Siwej Polanie nie zdążył odmierzyć pełnej minuty.

**N**ajpierw linię mety przekroczył Bartosz Gorczyca. Pokonanie 45,4 kilometra przez Tatry Zachodnie zajęło mu cztery godziny, 37 minut i 42 sekundy. Po 36 sekundach finiszował Dawid Malina. Kolejne 21 sekund później przybiegł Dominik Tabor.

Całe podium zmieściło się w 57 sekundach. Po dwóch potężnych podejściach, technicznych zbiegach i 3300 metrach przewyższenia.

O kilka kroków wykonanych we właściwym rytmie. O zakręt pokonany bez zawahania. O moment, w którym przyspieszył, i te wszystkie momenty, w których miał dość rozsądku, aby jeszcze nie przyspieszać.

Jego przewaga nad drugim zawodnikiem stanowiła około dwóch dziesiątych procenta czasu całego biegu. To właśnie oznacza rywalizacja na najwyższym poziomie: po czterech i pół godzinie wysiłku nie trzeba popełnić wielkiego błędu. Wystarczy jeden mały, ale droższy od pozostałych.

Wśród kobiet zwyciężyła Iwona Januszyk. Olimpijka z Mediolanu i Cortiny, wielokrotna mistrzyni Polski w skialpinizmie, ukończyła bieg w czasie pięciu godzin, 38 minut i ośmiu sekund.

Przed startem zapytałam ją, czy to będzie jej dzień.

– Oby... kolanko... ale będzie dobrze – odpowiedziała.

Było. Na mecie niepotrzebne było już zarówno „oby”, jak i wyjaśnienie, dlaczego zawodniczka ze skialpinistycznym doświadczeniem tak dobrze radzi sobie w skyrunningu. Obie dyscypliny wymagają tej samej, trudnej do wytrenowania umiejętności: wejścia na granicę możliwości bez przekroczenia jej za wcześnie.

## Podhale w innej statystyce

Tatra SkyMarathon rozegrało 24 i 25 lipca na siedmiu trasach prowadzących przez polskie Tatry i słowacką Orawę. Najkrótszy dystans miał pięć kilometrów. Najdłuższy – 120. Część biegów rozpoczynała się na Słowacji. Wszystkie kończyły się na Siwej Polanie w Witowie.

W zawodach uczestniczyło około 1500 biegaczy z 37 państw. Na listach pojawili się reprezentanci Nowej Zelandii, Ekwadoru, Indonezji, Stanów

Zjednoczonych, Kanady, Islandii, Kuwejtu i wielu krajów europejskich.

Podhale zazwyczaj opisuje się liczbą turystów, noclegów i samochodów. Tym razem miarą regionu były inne dane: siedem tras, 170 wolontariuszy, 37 państw i 5300 metrów przewyższenia na najdłuższym dystansie.

To zmiana ważniejsza, niż może się wydawać. Region nie był wyłącznie miejscem, do którego przyjeżdża się oglądać góry. Stał się gospodarzem specjalistycznego wydarzenia sportowego, wymagającego kompetencji, odpowiedzialności i współpracy po obu stronach granicy.

Jeden z uczestników przyjechał z Bali. Od polskich znajomych usłyszał, że tatrzański maraton będzie „szalony” i że może być przy tym dużo dobrej zabawy.

## To dopiero początek

Klasyczny maraton ma 42 kilometry i 195 metrów. Główny Tatra SkyMarathon był dłuższy zaledwie o nieco ponad trzy kilometry. Gdyby spojrzeć tylko na dystans, różnica wydawałaby się niewielka.

W górach mapa pozioma mówi jednak pół prawdy. Trasa miała 3300 metrów przewyższenia dodatkowego. Znalazły się na niej dwa długie podbiegi, każdy o deniwelacji około 1200 metrów. Zawodnicy biegli przez Czerwone Wierchy i Tatry Zachodnie. Najwyższym punktem był Starorobociański Wierch, wznoszący się na 2176 metrów nad poziomem morza.

Trzy tysiące trzysta metrów w górę odpowiada mniej więcej trzem wejściom znad Morskiego Oka na Rysy. Z jedną zasadniczą różnicą: uczestnik Tatra SkyMarathonu nie kończył wysiłku na szczycie. Musiał zbiec, zachować

koncentrację i przygotować nogi na kolejną część trasy.

Skyrunning łączy bieganie z umiejętnością poruszania się w technicznym, stromym terenie. Na niektórych fragmentach dozwolona jest pomoc rąk. Zawodnik musi być szybki, ale szybkość bez techniki jest w Tatrach zdolnością o krótkim terminie przydatności.

– Ilość przewyższeń i technicznych zbiegów pokazuje, jak dobrze trzeba być przygotowanym i jak selektywna jest ta trasa – mówi Andrzej Orłowski, opiekun kadry narodowej w biegach górskich.

Na podbiegu rośnie zapotrzebowanie na tlen i przyspiesza zużywanie węglowodanów. Zawodnik, który zbyt wcześnie narzuci tempo powyżej możliwości organizmu, może przez chwilę wyglądać znakomicie. Kryzys przychodzi później, gdy transmisja jest już mniej łaskawa, a do mety wciąż daleko.

Organizm nie zna sportowej dramaturgii. Prowadzi rachunek. Zbieg również nie jest odpoczynkiem. Mięśnie ud przy każdym kroku hamują ciężar ciała. Z czasem spada siła, pogarsza się koordynacja, a zmęczony mózg coraz wolniej ocenia podłoże. Wtedy kamień przestaje być elementem krajobrazu. Staje się pytaniem, na które trzeba odpowiedzieć w ułamku sekundy.

Dlatego w skyrunningu praca głowy nie polega na powtarzaniu, że nie wolno się poddać. Czasem trzeba zwolnić. Czasem zjeść, zanim pojawi się głód. Czasem przyznać, że ból nie jest już zwykłym zmęczeniem. Hasło „nigdy nie odpuszczaj” dobrze wygląda na koszulce. W górach wymaga instrukcji obsługi.

## 120 kilometrów przez noc

Najdłuższy dystans – Orawa 120 – rozpoczął się w piątek



o godzinie dziewiętnastej w słowackim Twardoszynie. Zawodnicy mieli przed sobą 120 kilometrów, noc w górach i około 5300 metrów przewyższenia. To niemal trzy klasyczne maratony oraz pion odpowiadający blisko pięciu wejściom znad Morskiego Oka na Rysy.

Limit ukończenia trasy wynosił 26 godzin. Przygotowano siedem punktów odżywczych, oddalonych od siebie nawet o 22 kilometry. Dostęp do własnego depozytu zawodnicy otrzymali dopiero po około 79 kilometrach. Każdy musiał mieć dwie czołówki, telefon, odzież przeciwdeszczową, zapas płynów oraz dokument tożsamości. Trasa prowadziła przez dwa państwa, a zmęczenie nie zwalniało z obowiązku posiadania paszportu lub dowodu osobistego.

Wygrał Artur Baran. Poko-

nanie Orawa 120 zajęło mu 13 godzin, 27 minut i 42 sekundy. Średnia prędkość wyniosła niemal dziewięć kilometrów na godzinę – razem z podejściami, nocą, błotem i czasem spędzonym przy punktach odżywczych.

Po przekroczeniu mety nie wygłosił przemówienia o sile ducha. – Co było najtrudniejsze? – Błoto. – Błoto? – Ślisko było... ale pięknie.

Ta odpowiedź lepiej opisuje bieg górski niż niejeden manifest motywacyjny. Człowiek jest wyczerpany, ale nadal potrafi zobaczyć coś poza własnym wysiłkiem.

Drugie miejsce zajął Vladimir Hnojčík, słowacki skialpinista i biegacz górski z Dolnego Kubina. Do zwycięzcy stracił 38 minut i 29 sekund. – Trasa super. Orawa, my home – powiedział. Dla Hnojčíka Orawa była domem. Dla zawodnika z Bali – końcem bardzo długiej podróży. Obaj pobiegli do tej samej mety. I właśnie w tym miejscu międzynarodowość zawodów przestała być liczbą flag.

## Granica, którą trzeba zorganizować

Sportowiec przekraczał polsko-słowacką granicę w biegu. Organizatorzy musieli przygotowywać to przejście przez wiele miesięcy. Potrzebne były wspólne ustalenia, punkty kontrolne, transport, depozyty, łączność, oznakowanie i zabezpieczenie trasy. Granica państwowa może być niewidoczna dla zawodnika, ale nie znika z dokumentów, procedur i zakresów odpowiedzialności.

Strefa Schengen usunęła szlaban. Nie usunęła logistyki. Przy organizacji festiwa-

lu pracowało 170 wolontariuszy. Widz dostrzega zwycięzcę, medal i metę. Rzadziej widzi ludzi, którzy wiele godzin wcześniej dostarczyli jedzenie na punkt, oznaczyli trasę albo pilnowali depozytów.

Tymczasem właśnie na tym buduje się rangę zawodów. Międzynarodowy poziom nie powstaje przez wydrukowanie 37 flag. Powstaje wtedy, gdy zawodnik z drugiego końca świata może zaufać, że trasa została zabezpieczona, punkt znajdzie się tam, gdzie zapowiedziano, a w sytuacji zagrożenia ktoś podejmie właściwą decyzję.

Dyrektorem Tatra SkyMarathonu jest Marcin Rzeszotko. Organizatorem wydarzenia – Klub Wysokogórski w Zakopanem. Przy polsko-słowackiej części festiwalu współpracowały również Fundacja Tatra SkyMarathon oraz miasta Dolný Kubin, Tvrdošín i Trstená. – To jest bieg, który kandyduje do bycia w cyklu UTMB. Mamy nadzieję, że nam się uda – mówi Rzeszotko.

Tatra SkyMarathon wyrósł na Podhalu, ale przestał mieścić się w lokalnej skali. Nie dlatego, że przyjechali zawodnicy z Bali, Ameryki czy Nowej Zelandii. Dlatego, że lokalni organizatorzy stworzyli zawody, dla których są gotowi przejechać pół świata.

Podhale ma góry od zawsze. Światową imprezę sportową trzeba było zbudować. Marcin Rzeszotko, Klub Wysokogórski w Zakopanem i 170 wolontariuszy wykonali tę pracę metr po metrze. Dokładnie tak, jak zawodnicy pokonywali trasę. Z tą różnicą, że ich meta znajduje się dopiero przed nimi.

**Olimpia Tryzna**  
Fot.: Bartłomiej Jurecki



## Wydarzenia pod patronatem TP

### 100. rocznica śmierci Jana Kasprowicza na Harendzie

Za nami dwa ważne wydarzenia związane z uczczeniem 100. rocznicy śmierci Jana Kasprowicza – majowy wernisaż wystawy prac studentów i pedagogów krakowskiej ASP „Poezja jest wszystkim” oraz czerwcowe otwarcie plenerowej ekspozycji „U Kasprowiczków na Harendzie” przy zakopiańskich Krupówkach. Przyszedł czas na główne obchody na Harendzie.



Cykl wydarzeń w Muzeum Jana Kasprowicza (Harenda 12a) rozpocznie się w czwartek 30.07 o godzinie 15 otwarciem historyczno-literacko-biograficznej wystawy „Za wszystko jestem wdzięczny...”. W piątek 31.07, o godzinie 18 i 20, w muzealnych wnętrzach aktorki Teatru im. St. I. Witkiewicza zaprezentują spektakl „Kartki z Dziennika” w reżyserii Krzysztofa Najbora, przygotowany na podstawie pamiętnika Marii Kasprowiczej oraz twórczości pisarza.

Kulminacja obchodów nastąpi w sobotę 1.08. O godzinie 15 w kościele pw. św. Jana Apostoła i Ewangelisty (Harenda 14) odprawiona zostanie msza święta, po której nastąpi złożenie kwiatów w Mauzoleum Poety. O godzinie 17 w ogrodzie muzeum odbędzie się plenerowy koncert zespołu Polifonika & Magda Lazar. Zwieńczeniem uroczystości będzie niedzielny (2.08) 237. Wieczór na Harendzie – spotkanie poświęcone wspomnieniom o poecie na podstawie opracowania prof. dr. hab. Romana Lotha poprowadzi Piotr Kyc. Początek – godzina 17.

### Muzyka u Wnuka

W Zakopanem do 6.09 trwa trzecia edycja Festiwalu „Muzyka u Wnuka”.

W czwartek 30.07 o godzinie 20 w Domu U Wnuka przy ulicy Kościelskiej 8 w Zakopanem wystąpi Hanka Wójcik z zespołem. Wokalistka, kompozytorka i autorka tekstów słynie z niezwykle charyzmatycznego głosu oraz unikalnego łączenia folku, piosenki autorskiej i brzmień etnicznych. W swojej twórczości niebanalnie nawiązuje do tradycji góralskiej, nadając jej nowoczesne, poetyckie i pełne emocji brzmienie. Kameralny koncert na festiwalowej scenie będzie okazją do bliskiego spotkania z jej autorską, poruszającą muzyką.

### Wieczór w Czerwonym Dworze

Miasto Zakopane, Zakopiańskie Centrum Kultury, Centrum Kultury Rodzimej w willi Czerwony Dwór zapraszają na kolejne wydarzenie z cyklu „Wieczór w Czerwonym Dworze”.

W poniedziałek 3.08 o godzinie 18 w willi Czerwony Dwór (ul. Ksapruse 27) odbędzie się jubileuszowe – setne spotkanie, tym razem poświęcone pamięci dra Henryka Josta w 20. rocznicę jego śmierci. Sylwetkę wybitnego Zakopiańczyka, historyka i badacza dziejów Podhala przypomni Lesław Dall, znany i ceniony popularyzator historii.

### Ciuchobranie w Zakopanem

W sobotę 1.08 w godzinach 12-19 w Sokolni przy ul. Orkana 2a w Zakopanem odbędzie się darmowe, siódme już ciuchobranie w ramach akcji „Nie wyrzucaj, podaj dalej”.

Przez ostatnie kilkanaście miesięcy wydarzenia organizowane w Sokolni pokazały, że rzeczy, które dla jednych przestały być potrzebne, mogą z powodzeniem służyć innym. Dzięki zaangażowaniu mieszkańców tysiące przedmiotów otrzymało drugie życie, zamiast trafić na wysypisko.

Jaki poprzednio, również tym razem wszystkie zgromadzone przez organizatorkę wydarzenia przedmioty będzie można zabrać całkowicie bezpłatnie i bez konieczności przyniesienia czegokolwiek w zamian. Na chętnych czekać będą m.in. ubrania, obuwie, zabawki, książki, gry i puzzle, dekoracje, tekstylia domowe, małe AGD oraz drobne artykuły codziennego użytku.

Ciuchobranie zwińczy wspólny grill, będący świetną okazją do rozmów, integracji i spędzenia czasu w sąsiedzkiej atmosferze.

### Finał Festiwalu im. Wacława Geigera

Przed nami finałowe wydarzenia w ramach 25. edycji Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Organowej i Kameralnej im. Wacława Geigera.

W piątek 31.07 o godzinie 18 w Parafii



Tatrzańskiej Świętego Krzyża przy ul. Chałubińskiego 30 odbędzie się koncert organowo-wokalny, w którym wystąpi Victor Contreras z Meksyku oraz Paulina Martini i Marek Pawełek. Z kolei w sobotę 1.08 o godzinie 17 festiwal przeniesie się do Muzeum Jana Kasprowicza na Harendzie. Podczas plenerowego koncertu jubileuszowego z okazji obchodów 100-lecia śmierci patrona tego miejsca zagrają Polifonika oraz Magda Lazar.

### Opera na zamku w Czorsztynie

Malownicze ruiny czorsztynskiej warowni po raz kolejny staną się sceną dla niezwykle widowiska plenerowego. Po pięciu latach przerwy do serca Pienin powraca projekt „Opera w ruinach zamku”.



Pierwszy pokaz odbył się w 2016 roku, a kolejne w 2019 i 2021 roku. Czwarta edycja tego wyjątkowego przedsięwzięcia stała się możliwa dzięki Stowarzyszeniu Lokalna Grupa Działania „Gorce-Pieniny”, które pozyskało dofinansowanie w ramach programu „Mecenat Małopolski 2026”.

Sercem wydarzenia będzie „Zamek na Czorsztynie czyli Bojimir i Wanda” – opera Karola Kurpińskiego w dwóch aktach z librettem napisanym przez Józefa Wawrzyńca Krasieńskiego, która premierę miała 1819 roku. Fabuła przeniesie widzów w burzliwą noc, kiedy do pozornie opuszczonego zamku przybywa rycerz Bojimir w towarzystwie mocno strachliwego sługi. W mrocznych murach czeka na nich nie tylko tajemniczy gospodarz i ostrzeżenia o krążących nocą zjawach, ale i romantyczna tajemnica. Gdy na scenie pojawia się rzekomy duch – nieszcześliwa Wanda – rozpoczyna się historia pełna humoru, napięcia i wzruszeń.

Plenerowe widowisko obejrzymy w sobotę 1.08 na dziedzińcu ruin zamku w Czorsztynie – początek o godzinie 19. Wstęp wolny.

### Festiwal Muzyki Kameralnej

W niedzielę 2.08 w Kościele pw. Matki Bożej Śnieżnej na terenie Muzeum – Orawskiego Parku Etnograficznego w Zubrzyicy Górnej odbędzie się drugi koncert w ramach XVIII Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Kameralnej.



Koncert, zatytułowany „Mistrz i Uczeń”, rozpocznie się o godzinie 16.30. W programie znajdzie się muzyka kameralna na instrumenty smyczkowe w wykonaniu uczestników Babiogórskich Exploracji Wiolinistycznych pod kierownictwem Krzysztofa Leksyckiego. Festiwalowi towarzyszy wystawa malarstwa Anny Marczyk.

### Rabczańskie Rowerowanie

Rabczańskie Stowarzyszenie Rowerowe „Cyklo-Rabka” zaprasza na kolejną rowerową przygodę.



Celem najbliższej wyprawy w ramach cyklu „Rabczańskie Rowerowanie” będzie Skansen w Chabówce i Ciuchcia Zbojnicza. Zaplanowano ją na czwartek 30.07. Start tradycyjnie o godzinie 15 z parkingu przed Salonem i Serwisem Rowerowym Kross przy ulicy Sąddeckiej 25 w Rabce-Zdroju. Ponieważ liczba miejsc na wspólny przejazd jest ograniczona, osoby chcące dołączyć powinny jak najszybciej dokonać zgłoszenia pod numerem telefonu: 605 99 51 95.

To ważna informacja również dla tych, którzy 6.08 zechcą wybrać się na następną rowerową wycieczkę. Jej tematem będzie „Rabczańskie Legendowanie” z miejscami zabytkami i ciekawymi miejscami.

### Spiskie Melodie

Festiwal Spiskie Melodie w sobotę 1.08 w Rzepiskach.

Z malowniczo położonej sceny plenerowej w sercu Spisza (Potok Grochółów 1, Mariański Ośrodek Duszpasterski) rozbrzmiewać będzie muzyka tradycyjna i autorskie aranżacje. Od godziny 15 otwarte będą strefa kulinarna ze spiskimi specjalnymi przygotowanymi przez Koło Gospodyń Wiejskich w Rzepiskach oraz strefa zabaw dla najmłodszych, a w niej dmuchańce i ścianka wspinaczkowa przygotowane przez strażaków.

Część muzyczna rozpocznie się o godzinie 16 koncertem „Muzyka Korzeni”, w którym wystąpi m.in.: Zielony Jawor z Krempach (dzieci i młodzież), Stare Młode Baby z Jurgowa, Kapela Ciardasie z Czarnej Góry, Spiszacy z Łapsz Niżnych, Hajduki z Łapsz Wyżnych, Dunajec z Niedzicy oraz Chór In Nomine z Jurgowa. O godzinie 18.30 zaplanowano Koncert Główny „Inspiracje”, na którym zaprezentują się m.in.: Hanka Rybka, Agata Myśliwiec, Wiola Jakubiec, Dorota Błaszczńska-Mogilska, Weronika Błaszczńska, Agata Jonczak, Mirosława Zaziąbło-Hubiak, Stefan Błaszczński, Marek Olma, Oleg Dyyak oraz Grzegorz Piątek.

Wydarzenie zakończy zabawa taneczna przy muzyce zespołu ZODYMA, na którą od godziny 20.30 zaprasza OSP Rzepiska II.

### Lato pod Trzema Koronami

W niedzielę 2.08 amfiteatr w Sromowcach Niżnych gościć będzie plenerową imprezę „Lato pod Trzema Koronami”. Organizatorzy zapraszają na popołudnie i wieczór pełne folkloru, muzyki na żywo oraz regionalnych atrakcji.



Bogaty program artystyczny otworzą występy zespołów regionalnych, chóru oraz młodych talentów, a o emocje i dobrą zabawę zadbać III Śpasy Soteckie. Wieczorem na scenie zagra zespół ZWYK oraz finaliści programu „Must Be The Music” – Duet z Pienin, po czym wydarzenie zwińczy zabawa taneczna. Szczegółowy program godzinowy znajdziecie w informatorze obok.

Przez cały czas trwania wydarzenia na uczestników czekać będą animacje dla dzieci, strażackie wyzwanie przygotowane przez OSP Sromowce Niżne oraz stoliska z pienińską kuchnią regionalną.

### Kultura na Bani

W najbliższy weekend na scenie Kultury na Bani w Białce Tatrzańskiej czeka nas dawka mocnych muzycznych wrażeń.

W piątek 31.07 o godzinie 20 na scenie obok Hotelu Bania wystąpi zespół Mała Lady P z projektem Lady Pank Tribute. Grupa doświadczonych instrumentalistów zaserwuje największe przeboje ikony polskiego rocka w nowym, energicznym wydaniu.

Sobotni wieczór 1.08 rozpocznie się o godzinie 18.30 występem Roberta Cudzicha z zespołem, który zaprezentuje brzmienia z pogranicza country bluesa i klasycznego rock n' rolla. Zwieńczeniem muzycznego weekendu będzie natomiast koncert Staszka z Gór, który po raz kolejny pojawi się w tym sezonie na białczańskiej scenie, w sobotę o godzinie 20, by porwać publiczność swoimi góralsko-rozrywkowymi przebojami. Wstęp na wydarzenia jest wolny.

### Festyn Stasikowiański

Ochotnicza Straż Pożarna w Stasikówce, Koło Gospodyń Wiejskich w Stasikówce oraz Softys i Rada Sotecka zapraszają na Festyn Stasikowiański oraz III Złot Traktorów SAM. To kolejne z wydarzeń kalendarza XXV Jubileuszowych Tatrzańskich Wici, które odbędzie się w niedzielę 2.08.

Tego dnia wystąpią: Muzyka góralska Marcina Iwańskiego, Schola Adorate, Martyna Jagiełło, kabaret Truteń, zespół Skazani na Dżem oraz Fiś Banda. Wieczorem odbędzie się zabawa z zespołem „Studentanci”, a na przybyłych czekać będzie bogata strefa atrakcji i animacji dla dzieci (w godz. 13-19) oraz strefa gastronomiczna. O godzinie 18 odbędzie się także losowanie głównych nagród.

Wydarzenie rozpocznie zbiórka traktorów o godzinie 11 u Grukła (ul. Tatrzańska w Poroninie), skąd o 11.40 wyruszy przejazd SAM-ów. Oficjalne otwarcie festynu i rozpalenie watry na placu przy remizie OSP Stasikówka nastąpi o godzinie 13.



### kina i teatry

#### ZAKOPANE

■ KINO „GIEWONT” REAL 4K, ul. Kościuski 4, 18 201 53 04, kinogiewont.pl  
● 30.07, 10.00 Minionki i straszdyła, 11.30 i 17.45 PREMIERA! Spider-Man: Calkiem nowy dzień/dubb., 14.00 Vaiana, 16.00 Ekipa Zwierzaków, 20.15 Odiseja  
● 31.07-6.08, 10.00 Minionki i straszdyła, 11.50 Ekipa Zwierzaków, 13.40, 16.40 i 19.30 Spider-Man: Calkiem nowy dzień/dubb.  
■ KINO „SOKÓŁ” DIGITAL 3D, ul. Orkana 2, 18 20 140 40, kinosokol.z-ne.pl  
● 30.07, 12.40 Minionki i straszdyła, 14.20 Vaiana, 16.30 Odiseja, 19.40/nap. PREMIERA! Spider-Man: Calkiem nowy dzień

### Jaworczański Piknik Rodzinny

W niedzielę 2.08 teren Stadniny Koni Rajd w Jaworkach wypełni się muzyką i licznymi atrakcjami. Na mieszkańców oraz turystów czeka popołudnie pełne lokalnej tradycji, widowiskowych pokazów i występów na żywo.



Tegoroczna edycja Jaworczańskiego Pikniku Rodzinnego obfitować będzie w moc regionalnych akcentów oraz zróżnicowanych brzmień. Na scenie zaprezentują się zespoły kultuwujące lokalne tradycje, takie jak Naso Grómda ze Sconowic czy Regionalny Zespół Pieśni i Tańca Pieniny, a także zespoły muzyczne: Two Ways, Dhaulagiri oraz Febe / Fabian Kurnyta. Organizatorzy przygotowali również pokazy skoków konnych, pokaz kicboxingu oraz liczne atrakcje dla najmłodszych – w tym dmuchańce, ściankę wspinaczkową GOPR, piana party i przejażdżki na koniach. Całość zwińczy wspólna zabawa taneczna.

Szczegółowy program w informatorze obok.

### Festiwal Muzyki Organowej w Rabce-Zdroju

W czwartek 30.07 Rabka-Zdrój po raz kolejny zgromadzi miłośników muzyki klasycznej w ramach XXII edycji wydarzenia upamiętniającego postać cenionego rabczańskiego kapłana, historyka i muzyka.

O godzinie 17 w zabytkowych wnętrzach Muzeum im. Władysława Orkana przy ul. Orkana 2 wystąpi Michał Książek – utalentowany krakowski organista, absolwent Akademii Muzycznej im. Krzysztofa Pendereckiego, a także aktywny pedagog i koncertmistrz.

### Wieczory z muzyką pod Gontem

Karczma pod Gontem przy ul. Kasprowicza 1A w Zakopanem po raz kolejny zaprasza na wieczory z muzyką na żywo. Na scenie pojawiają się dobrze znani i lubiani artyści.

Muzyczny maraton rozpocznie się w piątek 31.07 o godzinie 18, kiedy to na tradycyjny dancing zaprosi gości zespół Watra. Następnie w niedzielę 1.08 o godzinie 18 wieczór z Kapelą Wartko, a w środę 5.08 o godzinie 19 na scenie Karczmy pod Gontem zagości Mr. Cone – gitarzysta i wokalista z Mszany Dolnej, który serwuje polskie i zagraniczne przeboje w rock-bluesowych aranżacjach. Z kolei w czwartek 6.08 o godzinie 18 w południowoamerykańskie, egzotyczne rytmy przeniesie wszystkich Tari Bolivia.

### Święto Borówki

W skansenie w Zubrzyicy Górnej na 24. Święcie Borówki spotykamy się w niedzielę 2.08.

Jest to największa, cykliczna impreza plenerowa o charakterze folklorystycznym, odbywająca się w Muzeum – Orawskim Parku Etnograficznym. Towarzyszą jej pokazy dawnych zajęć i rzemiosł, degustacje regionalnego jada, warsztaty, konkursy oraz bogata strefa z bezpłatnymi atrakcjami dla dzieci. Na muzealnej scenie wystąpią m.in. Orawiaci, Zespół Regionalny im. Jana Jędrła „Regle”, Orawska Orkiestra Akordeonowa, Zespół Młody OwCok, Kabaret Ślebođa, Zespół Chrzyszcz oraz gwiazda wieczoru – Basia Giewont. Pokazom towarzyszyć będą również dwa pokazy mody Beaty Bojdy (kolekcja „Antonina”).

W trakcie Święta otwarte zostaną trzy wystawy czasowe. Odbędzie się też drugi koncert w ramach XVIII Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Kameralnej w kościele pw. MB Śnieżnej – o godzinie 16.30 program „Mistrz i Uczeń” – zaprezentują uczestnicy Babiogórskich Exploracji Wiolinistycznych. To oczywiście nie wszystko. Bogaty program Święta Borówki znajdziecie w informatorze obok.

● 31.07-2.08, 10.15 Vaiana, 12.25 PRZEDPREMIERA! Psi Patrol i dinozaury 14.10 Odiseja, 17.20/dubb. i 20.00/nap. Spider-Man: Calkiem nowy dzień  
● 3-6.08, 12.00 Vaiana, 14.10 Odiseja, 17.20/dubb. i 20.00/nap. Spider-Man: Calkiem nowy dzień  
■ KINO „MIEJSCE” (sala studyjna kina „Sokół”, ul. Orkana 2  
● 30.07, 16.00 Wędrówka na północ, 18.30 Following, 20.00 O czym sobie nie mówimy  
● 31.07, 15.20 O czym sobie nie mówimy, 17.45 Odiseja, 21.00 PREMIERA! Ghost in the Shell  
● 1.08, 13.00 O czym sobie nie mówimy, 15.15 Takie jest życie, 17.35 Ghost in the Shell, 19.20 Odiseja  
● 2.08, 13.00 Takie jest życie, 15.15 Ghost in the Shell, 17.00 Odiseja, 20.15 O czym sobie nie mówimy  
● 4-5.08, 16.40 Takie jest życie, 19.00 Odiseja  
● 6.08, 17.00 Odiseja, 20.15 Ghost in the Shell  
■ KINO LETNIE. Plac Niepodległości. W lipcu seanse o godzinie 21, a w sierpniu o 20.30:  
● 30.07 Włoska robota; 31.07 F1: Film; 1.08 Iluzja 3; 2.08 Wielki Mike; 3.08 Shrek; 4.08 Nieznośny ciężar wielkiego talentu; 5.08 Kamerdyner; 6.08 Donnie Darko

■ TEATR IM. ST. I. WITKIEWICZA, ul. Chramcowski 15, PRZERWA URLOPOWA DO 20.07. bilety on line: witkacy.pl. Kasa czynna wt.-sob. 10-14 (info: 600 00 15 14).

● 30.07, 19.15 Z cyklu: Tatrzańskie. Część III: SPISKI - Hej! /Scena Witkacego  
● 31.07, 19.15 DEMONIZM ZAKOPIAŃSKI (variétés) /Scena A. Bazakbala, Kawiarnia Witkacy  
● 31.07, 18.00 i 20.00 Scena Propozycji Aktorskich - KARTKI Z DZIENNIKA na podstawie „Pamiętnika” Marii Kasprowiczej oraz twórczości Jana Kasprowicza w 100-lecie śmierci poety - PREMIERA! /Muzeum Jana Kasprowicza HARENDA. Dojazd we własnym zakresie. Rezerwacja biletów: 18 20 68 426 (od wtorku do soboty 9.00-15.00)

● 1-2.08, 19.15 AKT PRZERYWANY czyli TEATR Nie- (konsekwencji) wg tekstów Tadeusza Różewicza /Scena Witkacego  
● 4.08, 18.15 Gościnie w Teatrze - MUZYKA PRZES POKOLENIA. KONCERT RODZINNY LEKSYKICH - Lex-Family-Ensemble/Scena A. Bazakbala, Kawiarnia Witkacy  
● 4.08, 20.15 Scena Propozycji Aktorskich - KRUK /Muzeum Jana Kasprowicza HARENDA, ul. Harenda 12a. Dojazd we własnym zakresie

● 5.08, 19.15 Scena Propozycji Aktorskich - NIE-TOPERZ CZYLI DWOISTOŚĆ/Scena A. Bazakbala, Kawiarnia Witkacy

● 6.08, 20.15 PANOPTICON/Scena A. Bazakbala, Kawiarnia Witkacy  
■ TEATR ROZRYWKI RZT Szymaszkowa, ul. Szymaszkowa 1

● 2.08, 9.30 ART JOGA + UWALNIANIE EMOCJI PRZES GŁOS. Warsztaty dla dorosłych i młodzieży. Prowadzenie: Anna Podkova (joginka, choreografka) i Hanna Zbrynt (aktorka, wokalistka). Ilość miejsc ograniczona. Rezerwacja: 795 540 278 lub kupbilecik.pl

#### NOWY TARG

■ KINO „TATRY”, ul. Jana Kazimierza 17, kino.nowyartarg.pl. 18 26 626 24  
● 30.07, 13.20 Odiseja, 16.15 Minionki i straszdyła, 18.00 PREMIERA! Spider-Man: Calkiem nowy dzień/dubb.  
● 31.07, 16.15 Minionki i straszdyła, 18.00 Spider-Man: Calkiem nowy dzień/dubb.

● 1-2.08, 15.15 PREMIERA! Psi Patrol i dinozaury, 17.00 Spider-Man: Calkiem nowy dzień/dubb.

● 1.08, 17.55 Milczenie owiec, 20.00 O czym sobie nie mówimy

■ STOPIAK CINEMA, Park Handlowy Stopiak, ul. Ludzmińska 26A. REPERTUAR: stopiakcinema.pl  
**RABKA-ZDRÓJ**  
■ TEATR LALEK „RABCIO”, ul. Orkana 3C, 18 26 77 648, rabcio.pl  
● 30.07, 11.00 Karius i Baktus  
● 31.07, 11.00 Pchła Szachrajka  
● 31.07, 18.00 SCENA DUŻEGO WIDZA: Letni dzień  
● 3.08, 11.00 Miś Tymoteusz  
● 4.08, 11.00 Pchła Szachrajka  
● 5.08, 11.00 Pinokio  
● 6.08, 11.00 Trzy świnki



### wydarzenia

#### ZAKOPANE

■ Plac Niepodległości  
● 30.07, 17.00 POTANÓWKA. Przyjdź, zatańcz, baw się  
■ Dom U Wnuka, ul. Kościelska 8  
● 30.07, 20.00 III FESTIWAL MUZYKA U WNUKA: HANKA WÓJCIAK z zespołem  
■ Dolna Równia Krupowa (za Urzędem Miasta)  
● 1.08, 9.00 TRENUJ Z NAMI JOGĘ POD TATRAMI. Bezpłatne zajęcia. Zabierz ze sobą matę do ćwiczeń  
■ Wyciąg Narciarski Ugory  
● 31.07-1.08, 10.00-22.00 BIKE WEEK TATRY. Festiwal motocyklowy. W programie: najnowsze motocykle demo Kawasaki, prezentacja motocykli Indian Motorcycle, Benda oraz sprzętu Polaris, Custom Bike Show by Mały HD - pokaz wyjątkowych motocykli kolekcjonerskich, koncerty na żywo, pokaz tańca góralskiego, pokaz samoobrony, pokaz malarstwa na żywo, strefa wystawców, strefa gastro, koncerty

## RABKA-ZDRÓJ

- **Parking przed Salonem Rowerowym KROSS**, ul. Sąddecka 25
- **30.07 RABCZAŃSKIE ROWEROWANIE:** „Z rowerem pod parą” - start o 15.00 - Skansen w Chabówce i Ciuchcia Zbójnicka. Liczba miejsc ograniczona - maksymalnie 13 osób (zapisy: 605 99 51 95). Bezpłatna opieka przewodnika i darmowe wypożyczenie rowerów
- **6.08 RABCZAŃSKIE ROWEROWANIE:** „Rabczańskie legendowanie” - start o 15.00 - Z miejskimi zabytkami i ciekawymi miejscami. Liczba miejsc ograniczona - maksymalnie 13 osób (zapisy: 605 99 51 95). Bezpłatna opieka przewodnika i darmowe wypożyczenie rowerów
- **Kościółek Muzeum im. Władysława Orkana**, ul. Sąddecka 6, 18 2676747, muzeum-orkana.pl. CZYNNIE: codziennie 9-17.
- **30.07, 17.00 XXII MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL MUZYKI ORGANOWEJ IM. KS. KAMILA KOWALCZYKA:** Michał Książek - organy
- **Amfiteatr**
- **1.08 Game Changer MMA. SUMMER CLASH** (gala biletowana): Michał Guzik vs. Aslambek Arsanmikov, Robert Ceremuga vs. Kamil Smętoch i inni
- **Galeria Pod Aniołem**, ul. Parkowa 5. CZYNNIA: pon.-pt. 8-15. Wystawa czasowa: RABKA. TOPOGRAFIA PAMIĘCI. Artysty wobec czasu i pamięci. Piotr Bies, Janina Filipek, Kaja Gościński, Mirosława Karkula, Piotr Kolecki, Ewa Łączek-Daleki, Maciej Malczewski, Teresa Ratulowska, Ewa Maria Romaniak, Monika Rzonca, Anna Sołtysik, Kazimierz Starmach (do 31.07).
- **31.07, 18.31 FINISAŻ WYSTAWY:** RABKA. TOPOGRAFIA PAMIĘCI
- **Przy fontannie ze słoniami obok Zdrojowej**
- **5.08, 15.00 SPACERY Z PRZEWODNIKIEM PO RABCE 2026:** Spacer zabytki i architektura. Fontanna ze słoniami obok Zdrojowej - Dworzec PKP. Spacer przedstawiający obiekty zabytkowe w Rabce-Zdroju, architekturę i budownictwo uzdrowskowie. Czas przejścia 2-3 godziny

## CHABÓWKA

- **Skansen taboru kolejowego w Chabówce**. Skansenchabowka.pl. CZYNNIE: w dni robocze, soboty, niedziele i święta 8-18.
- **2.08 POCIĄGI RETRO.** Przejazdy zabytkowym pociągami parowym. Szczegółowy rozkład na skansenchabowka.pl

## MSZANA DOLNA

- **Miejska Biblioteka Publiczna**, ul. Piłsudskiego 58a. **BIBLIOWAKACJE** - dla dzieci 7-9 lat, zapisy: 18 353 27 58:
- **3.08, 11.00-12.30** Kocia Szajka na wakacjach
- **5.08, 11.00-12.30** Wikingowy zawrót głowy

## ZAWOJA

- **Babiogórskie Centrum Kultury i Gminna Biblioteka Publiczna**, Zawoja Centrum, tel. 33 877 50 66
- **30.07, 10.00 POTWORNE LEGO** warsztaty, koszt 20 zł od osoby, miejsca ograniczone
- **31.07, 10.00 SEKRETNE KINO:** Ted i Smaragdowa Tablica
- **Skansen - Zespół Budownictwa Drewnianego im. Józefa Żaka**, Zawoja 155, Zawoja Markowe Równienki, 33 877 50 66, bck@zawoja.pl. CZYNNY: wtorek-niedziela 9.30-16.
- **1.08, 17.00 JANOSIK. PRZEBUDZENIE.** Pieśni karpackie, żywioł ognia, symbolika ziemi i wody splatają się w dziedzictwo miłości, które oddziałuje zarówno na emocje, jak i na zmysły



## ośrodki edukacji

## ZAKOPANE

- **Centrum Edukacji Przyrodniczej TPN**, ul. Chałubińskiego 42a, 18 20 23 312, cep@tpn.pl. CZYNNIE: pon-sob, 8-15, ostatnie wejście o godz. 14. Rezerwacja bezpłatnych wejść: www.biletcep.tpn.pl. Spacer edukacyjny, makieta Tatr i inne.

## KOŚCIELISKO

- **Centrum Edukacji Przyrodniczej TPN - Tatrzańskie Archiwum Planety Ziemia TPN**, wylot Doliny Kościeliskiej, Kościelisko-Kiry, 18 53 48 348, tapz@tpn.pl. CZYNNIE: od wtorku do niedzieli w godzinach 8.00-18.00 (pierwsze wejście o godz. 8.10, ostatnie wejście o godz. 16.40). Zwiedzanie wystawy odbywa się tylko w grupach. Wejścia możliwe co około 30 minut, czas zwiedzania to około 60 minut. Bilety: tpn.gov.pl/bilety-tapz. Odkryj tajemnice Tatr! Wystawa czasowa: POLAK, CO NA WYSTRYCHŁYCH STANĄŁ? RY-PACH. Wystawa poświęcona Stanisławowi Staszcowi - który geologię uczynił kluczem do poznania zasobów przyrodniczych Polski i jej gospodarczego rozwoju (do 4.10).

## CHOCHOŁÓW

- **Centrum Promocji i Ochrony Torfowisk**, Chochołów 40, tel. 18 265 78 12, muzeumplsk.eu. CZYNNIE: wt., śr., pt. i sob. 10-17. Grupowe wejścia o 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30 i 15.30. Ekspozycja multimedialna. Wystawa czasowa: KOŚCI. Prezentuje głównie efekt pracy kolekcjonerskiej Działu Przyrody Muzeum Tatrzańkiego im. Dra Tytusa Chałubińskiego w Zakopanem, na przełomie ostatnich kilku lat (do 31.12).

## PORĘBA WIELKA

- **Ośrodek Edukacyjny Gorczańskiego Parku Narodowego**, Poręba Wielka 4. WYSTAWA PRZYRODNI-CZA GPN (do końca października, od wtorku do niedzieli w godz. 10-16, ostatnie wejście o 15).

## ZAWOJA

- **Babiogórski Park Narodowy z siedzibą w Zawoi**, Zawoja 1403

## CZORSZTYN

- **Zamek Czorsztyn**. Zachowane i częściowo utracone ruiny zamku średniego i górnego, renesansowa Baszta Baranowskiego i Zieleniec. Wystawa o historii zamku i starostwa czorsztynskiego, niewielkie lapidarium. CZYNNY: codziennie 9-18.
- **1.08, 19.00 OPERA „ZAMEK NA CZORSZTYNIE, CZYLI BOJOMIR I WANDA”**. Kompozytor: Karol Kurpiński, libretto: J.W. Kasiński, reżyser: Błażej Peszek, dyrygent: Leopold Stawarz, Tatrzańska Orkiestra Klimatyczna. Obsada: Maria Złotek - Wanda, Ewa Wałkowska - Łucja, Tomasz Świerczek - Bojomir, Piotr Kwinta - Nikita i Maciej Stachera - Dobrosław

## BESKID SĄDECKI

- **Błyszcz**
- **2.08 MSZA ŚW. NA BŁYSZCZU:** 13.20 oazowy program ewangelizacyjny, 13.45 zbiórka pocztów sztandarowych, 14.00 uroczysta msza św. koncelebrowana. Po mszy tradycyjne posiady z muzyką przy wozie. Poczęstunek zapewni KGW i Związek Podhalański z Tylmanowej

## SROMOWCE NIŻNE

- **Amfiteatr**
- **2.08 LATO POD TRZEMA KORONAMI:** 15.00 Zespół Regionalny Łętowanie, 15.15 Schola parafialna „Nutki Spod Trzech Koron”, 15.30 Młodzi Zdolni, 16.00 III Śpasy Sołeckie, 17.30 zespół N.E.M., 18.00 Chór Stowarzyszenia Filaszków Pienińskich na Dunajcu, 19.00 koncert zespołu Zwyk, 20.00 Duet z Pienin, 21.00 zabawa taneczna. Dodatkowo: animacje dla dzieci, wyzwanie strażackie z OSP Sromowce Niżne, pienińska kuchnia regionalna

## KROŚCIENKO NAD DUNAJCEM

- **Centrum Kultury i Promocji**, ul. Rynek 34, tel. 18 262 33 04. **WAKACJE W STOLICY PIENIN:**
- **30.07, 9.00-12.00** Naucz się komunikować i zostań dziennikarzem
- **4.08, 9.00-12.00** Tajemnice Krasu. PPN
- **5.08, 9.00-12.00** ZEŹW Niedzica. Film, zwiedzanie
- **6.08, 9.00-12.00** Spacer z leśnikiem. Nadleśnictwo Krościenko
- **Budynęk dyrekcji PPN**, ul. Jagiellońska 107 B. Parking dla zwiedzających. CZYNNY: wt.-sob. 8-16.
- **30.07 WAKACYJNE SPOTKANIA Z PPN:** Wakacyjny punkt widzenia, czyli przyrodnicza wędrówka przez fragment głównej Grani Pieninek - wycieczka na Czertezik, górska - zalecane obuwie górskie, prowiant, woda. Suma podejść ok. 350 m. Spotkanie na parkingu przy dyrekcji PPN. Czas trwania 10.00-12.30. Wyłącznie dla turystów indywidualnych. Dodatkowe informacje: 18 262 56 02 wew. 35 lub 28
- **5.08, 13.00 WAKACYJNE SPOTKANIA Z PPN:** Otwarcie wystawy „Zamek Czorsztyn w wiaderku archeologa”. Prezentacja historii zamku, dzieje prac archeologicznych oraz wybrane odkrycia. Prowadzenie: dr Paweł Kocańda, archeolog. Miejsce: wystawa przyrodnicza w budynku dyrekcji PPN. Wyłącznie dla turystów indywidualnych. Informacje: 18 262 56 02 wew. 35 lub 28
- **6.08, 10.00 WAKACYJNE SPOTKANIA Z PPN:** Odkrywca Pienińskie Przyrody. Gra terenowa dla dzieci (z opiekunami). Spotkanie przy kładce „Zerwany Most” przy ul. Św. Kingi w Krościenku n.D. Wyłącznie dla turystów indywidualnych. Informacje: 18 262 56 02 wew. 35 lub 28

- **Amfiteatr „Pod Wierzbą”**
- **31.07, 18.00 AKORDEONOWE ŚWIĘTO W STOLICY PIENIN. FINAŁ.** Wystąpią znakomici akordeoniści, a wśród nich dr Mateusz Dudek z orkiestrą Małopolska Ekipa Akordeonowa oraz grupą wokalną Ekipa Melodii

## JAWORKI

- **Muzyczna Owczarnia**, ul. Biała Woda 13, 18 262 22 66, 530 434 883
- **31.07-1.08, 20.00 KONCERT: ARTUR ŻMIJEWSKI i LEGENDA LEONARDA COHEN. Program „LEONARD COHEN - PO MIŁOŚCI KRES”**. Arturowi Żmijewskiemu na scenie towarzyszyć będą: Ewa Żmijewska (wokal, gitara), Shandrelca Casper „Shandy” instrumenty perkusyjne i wokal, Wojciech Piłchowski gitara basowa oraz wokal, Andrzej „E - moll” Kowalczyk śpiew, gitary i instrumenty klawiszowe
- **Stadnina Koni Rajd**
- **2.08 JAWORCZAŃSKI PIKNIK RODZINNY:** 15.00 zawody Hobby Horse, 15.00-17.00 spacerki na koniach, 16.00 pokaz skoków konnych, 16.30 Naso Grómda ze Scownic / Kapela Śmiałki, 17.00 Regionalny Zespół Pieśni i Tańca Pieniny, 17.45 pokaz kick boxingu - Fight House Szczawnica, 18.00 koncert Two Ways, 19.00 koncert Dhaulagiri, 19.40 koncert Febe / Fabian Kurtyna, 20.30 zabawa taneczna - DJ Add. Wiele dodatkowych atrakcji dla dzieci

## MAKÓW PODHALAŃSKI

- **Estrada Makowianka. 63. TYDZIEŃ KULTURY BESKIDZKIEJ:**
- **30.07, 18.00 MALI MAGURZANIE** z Łodygowic, KOTLINA z Osieka, JODEEKI z Radziechów, ŚWINIARSKO ze Świniarska, SLOVÁCKÝ SOUBOR z Kyjova - CZECHY, BISER z Kiczewa - MACEDONIA POENOCNA
- **31.07, 18.00 ZIEMIA BESKIDZKA** z Mesznej, CHODOWIACY z Siedlec, DOLANIE z Gilowic, MIESZCZANIE z Żywca, BAFUT z Aricy - CHILE
- **1.08, 17.00 CIERNIACY** z Czarni i KURPIOWSZCZYNA z Myszyńca, RANCHO FOLCLÓRICO E ETNOGRÁFICO DO LOURICAŁ z Louricał - PORTUGALIA, PORĄBACZANIE z Porąbki, ZIEMIA RAJCZAŃSKA z Rajczy, RYBARZOWICE z Rybarzowic, PILSKO z Żywca
- **2.08, 17.00 MARKOWIANIE** z Markowej, LIPOWIANIE z Lipowej, RÓWNICA z Ustronia, ZOBOR z Nitry - SŁOWACJA, HÅÅ z Häädemeeste - ESTONIA, BABIOGÓRZANIE - POLANA MAKOWSKA z Makowa Podhalańskiego
- **Makowskie Centrum Kultury**, ul. 3 Maja 51
- **5.08, 10.00-12.00 WARSZTATY WAKACYJNE DLA DZIECI:** Tkane obrazy. Zapisy: 33 333 00 79

- **Miejskie Centrum Kultury**, Al. Tysiąclecia 37. Wystawa czasowa: SUNDERLAND 2026. MIĘDZYNARODOWY KONKURS FOTOGRAFICZNY (do 30.09)/galeria MCK.
- **2.08, 19.00 MUZYCZNE NIEDZIELE NA TARASIE MCK:** Zespół Passport Control (blues, rock'n'roll)

## ZUBRZYCA GÓRNA

- **Muzeum-Orawski Park Etnograficzny. CZYNNIE:** 9-17 (ostatnie wejście na 1,5 godziny przed zamknięciem; poniedziałek jest dniem bezpłatnym, możliwe zwiedzanie bez wnetrz).
- **2.08 24. ŚWIĘTO BORÓWKI.** Program imprezy: 10.00-12.00 otwarcie wystaw czasowych: „Anioły i Demony” - wystawa prac Maroša Belavy'ego we współpracy z Gminą Bobrov - plebański bud. gosp. z Orawki, „Dzikowce” - wystawa Babiogórskiego Parku Narodowego - plebania z Podwilka, „U Pani Stefci na strychu. O domowej kolekcji Stefanii Czarniak” - z cyklu „Muzea Domowe” - Biała Karczma z Podwilka, 12.30 Uroczysta Msza Święta w kościele pw. MB Śnieżnej w muzeum; OD 13.30 NA SCENIE: 13.30 Powitanie gości z zespołem Orawiaczy, 14.10 Pokaz tradycyjnego stroju podhalańskiego z komentarzem dr hab. Stanisław Trebuni-Staszal i występem zespołu Regle, 15.00 Pokaz mody - Beata Bojda, kolekcja „Antonina” cz. 1., 15.30 Orawska Orkiestra Akordeonowa, 15.50 Zespół Młody OwCoK, 16.10 Pokaz mody - Beata Bojda, kolekcja „Antonina” cz. 2., 17.30 Kabaret Ślęboda, 19.00 Zespół Chrzaszcz, 22.15 Gwiazda wieczoru: Basia Giewont. XVIII MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL MUZYKI KAMERALNEJ w kościele pw. MB Śnieżnej w muzeum: 16.30-17.30 „Mistrz i Uczeń” - koncert uczestników Babiogórskich Eksploacji Wiolinistycznych pod kierownictwem Krzysztofa Leksyckiego oraz wystawa obrazów Anny Marczyk. STREFA DZIECKA - BEZPŁATNE ATRAKCJE DLA DZIECI: 12.00-18.00 dmuchańce, jeżdźdżalnie, animacje, przejażdżki konne i inne, Koło łowieckie „Rys” z Jablonki - wystawa „Okno w oko z dziką naturą”, gry, zabawy, atrakcje i degustacje pod hasłem: Działanie z sercem. Kosztuj i wesprzj Barkę!, 16.10-17.20 Teatr TO - spektakl „Kuglarski stary teatr z legendami”. Pokazy, warsztaty, konkursy, degustacje, twórcy ludowi. PRZY STOISKACH WYSTAWCÓW I MUZEALNYCH OBIEKTACH: 12.00-16.00 konkursy, gry i zabawy nie tylko dla najmłodszych - Babiogórski Park Narodowy, 12.00-18.00 pokazy dawnych zajęć i rzemiosł w XVII-wiecznej Polsce: cyrulik, kaletnik, krawiec konkursy, degustacje i prezentacje - Polskie Stowarzyszenia Filaszków Pienińskich na rzece Dunajec, przyrodnicze warsztaty edukacyjne - Nadleśnictwo Nowy Targ, warsztaty bibułkarskie - Stowarzyszenie Twórców Ludowych Lublin, tradycyjne jadło z różnych regionów - stoiska Kół Gospodyń Wiejskich: Zubrzyca Górna, Zubrzyca Dolna, Lipnica Wielka, Orawka, Chyżne, pokaz wyrobu Kielbasy Białej Parzonej Wielkopolskiej - Muzeum Narodowe Rolnictwa i Przemysłu Rolno-Spożywczego, twórcy ludowi, lody, ciasta, dania z grilla i napoje, 13.00-17.30 cykl warsztatów: 13.00 filcowanie, 14.30 malowanie drewnianych ptaszków, 16.00 młotkowanie roślin (uwaga: limit miejsc 50 os. na warsztaty malowania ptaszków i po 100 os. na pozostałe), 13.00-18.00 warsztaty wyrobu tradycyjnych instrumentów pasterskich, 14.00-16.00 warsztaty tworzenia lalek szopkowych, 14.00-17.00 pokazy i warsztaty - węglowanie drewna - Modern House Józef Stasiak, „Letnia opowieść o pszczolach” Podhalańskiego Zrzeszenia Pszczelarzy, wyrób gotów, 14.00-18.00 pokazy wyrobu tradycyjnych naczyń glinianych, 14.30-16.30 warsztaty i konkurs plastyczny - „25 lat edukacji regionalnej w Muzeum-OPE”, 15.00-16.00 pokaz tradycyjnego wyrobu cegły, kierat konny, 15.00-17.00 pokazy dawnych zajęć gospodarskich, 15.00-18.00 warsztaty wyrobu tradycyjnych serów owczych i krowich oraz żyntycy, 16.30-17.00 konkurs wiedzy o historii Muzeum-OPE oraz Orawy. Prowadzenie imprezy: Jan Świdroń. PONADTO PRZEZ CAŁY WEEKEND W MUZEUM SPOTKANIE ZE SZTUKĄ PRZY CHAŁUPIE HERÓDKA - HERÓDEK RE:KREACJA. TRADYCJA W NOWYCH FORMACH: 1-2.08, 10.00-18.00 przy Domu Heródka. Warsztaty rzeźbiarskie „Re: Kreacja form” inspirowane Heródkim prowadzone przez lokalnych artystów; 1.08 Plener „Tradycja w nowych kadrach” - wizualne re-interpretacje Orawy. Zajęcia plenerowe: 16.00-17.00 szkicowanie i notatki rysunkowe w terenie. Miejsce zbiórki o wyznaczonej godzinie przy Domu Heródka. Nabór otwarty - organizatorzy zapraszają dzieci, młodzież, dorosłych, w tym seniorów, mieszkańców i gości

## ŁOPUSZNA

- **Stadnina koni. XXIX MISTRZOSTWA PODHALA W SKOKACH PRZESZKODY:**
- **1.08, 9.30** konkursy towarzyskie i regionalne, 12.00 finałowy Mistrzostw Podhala w skokach przez przeszkody, 19.00 zabawa z zespołem Przebiśnizki
- **2.08, 10.00** konkursy towarzyskie i regionalne, 11.30 finał Rundy Brązowej, 12.30 Hobby Horse, 14.00 finał Rundy Srebrnej, 15.00 Finał Rundy Złotej, 16.00 XXIII Mistrzostwa Podhala w zrywce drewna, 19.00 zabawa z DJ'em
- **Gminny Ośrodek Kultury**, ul. Gorczańska 7
- **1.08 ŁOPUSZNA. MUZYKA & POEZJA:** 17.30 Rozmowa - Michał Rusinek, Małgorzata Nocuń, 18.30 Koncert: Dominika Bednarczyk, Mikołaj Trzaska

## LIPNICA WIELKA

- **Tama**
- **1.08, 16.00 KINO PLENEROWE I WIELE ATRAKCJI DLA KAŻDEGO**, w tym: mini turnieje, przejażdżki samochodem strażackim, mini turnieje, siatkówka, 20.30 Kino letnie

## TRUTE

- **Boisko sportowe**
- **2.08, 15.00 FESTYN CHARYTATYWNY DLA FRANIA.** Zagrają Piotr Szewczyk, Kapela Jafer
- **WAKSMUND**
- **Brama w Gorce**
- **2.08 GORCE FESTIWAL:** kapela góralska, występy na żywo, regionalne jedzenie, atrakcje dla całej rodziny

- **Cafe Piano**, Krupówki 63
- **31.07, 19.00 KONCERT:** Passport Control
- **Towarzystwo Gimnastyczne SOKÓŁ Gniazdo w Zakopanem - Sokolnia**, ul. Orkana 2a
- **1.08, 12.00-19.00 NIE WYRZUCAJ! PODAJ DA-LEJ 7.** Bezpłatne ciuchobranie
- **Galeria Kobierców Wschodnich im. Włodzimierza, Jerzego i Anny Kulczyckich** (Oddz. M. Tatrzańskiego), Droga na Kozinie 8. CZYNNIA: pon., sob., niedz. 10-16, czw.-pt. 14-19.
- **4.08, 17.00 WERNISAŻ WYSTAWY** pokonkursowej „Jan Kasprowicz - życie i twórczość - inspiracje”
- **Oddział dla Dzieci i Młodzieży MBP**, ul. Zborowskiego 1
- **5.08, 14.00 WAKACJE W BIBLIOTECE:** Biblioteczny plener malarski. Zajęcia literacko-plastyczne. Wstęp wolny
- **Przy LO im. Oswalda Balzera od strony ul. Sienkiewicza**
- **5.08, 10.00-13.00 ŚLADAMI BRONISŁAWY GIŻYCKIEJ** - etnografiki, współpracownicy Bronisława Piłsudskiego. Wydarzenie w ramach FREE CITY TOURS ZAKOPANE i Roku Bronisława Piłsudskiego. Start: przy LO im. Oswalda Balzera od strony ul. Sienkiewicza. Prowadzenie: dr Magdalena Kwiecińska. Obowiązują zapisy: info@promocja.zakopane.pl, 18 20 12 211, 18 20 12 004 lub osobiście w punktach Centrum Informacji Turystycznej

## STASIKÓWKA

- **Plac przy remizie OSP Stasikówka**, Stasikówka 77C
- **2.08 FESTYN STASIKOWIAŃSKI - XXV TATRZAŃSKIE WICI:** 11.00 Zbiórka traktorów u Gruloka na Tatrzańskiej w Poroninie, 11.40 Start przejazdu traktorów, 13.00 Otwarcie festynu, rozpalenie watry, 14.00 Muzyka góralska Marcina Iwańskiego, 15.00 Występ Scholi Adorate, 15.30 Występ Martyny Jagiel-10, 17.00 Występ kabaretu Truteń, 18.00 Losowanie głównych nagród, 19.00 Występ zespołu skazani na Dżem, 20.00 Występ zespołu Fiś Banda, 21.00 Zabawa z zespołem „Studenci”. ATRAKCJE DLA DZIECI (13.00-19.00)

## SZAFLARY

- **Park Cysterski**
- **2.08, 20.30 KINO PLENEROWE:** Czas mroku

## CZARNY DUNAJEC

- **6.08 WARSZTATY SURWIVALOWE. GOTOWI NA PRZETRWANIE?** 9.00-12.0 Grupa początkująca (6-9 lat), 13.00-16.00 Grupa zaawansowana (10-16 lat). Zajęcia bezpłatne. Zapisy w biurze CKIP (ul. Piłsudskiego 2A)

## RZEPISKA

- **Scena plenerowa - Rzepiska Potok Grochołów 1** (Marianiński Ośrodek Duszpasterski)
- **1.08 SPISKIE MELODIE:** 15.00 Start wydarzenia. Strefa spiskich specjalów i potrawy kulinarne przygotowane przez Koło Gospodyń Wiejskich w Rzepiskach. Strefa zabaw dla najmłodszych: Dmuchańce, ścianka wspinaczkowa - Strażacy zapraszają, 16.00 Koncert „Muzyka Korzeni”: Zielony Jawor z Krem-pach (dzieci i młodzież), Stare Młode Baby z Jurgowa, Kapela Ciardasie z Czarnej Góry, Spiszacy z Łapsz Niżnych, Hajduki z Łapsz Wyżnych, Dunajec z Niedzi-cy, Chór In Nomine z Jurgowa pod kierownictwem Andrzeja Budza, 18.30 Koncert Główny „Inspiracje”. Wystąpią: Hanka Rybka, Agata Myśliwiec, Wiola Jakubiec, Dorota Błaszczyńska-Mogila, Weronika Błaszczyńska, Wiktor Chorobik, Agata Jonczak, Mirosława Zaziąbło-Hubiak, Stefan Błaszczyński, Marek Olma, Oleg Dyjak, Piotr Grzaśiewicz, Grzegorz Pięta. Prowadzenie: Józef Górka, 20.30 OSP RZEPISKA II zaprasza na zabawę taneczną przy muzyce zespołu „ZODYMA”

## BIAŁKA TATRZAŃSKA

- **Scena obok Hotelu Bania**. Kotelnicza Białkańska. **KULTURA NA BANI:**
- **31.07, 20.00 KONCERT:** MAŁA LADY PUNK - Lady Punk Tribute
- **1.08, 18.30 KONCERT:** Robert Cudzych Quartet, **20.00 KONCERT:** Staszek z Góru

## ŁUDŹMIERZ

- **Dom Podhalański. Instytut Dziedzictwa Niematerialnego Ludów Karpaccich**, ul. Jana Pawła II 116. Wystawa czasowa: NA POČZÁTKU BYŁA KROPKA. Kropki i kreski. Rzecz o dekorowaniu ścian w budownictwie drewnianym (do 18.09).
- **2.08, 16.00 KONCERT: BAWIMY RODZINY. GALA PIOSENKI FAMILIJNEJ.** Wykonawcy: Anna Sokołowska-Alabrudzińska, Anna Dijk-Bujok, Michał Gasz, Łukasz Lech, Mateusz Mijał, Jacek Wójcicki oraz orkiestra pod kierownictwem Macieja Niecia

## NOWY TARG

- **Rynek**
- **31.07, 9.00-15.00 GRILL ZE SKOLIMEM** - degustacje, regionalny klimat, konkursy, niespodzianki
- **1.08 UROCZYSTOŚCI Z OKAZII 82. ROCZNICY WYBUCHU POWSTANIA WARSZAWSKIEGO:** 15.30 Rekonstrukcja - zdobycie budynku PAST-y przez Batalion Kilińskiego. Grupy Rekonstrukcyjne i harcerze z Hufca ZHP Podhalańskiego, 17.00 Godzina „W” przy Tablicy Pamięci (przy kościele św. Katarzyny). Apel poległych. Złożenie kwiatów i zapalenie zniczy, 18.00 Msza św. w kościele św. Katarzyny, 19.00 Rynek: koncert „Nowotarżanie śpiewają (nie) zakazane piosenki w wykonaniu nowotarżskich chórów Echo Gorczańskie, Gorce, harcerzy z Hufca ZHP Podhalańskiego i zespołu Jedla
- **Muzeum Drukarstwa**, ul. Sobieskiego 4. CZYNNIE: wt. 9-16, śr.-pt. 8-16, sob. 9-14.
- **1.08 MISZ MASZ:** 12.00 Warsztaty plakatu, które poprowadzi Bartosz Mamak, autor wystawy „Misz Masz”. Wstęp bezpłatny, obowiązują zapisy: muzeum\_drukarstwa@mck.nowyartarg.pl, 18 26 412 42; 14.00 WERNISAŻ WYSTAWY „MISZ MASZ” i spotkanie z artystą
- **Nowotarska La Playa**. Przy kładce na lotnisko
- **2.08 KONCERT: SKOLIM.** Start o godz. 16.00, koncert o 18.00

- **Muzeum Stylu Zakopiańskiego im. Stanisława Witkiewicza w „Kolibie”** (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Kościeliska 18, 18 26 37 065. CZYNNIE: pon., śr., czw. i niedz. 9-17, pt.-sob. 11-19 (ostatnie wejście pół godziny przed zamknięciem). Wystawa czasowa: RYSY Szymona Klejborwela (do 31.12).
- **31.07, 11.00-12.00 KAPELA, PODEGROJCII!** - zajęcia muzyczne. Prowadzenie: Dorota Trebunia. Wydarzenie w ramach Wakacji w Muzeum Tatrzańskim. Obowiązują zapisy: rezerwacja@muzeumtatrzańskie.pl, 533 925 111. Odpłatne
- **6.08, 10.00-11.00 KOLEKCJONOWANIE** - w muzeum i w domu. Warsztaty edukacyjne dla dzieci 6-11 lat. Prowadzenie: Gabriela Kania. Wydarzenie w ramach Wakacji w Muzeum Tatrzańskim. Obowiązują zapisy: rezerwacja@muzeumtatrzańskie.pl, 533 925 111. Odpłatne
- **Muzeum Jana Kasprwicz na Harendzie**, 18 20 68 426. CZYNNIE: wtorek-sobota 9-15. **ZE WZGLĘDU NA OBCHODY 100-LECIA ŚMIERCI JANA KASPROWICZA MUZEUM BĘDZIE NIEDOSTĘPNE DLA ZWIEDZAJĄCYCH W DNIACH 31.07-1.08.** Pamiątki po poecie i jego rodzinie. Wnętrza mieszkalne pozostawiono w takim stanie, jak przekazała je zmarła w 1968 r. Maria Kasprwiczowa. **100-LECIE ŚMIERCI JANA KASPROWICZA:**
- **30.07, 15.00** otwarcie wystawy historyczno-literacko-biograficznej „Za wszystko jestem wdzięczny... W 100-lecie śmierci Jana Kasprwicz”
- **31.07, 18.00 i 20.00 Kartki z „Dziennika”** na podstawie pamiętnika Marii Kasprwiczowej i twórczości Jana Kasprwicz - spektakl w reżyserii Krzysztofa Najbora, w wykonaniu aktorów Teatru Stanisława Ignacego Witkiewicza
- **1.08, 15.00** Msza św. w 100. rocznicę śmierci Jana Kasprwicz. Miejsce: kościół św. Jana Apostoła i Ewangelisty, Harenda 14. Po mszy św. złożenie kwiatów w Mauzoleum Poety, 17.00 koncert plenerowy zespołu Polifonia & Magda Lazar (przy Muzeum)
- **2.08, 17.00 237. WIECZÓ**

# Witowiańska Watra z dobrą energią!

Teren stacji narciarskiej Witów-Ski stał się sercem podhalańskiej kultury, tradycji i wyśmienitej zabawy. Wszystko za sprawą XXV Jubileuszowej Witowiańskiej Watry, która odbyła się w ramach tegorocznych, również jubileuszowych XXV Tatrzańskich Wici.



Scenę opanowały zespoły regionalne.

Świętowanie rozpoczęło się w niedzielę 26 lipca od uroczystej Mszy św. w kościełku na Płazówce. Oficjalna część imprezy na terenie Witów-Ski wystartowała punktualnie o godz. 15:00. Scena od samego początku uginęła się od występów zespołów regionalnych. Jako pierwsi przed publicznością zaprezentowali się młodzi artyści ze zespołu „Mali Witowianie”. Tuż po nich na scenę wszedł zespół „Z Doliny Grajczarka”, reprezentujący górali z Pienin.

Wiele działa się też poza sceną. Strażacy z OSP Witów dali dynamiczny pokaz ratow-

niczo-gaśniczy. Oklaski zebrał również utalentowany uczeń cenionego muzyka Andrzeja Krzeptowskiego „Bohoca”. Zaś panie z Koła Gospodyń Wiejskich Wsi Witów podały wyniki Konkursu na najpiękniejszy ogródek. Przed publicznością wystąpił również zespół „Witowianie”.

Emocje sięgnęły zenitu podczas kultowych potyczek turniejowych. Najpierw rozegrano niezwykle widowiskowe Mistrzostwa Świata w jedzeniu bundzu, a wieczorem publiczność dopingowała śmiałków startujących w wymagającym siły i precyzji konkursie na cięcie drewna. O doskonały humor

i salwy śmiechu zadbały artyści z popularnego Kabaretu „Ślebo-da”. Zwieńczeniem całego pełnego wrażeń dnia była huczna zabawa taneczna z zespołem „Sqbani”, która porwała uczestników do tańca pod gołym niebem aż do późnego wieczora.

Podczas tegorocznej Witowiańskiej Watry wolontariusze prowadzili zbiórkę funduszy, z której całkowity dochód zostanie przeznaczony na budowę domu wielofunkcyjnego dla Polskiego Stowarzyszenia na rzecz Osób z Niepełnosprawnością Inteligencją (PSONI) Koło w Zakopanem.

Tekst i fot.:  
Jan Głąbiński



Strażacy z dumą prezentowali swoje pojazdy.

## Nowy Targ

## Złodziej na prądzie

Ukradł rower elektryczny, długo się nim nie nacieszył.

Do kradzieży doszło w zeszły czwartek w Nowym Targu. Chwilę po zgłoszeniu na miejscu pojawili się policjanci. Przeprowadzone rozpytanie w rejonie zdarzenia i inne działania

funkcjonariuszy pozwoliły już wkrótce wytypować i namierzyć sprawcę.

Jak się okazało, mężczyzna był znany funkcjonariuszom z wcześniejszych interwencji. Mundurowi niezwłocznie udali się pod ustalony adres zamieszkania podejrzanego - informuje podkom. Jarosław Stelmach z nowotarskiej policji.

Sprawdząc mieszkanie potencjalnego rabusia, mundurowi szybko odnaleźli skradziony rower. Złodziej został zatrzymany, a wart 7000 zł sprzęt wrócił do właściciela.

Rabusiowi zagraża nawet pięcioletnia odsiadka. Sprawę nadzoruje nowotarska prokuratura.

mk



Piotr Tarczyński odbiera nagrodę z rąk dyrektora festiwalu Mariusza Koperskiego (z prawej) i burmistrza Zakopanego Łukasza Filipowicza (z lewej).

## Najlepsze książki i autorzy nagrodzeni

Podczas gali Festiwalu Literackiego w Zakopanem wręczono trzy najważniejsze festiwalowe nagrody. Jury i czytelnicy spośród nominowanych książek wyłonili tytuły wyróżnione za wysoką wartość literacką oraz siłę oddziaływania na odbiorców.

### Nagroda Literacka Zakopanego

Laureatami Nagrody Literackiej Zakopanego, zostali Jacek Dehnel i Piotr Tarczyński, piszący pod pseudonimem Maryla Szymiczek, za książkę „Szaleństwo i śmierć płyną z gór” (Wydawnictwo Znak Literanova). To już szósty tom popularnego cyklu retrokryminałów o Zofii Szczupaczyńskiej. Tym razem krakowska profesorka trafia do Zakopanego roku 1905, gdzie próbuje rozwikłać zagadkę morderstwa rozgrywaną się na tle konfliktu pomiędzy góralskimi rodami. Autorzy z ogromną swobodą odtwarzają atmosferę dawnego Zakopanego, pozwalając czytelnikom spotkać m.in. Stanisława Witkiewicza, młodego Witkacego czy doktora Chramca. Powieść została doceniona za błyskotliwe połączenie kryminału, humoru i historycznej opowieści o mieście pod Tatrami.

### Nagroda Mecenasa Festiwalu Literackiego w Zakopanem – Hotele Nosalowy

W kategorii Najlepsza książka napisana w języku polskim (dowolny gatunek literacki) przyznawanej przez Mecenasa Festiwalu – Hotele Nosalowy, wraz z nagrodą finansową w wysokości 30 tys. zł, zwyciężył Stanisław Łubieński za książkę „Drugie życie czarnego kota” (Wydawnictwo Agora).

Choć akcja książki rozgrywa się głównie w Warszawie, jej



Stanisław Łubieński (z lewej) odebrał z rąk prezesa Wiktoria Wróblewska nagrodę Mecenasa Festiwalu, ufundowaną przez Hotele Nosalowy.

przesłanie ma charakter uniwersalny. Autor z niezwykłą uważnością przygląda się relacjom między człowiekiem a przyrodą, pokazując, że dzika natura istnieje tuż obok nas – niezależnie od miejsca zamieszkania. Jury doceniło wyjątkową wrażliwość autora oraz jego umiejętność opowiadania o świecie w sposób, który uczy dostrzegania tego, co na co dzień pozostaje niezauważone.

### Nagroda Publiczności

O wynikach trzeciej kategorii zdecydowali sami czytelnicy. W głosowaniu o Nagrodę Publiczności, uczestniczyły wszystkie książki nominowane wcześniej do Nagrody Literackiej Zakopanego oraz Nagrody Mecenasa Festiwalu. Największe uznanie publiczności zdobyła książka „Witkacy. Biografia” autorstwa Przemysława Pawlaka (Wydawnictwo Iskry). Publikacja to wydana w 2025 roku obszerna i dynamiczna opowieść o życiu Stanisława Ignacego Witkiewicza. Autor odrzu-

ca utrwalał przez lata obraz ekscentrycznego artysty i pokazuje Witkacego jako człowieka niezwykle pracowitego, wszechstronnie utalentowanego oraz konsekwentnie realizującego swoją artystyczną wizję. Nie dziwi więc, że właśnie ta książka zdobyła najwięcej głosów czytelników podczas festiwalu odbywającego się w mieście tak silnie związanym z postacią Witkacego.

Tegoroczna gala była symbolicznym zwieńczeniem kilku dni spotkań autorskich, dyskusji, debat i rozmów o literaturze. Przyznane nagrody potwierdziły różnorodność współczesnej polskiej literatury – od kryminału historycznego, przez literaturę przyrodniczą, po biografie jednego z najważniejszych polskich artystów. Zakończenie festiwalu było jednocześnie zaproszeniem do dalszego odkrywania książek, które przez ostatnie dni znajdowały się w centrum literackiego życia Zakopanego.

opr. p

## Komentator

Ublizal funkcjonariuszom na oficjalnym profilu nowotarskiej policji.

Wulgarnie, zniesławiające komentarze pojawiły się pod jednym z wpisów na oficjalnym profilu nowotarskiej policji w mediach społecznościowych.

Mężczyzna użył wobec policjantów słów powszech-

nie uznawanych za obraźliwe. W toku prowadzonych czynności funkcjonariusze ustalili jego tożsamość i zgromadzili materiał dowodowy, który pozwolił na przedstawienie mu w Prokuraturze zarzutów dotyczących: zniesławienia funkcjonariuszy policji, zniesławienia funkcjonariuszy

za pośrednictwem środków masowego komunikowania - informuje podkom. Jarosław Stelmach z nowotarskiej policji.

Podczas przesłuchania mężczyzna przyznał się do zarzucanych mu czynów. Ceka go proces sądowy.

mk

## HOROSKOP

## na najbliższy tydzień

21 marca - 20 kwietnia



BARAN

Będziesz musiał zrezygnować z czegoś - masz kilka możliwości, kilka sposobów wyrażenia siebie - nie można być wszystkim, coś musi być odłożone na później - a co, to ty sam musisz zdecydować. Ważne jest, by być, a nie by mieć - tym się kieruj, gdy będziesz musiał wybierać.

21 kwietnia - 21 maja



BYK

Nigdy nie jest za późno, by poznać coś nowego. Otóż i szansa - ktoś znajomy wciągnie cię w poznanie rzeczy, które dawno już chciałeś poznać - poddaj się temu, gdyż może ci to otworzyć drogę ku sprawom ważniejszym, o których ani ty, ani gwiazdy jeszcze nie musiały wybierać.

22 maja - 21 czerwca



BLIŹNIĘTA

Staniesz przed nie lada wyzwaniem. Ktoś proponuje ci poprowadzenie naprawdę bardzo poważnej sprawy. Ty jednak możesz „spanikować” i w ogóle zrezygnować z tej możliwości.

22 czerwca - 22 lipca



RAK

Czas już nadszedł - i to czas na prawdę najwyższy - na porządne wakacje. Cała twoja istota domaga się wręcz odpoczynku - jesteś to winien nie tylko sobie, ale i komuś, kto jest twoim towarzyszem życia. Nie odkładaj tego na później.

23 lipca - 22 sierpnia



LEW

Budzi się twoja kreatywność. Trwałeś w uśpieniu, pozwalając się wodzić za nos i wyprzedzać ludzi, którzy nie mają nawet części twej łwiej energii. Unikaj jednak za wszelką cenę tzw. odgrywania się - to nie oni zwinili, lecz twój brak energii w rozwiązywaniu problemów.

23 sierpnia - 22 września



PANNA

Będziesz się musiał na nowo uczyć, co znaczy istnieć w tym świecie. Dobrze by było, gdybyś wziął do ręki jakiś „poradnik życia” i dopasował sytuację do tego, co przeczytasz. Możesz wywołać wojnę, możesz ją też powstrzymać. Zastanów się, co się opłaca.

23 września - 23 października



WAGA

Nic, tylko pieniądze i pieniądze! Opanowała cię prawdziwa obsesja! A trochę nad wodę nie łaska? A może byś tak wreszcie coś przeczytał? A może by cię staruszkę odwiedzić, póki jeszcze żyje? Oj Wago, Wago - paskudnie się ostatnio prowadzisz!

24 października - 22 listopada



SKORPION

Pamiętaj, by w najbliższych dniach odbierać wszystkie telefonów i czytać wszystkie wiadomości, czeka cię bowiem wieść, która naprawdę cię ucieszy! Będzie to coś związanego ze sprawami materialnymi - dostaniesz szansę na radykalną poprawę egzystencji swojej i całej rodziny.

23 listopada - 21 grudnia



STRZELEC

Musisz być naprawdę odpowiedzialny w najbliższym tygodniu. Koniec z wiecznym rozdzianiem i obrażaniem się na cały świat. Nie jesteś już małym dzieckiem (nawet jeśli jesteś młodym człowiekiem). Czas stanąć na wprost problemów i zacząć je rozwiązywać.

22 grudnia - 20 stycznia



KOZIOROŻEC

W sferze finansów unikaj ryzyka - przeczekać ten okres i nie podejmuj ważnych decyzji. Przyda ci się też mentalne wsparcie, a na to najlepsi są przyjaciele i jakieś fajne, radosne spotkanie. Grill, wypad do klubu lub zwykła domówka potrafią zdziałać cuda.

21 stycznia - 20 lutego



WODNIK

Nie masz wrażenia, że codzienna rutyna staje się nie do zniesienia? Chciałbyś zostać szpiegiem, ba - czujesz się czasem jak prawdziwy James Bond! Tak, na razie wszystko to dzieje się tylko w wyobraźni, ale musisz zrobić coś, by twoje życie stało się bardziej interesujące.

21 lutego - 20 marca



RYBY

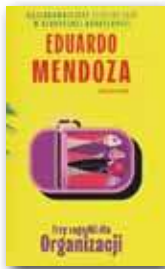
To będzie trudny tydzień - staną przed tobą wyzwania. Musisz się spiąć i podołać temu wszystkiemu. Doświadczysz zupełnie nieuzasadnionej wrogości ze strony osób najbliższych - spróbuj nie zwracać na to uwagi - czasem tak jest i nie ma na to rady.

Pytla

## Książki

## Cyrk szpiegowski

„Trzy zagadki dla organizacji” Eduarda Mendoza to szalona, pełna ironii powieść, w której laureat Nagrody Cervantesa bierze na warsztat współczesne absurdy, tworząc komedię pomyłek na styku kryminału i farsy.



Różno szukać tu nowoczesnie wyposażonych sal operacyjnych, cyfrowych systemów namierzania czy agentów w dopasowanych garniturach. Zapomnijcie o wszelkich skojarzeniach z klasycznym kinem szpiegowskim albo prozą Johna le Carré’a czy Iana Fleminga. Przedstawiona w książce agencja to skrajnie anachroniczna, zapomniana przez Boga i państwo instytucja parapolicyjna, utworzona jeszcze w czasach dyktatury Franco. Jej siedziba kryje się w samym sercu Barcelony, raptem paręnaście metrów od Paseo de Gracia, w kamienicy o fasadzie z szarego kamienia opatrzonej plaketkami wskazującymi na działalność usługową. Gdyby jednak ktokolwiek obserwował ten budynek, szybko by dostrzegł, że do czterech mieszczących się tam załóg nikt nigdy nie zachodzi - ani pracownicy, ani klienci, a (...) jeśli już ktoś się pojawia, mężczyzna lub kobieta, stara się wejść możliwie dyskretnie, przed wejściem rozgląda się na lewo i prawo, a potem, kiedy wychodzi, robi to samo”.

Organizacja, do której należą, zrezygnowała z używania telefonów komórkowych, papierowej dokumentacji i oficjalnych struktur, aby zachować absolutną tajność. Dzieciwoci jej pracowników, rekrutowanych często z marginesu społecznego lub spośród życiowych rozbitków, przypominają raczej galeń groteskowych postaci z komiksu niż elitę wywiadu. Ich szef, kierujący się absurdalną, choć żelazną logiką, dostrzega misterny spisek tam, gdzie inni widzą jedynie przypadek. Sprawa zaczyna się wiosną

2022 roku od trzech z pozoru nie związanych ze sobą zdarzeń: denata znanego w pokoju podrzędnego hotelu przy Ramblis, nagłego zniknięcia brytyjskiego milionera, właściciela luksusowego jachtu, oraz niezwykle podejrzanych finansów lokalnej fabryki puszkowanych ryb, która mimo galopującej inflacji od lat nie podnosi cen swoich produktów. Choć cała sprawa przerasta intelektualnie i operacyjne możliwości agencji, jej pracownicy rzucają się w wir dochodzenia, w którym porwania i tajne szyfry nadawane przez nocną stację radiową to norma. To właśnie z udziałem tych asów wywiadu Mendoza serwuje czytelnikowi wymyślną komedię pomyłek, w której parodia powieści detektywistycznej jest pretekstem do wyśmiania nowoczesnych nętrów, korporacyjnych procedur oraz sztucznej powagi współczesnego świata. Zonglując motywami z tradycyjnego kryminału, hiszpański mistrz humoru pokazuje, że najlepszą bronią w starciu ze skomplikowaną rzeczywistością XXI wieku pozostaje zdrowy, surrealistyczny dystans.



Od wydawnictwa ZNAK LITERANOVA mamy egzemplarz książki. Otrzyma go osoba, która jako pierwsza wyśle do nas mail w poniedziałek 3.08 o godzinie 17 na adres: konkurs@24tp.pl. W treści prosimy podać imię, nazwisko i adres. Tytuł maila: Organizacja.

## Możliwość wyboru

„Gabinet doktora Spinozy” Sosuke Natsukawy to jedno z piękniejszych literackich doświadczeń tego lata.



Tetsuro Omachi to internista praktykujący w małym lokalnym szpitalu w Kioto; do niedawna poważany gastroenterolog związany z prestiżowym Uniwersytecie Rakuto, przed którym drzwi znakomitych klinik i medycznej kariery stały otworem. Jednak po śmierci siostry porzucił on wielkomiński świat, by zaopiekować się osierocionym siostrzeńcem. Miast zdobywać medyczne szczyty, w malowniczej scenarii dawnej stolicy Japonii, wsiada na rower i odwiedza pacjentów terminalnych w ich własnych domach. Zmiana otoczenia, specyfika regionalnego szpitala i bliskie kontakty z odchodzącymi stają się dla niego głębokim, przewartościowym doświadczeniem, pokazując, czym w rzeczywistości jest medycyna, gdy schematy i pościg za karierą schodzą na drugi plan.

Sosuke Natsukawa, znany polskim czytelnikom ze słynnej powieści „O kocie, który ratował książki”, w swoim najnowszym tytule powraca do korzeni. Natsukawa na co dzień sam jest praktykującym lekarzem i doskonale zna realia pracy na oddziałach paliatywnych oraz w opiece lokalnej. Jego książka jest jednak inna niż wiele pozycji typowej „literatury medycznej”. To proza wyciszona, nasyczona niezwykle nastrojem i empatią, w której głównym celem medycyny przestaje być „leczenie za wszelką cenę”, a staje się nim czule towarzyszenie drugiemu człowiekowi w jego ostatnich chwilach.

Tytułowa postać XVII-wiecznego filozofa Barucha Spinozy nie pojawia się w książce przypadkowo. Doktor Omachi, uznawany przez otoczenie za lekarza etyka i współczesnego myśliciela, przypomina swoim pacjentom filozofię, w której wolność nie polega na walce z nie-

uchronnym losem, lecz na odnawianiu spokoju, akceptacji i sensu w tym, co tu i teraz. Jego filozoficzne, wyważone podejście zderza się w pewnym momencie z młodzieńczą impulsywnością nowej stażystki, Minami Mari. Ta, przyzwyczajona do czysto technicznego, klinicznego podejścia do pacjenta, początkowo nie potrafi zrozumieć postawy swojego mentora. Z czasem odkrywa jednak, że prawda o medycynie kryje się nie tylko w cyfrach na monitorach, ale przede wszystkim w umiejętności wysłuchania drugiego człowieka. W „Gabinecie doktora Spinozy” Natsukawa z wrażliwością maluje obraz przemijania, w którym beznadziejność wobec nieuchronnego upływu czasu nie oznacza rozpaczy. W niespiesznym rytmie narracji autor ukazuje, jak wielką siłę ma zwykła ludzka obecność, a największą wolnością pozostaje możliwość wyboru ciepła, godności i życzliwości. To opowieść o sztuce odchodzenia, małych zachwytach codziennością i o tym, że uleczenie duszy bywa ważniejsze niż uratowanie ciała.



Od wydawnictwa FLOW BOOKS mamy 2 egzemplarze książki. Otrzymają je osoby, które jako pierwsze wyślą do nas mail w poniedziałek 3.08 o godzinie 17 na adres: konkurs@24tp.pl. W treści prosimy podać imię, nazwisko i adres. Tytuł maila: Gabinet.

## KINO „GIEWONT”

Zakopane, ul. Kościuszki 4  
1.08 (sobota), godz. 16.00

PSI PATROL I DINOZAURY  
PREMIERA!

## KINO STUDYJNE „MIEJSCE”

Zakopane, ul. Orkana 2  
1.08 (sobota), godz. 15.15

## TAKIE JEST ŻYCIE



## KINO „SOKÓŁ”

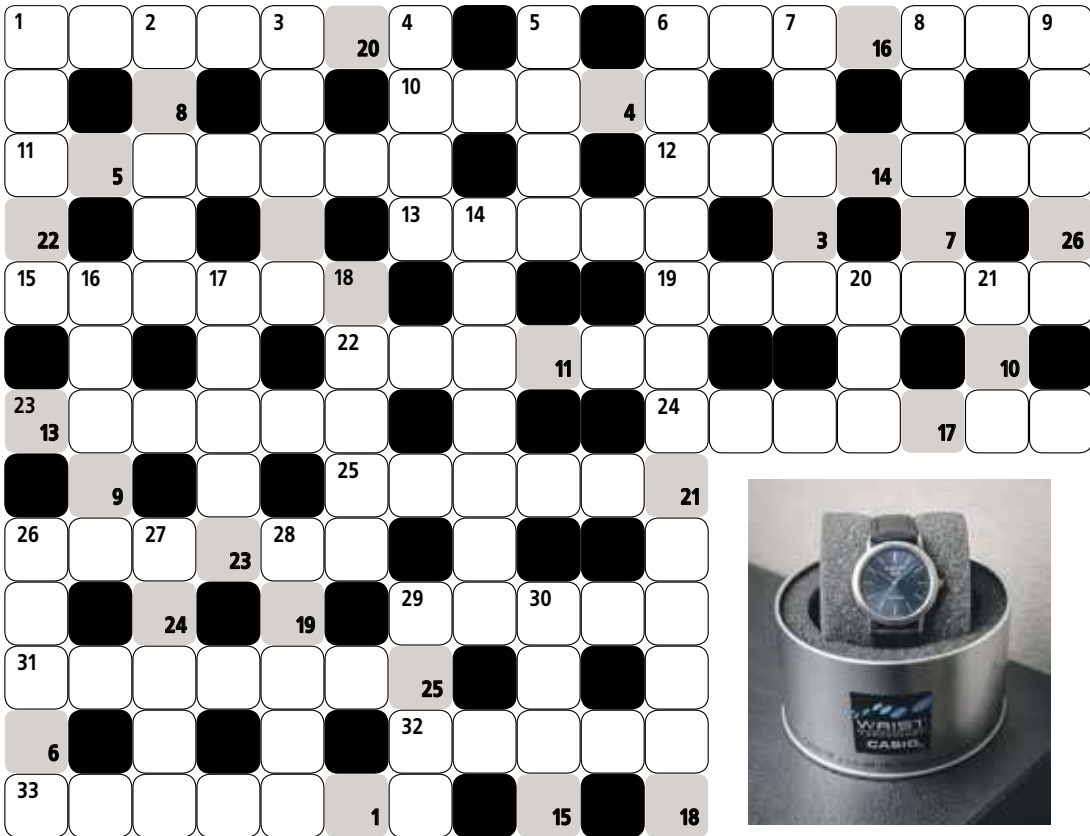
Zakopane, ul. Orkana 2  
1.08 (sobota), godz. 10.15

## VAIANA



Do rozdania mamy dwa podwójne zaproszenia na każdy z filmów. Otrzymają je osoby, które jako pierwsze w piątek 31.07, o godz. 17 prześlą na adres mailowy: kino@24tp.pl swoje imię, nazwisko i nr telefonu. W tytule maila prosimy wpisać nazwę kina.

## KRZYŻÓWKA



**POZIOMO:** 1. płonie na biwaku 6. nieco większa od skrzypiec 10. paśnik dla kuropatw lub bażantów 11. odwzajemnienie się 12. ponowne uruchomienie komputera 13. odchody zwierzęce 15. dyszorn 19. młyn ze śmigłami 22. mąż Steffi Graff 23. potocznie o wódce 24. zaczarowana u Gałczyńskiego 25. bardzo wolne tempo muzyczne 26. duże, pękate naczynie 29. damski szal futrzany 31. kurort pod Matterhornem 32. żołnierze lekkiej kawalerii 33. kenijska metropolia.

**PIONOWO:** 1. jedna z trzech w Trójcy Świętej 2. wywar z ziół 3. skała metamorficzna 4. drwa przy kominku 5. krótka rozprawka literacka 6. zaopatrywanie w artykuły pierwszej potrzeby, zwłaszcza w żywność 7. zbędne kilogramy 8. halny w Tatrach 9. cenna stara rzecz 14. lilia afrykańska 16. połączenie firm 17. krewniak żyrafy 18. kuchenny toporek 20. dalszy plan obrazu 21. klub sportowy z Aten 26. amerykański kuzyn zebra 27. filtrują krew 28. znany pisarz brazylijski 29. futerał na okulary 30. pies gończy.

**HASŁO – PRZYSŁOWIE ARABSKIE** – z ponumerowanymi pól od 1 do 26 wraz z kuponem prosimy przysłać na adres: Tygodnik Podhalański, Zakopane, ul. Krupówki 54 lub mailem na adres: konkurs@24tp.pl (w tytule nr kuponu) w terminie do 10 dni od ukazania się numeru. Wśród osób, które nadesłały prawidłowe odpowiedzi, rozlosujemy nagrodę.

## Rozwiązanie krzyżówki nr 28/2026

Hasło: **LIPCOWE UPAŁY WRZESIEŃ**  
**DOSKONAŁY**

Nagrodę niespodziankę wylosowała pani **NATALIA ANTOSZEK** z Bańskiej Wyznej. Gratulujemy! Prosimy o kontakt z biurem TP, ul. Krupówki 54 w terminie dwóch tygodni.

# Podhale z mocnym otwarciem sezonu

W pięknej, góralskiej oprawie NKP Podhale Nowy Targ rozpoczęło sezon 2026/2027 w Betclie 2. Lidze. Piłkarzy obu drużyn na murawę wyprowadziła eskorta małych góralek i górali, która nadała inauguracji niepowtarzalny, podhalański charakter.

Chwilę później odbyła się także miła uroczystość. Prezes klubu Michał Rubiś wręczył trenerowi Tomaszowi Kuźmowi pamiątkową koszulkę z okazji jubileuszu 100 meczów w roli szkoleniowca Podhala. Był to symboliczny moment doceniający pracę trenera, który od kilku sezonów konsekwentnie buduje markę nowotarskiego zespołu.

Później przyszła pora na to, co kibice lubią i na co czekali najbardziej. A Podhale od pierwszych minut pokazało, że nie zamierza zmieniać swojej piłkarskiej tożsamości.

Nowotarżanie od początku narzucili rywalom bardzo wysokie tempo. Agresywny pressing, szybki doskok do przeciwnika i błyskawiczne odbiory sprawiały, że rezerwy Śląska miały ogromne problemy z wyprowadzeniem piłki. Gospodarze praktycznie przez całą pierwszą połowę kontrolowali wydarzenia na boisku i regularnie stwarzali zagrożenie pod bramką Ślaciaka.

Już w 12. minucie gospodarze domagali się rzutu karnego po zagraniu ręką jednego z obrońców Śląska po strzale głową Kurzei, jednak arbiter pozostał niewzruszony. Chwilę później znakomitą interwencją po kolejnym uderzeniu Kurzei popisał się golkeeper gości.

Przewaga Podhala w końcu została udokumentowana. W 27. minucie kibice obejrżeli akcję, która mogła śmiało kandydować do mia-



na najładniejszej w całym spotkaniu. Vaclavik rozpoczął składną wymianę podań z Kubikiem, ten odegrał do Kurzei, który świetnie zachował się w polu karnym i natychmiast wyłożył piłkę z powrotem Kubikowi. Nowy pomocnik Podhala zachował zimną krew i precyzyjnym strzałem przy bliższym słupku otworzył wynik meczu.

Kilka minut później sędzia podyktował rzut karny dla Śląska II po starciu Nsangou z Vaclavikiem. Decyzja wzbudziła sporo kontrowersji, ponieważ było wiele wątpliwości co do zasadności „jedenastki”. Sprawiedliwości stało się jednak zadość. Muszyński uderzył fatalnie, posyłając piłkę wysoko nad poprzeczką.

Podhale nie zwolniło tempa. W 43. minucie goście popełnili kosztowny błąd przy wprowadzaniu piłki. Kubik błyskawicznie wykorzystał pomyłkę defensywy i dograł do Kurzei. Napastnik gospodarzy uderzył co prawda niezbyt czysto, ale futbolówka odbiła się jeszcze od słupka i wpadła do siatki, dając gospodarzom zasłużone prowadzenie 2:0 do przerwy.

Po zmianie stron obraz gry na kilkanaście minut uległ zmianie. Podhale nieco spuściło z tonu i oddało inicjatywę młodemu zespołowi z Wrocławia. Goście zaczęli częściej utrzymywać się przy piłce, a w 60. minucie zdobyli kontaktową bramkę. Po szybkiej akcji prawą stroną Stangret dograł do Kamińskiego, który efektownym łobem pokonał Styrzczulę.

Stracony gol nie wyprowadził jednak nowotarżan z równowagi. Trener Kuźma szybko zareagował zmianami, a wejście świeżych zawodników ponownie ożywiło grę Podhala. Na murawie pojawili się między innymi Sobczak,

Marcinho czy Talar, którzy od razu dali zespołowi nową energię.

W 75. minucie gospodarze byli bardzo blisko trzeciego gola. Dwukrotnie próbował Sobczak, swoje uderzenie oddał również Marcinho, jednak świetnie dysponowany Ślaciak ratował Śląsk przed utratą kolejnych bramek. Chwilę później kapitalną paradą po strzale głową Vosko ponownie popisał się golkeeper gości.

Kropkę nad „i” Podhale postawiło już w doliczonym czasie gry. Bardzo aktywny po wejściu Talar przeprowadził znakomitą akcję lewą stroną i idealnie dograł do Marcinho. Brazylczyk pewnym, płaskim strzałem przy dalszym słupku ustalił wynik spotkania na 3:1.

To bardzo udane otwarcie nowego sezonu, które potwierdziło, że drużyna Tomasza Kuźmy zachowała swój charakterystyczny styl gry, a letnie wzmocnienia szybko wkomponują się w zespół.

## NKP Podhale Nowy Targ – Śląsk II Wrocław 3:1 (2:0)

**Bramki:** 1:0 Kubik 27, 2:0 Kurzej 43, 2:1 Kamiński 60, 3:1 Marcinho 90

**Podhale:** Styrzczula – Salak, Vosko, Vaclavik – Seweryn, Nowak, Kubik (82. Kołtański), Lipień (72. Talar) – Baniowski (67. Rubiś), Kurzeja (67. Sobczak), Surzyn (67. Marcinho).

**Śląsk II** Ślaciak – Cegliński (51. Krygowski), Muszyński, Tudruj (79. Chodera), Rygiel – Nsangou, Ciucka, Danielewicz, Coulibaly (51. Moskaluk) – Stangret (69. Zajączkowski), Kamiński (79. Krzewiński).

Maciej Zubeł

## PIŁKA NOŻNA

# Nowy Targ znów stał się światową stolicą polonijnych talentów

Przez cztery dni Nowy Targ był miejscem, gdzie spotkały się piłkarskie talenty z niemal całego świata. Łącznie 39 zawodników z 14 państw, wyselekcjonowanych przez skauting zagraniczny Polskiego Związku Piłki Nożnej oraz Tomasza Popiełę z Fundacji Ja Też Mam Marzenia, uczestniczyło w szóstej edycji projektu Polonia The Best Young Players.

Po raz drugi z rzędu gospodarzem jednego z najważniejszych przedsięwzięć PZPN skierowanych do młodych piłkarzy polskiego pochodzenia był właśnie Nowy Targ.

Na Podhale przyjechali młodzi zawodnicy reprezentujący m.in. Anglię, Stany Zjednoczone, Niemcy, Francję, Hiszpanię, Austrię, Włochy, a także – po raz pierwszy w historii projektu – Republikę Południowej Afryki. Wszystkich

połączyły polskie korzenie oraz marzenie o grze z orzełkiem na piersi.

Camp organizowany przez Fundację „Ja Też Mam Marzenia” we współpracy z Polskim Związkiem Piłki Nożnej od sześciu lat daje młodym zawodnikom z emigracji możliwość pokazania swoich umiejętności przed szkoleniowcami i skautami federacji. Każdy z uczestników przechodzi wcześniej wielomiesięczny proces obserwacji prowadzony przez zagraniczną sieć skautingu PZPN.

Podczas czterodniowego zgrupowania zawodnicy trenowali pod okiem sztabu szkoleniowego oddelegowanego przez PZPN. W zajęciach uczestniczył Maciej Chorażyk, szef skautingu zagranicznego Polskiego Związku Piłki Nożnej i twórca systemu wyszukiwania zawodników polskiego pochodzenia na całym świecie, a także Piotr Klepczarek, selekcjoner reprezentacji Polski U-15.

Projekt to jednak znacznie więcej niż same treningi. Do Nowego Targu przyjechali nie tyl-

ko zawodnicy, ale również ich rodziny. Program campu obejmował wspólne spotkania integracyjne i wydarzenia pozwalające młodym Polonom lepiej poznać kraj swoich przodków, nawiązać nowe znajomości oraz zbudować więź z białą-czerwonymi barwami.

Historia projektu pokazuje, że dla wielu uczestników udział w campie jest początkiem reprezentacyjnej drogi. Jednym z najlepszych przykładów jest Antoni Miernik, wychowanek akademii Chelsea FC, który przed laty uczestniczył

w projekcie Polonia The Best Young Players, a dziś jest bramkarzem reprezentacji Polski U-16.

Rosnąca z roku na rok skala przedsięwzięcia sprawia, że projekt stał się jednym z najważniejszych elementów zagranicznego skautingu PZPN. Dzięki niemu federacja dociera do utalentowanych zawodników rozsianych po całym świecie, zanim trafią oni do systemów szkolenia innych reprezentacji. Fakt, że już po raz drugi z rzędu gospodarzem tego wydarzenia został Nowy Targ, jest także potwierdzeniem, że stolica Podhala coraz mocniej zaznacza swoją obecność na mapie najważniejszych wydarzeń młodzieżowej piłki nożnej w Polsce.

Maciej Zubeł

## SPORTY MOTOROWE

# Mistrzostwa Polski i Słowacji w Trialu zakończyły 20-letnią rywalizację na torze AMK Gorce

Za nami dwa dni pełne sportowych emocji podczas Mistrzostw Polski i Słowacji w Trialu, które w sobotę i niedzielę odbyły się na torze AMK Gorce.

Były to wyjątkowe zawody, ponieważ po latach organizacji prestiżowych imprez był to ostatni raz, kiedy zawodnicy rywalizowali na tym torze.

Przez cały weekend uczestnicy z Polski i Słowacji mierzyli się z wymagającymi odcinkami trialowymi pełnymi naturalnych i sztucznych przeszkód. W trialu nie liczy się szybkość, lecz precyzja, równowaga i doskonała kontrola motocykla. Celem zawodników jest pokonanie wyznaczonych sekcji w określonym czasie, zdobywając jak najmniej punktów karnych.

Pierwszy dzień dostarczył wielu efektownych przejazdów i zaciętej rywalizacji. W niedzielę zawodnicy ponownie stanęli do walki o cenne punkty w klasyfikacji Mistrzostw Polski i Pucharu Polski. Po zakończeniu zmagania odbyła się uroczysta ceremonia wręczenia pu-

charów i medali najlepszym zawodnikom oraz wyróżnionym klubom.

W klasyfikacji klubowej zwyciężył AMK Gorce.

## 7. runda Mistrzostw Polski

- Maksymilian Konieczko (AMK Nowy Targ)
- Stanisław Ślimak (AMK Nowy Targ)
- Jakub Błazusiak (AK Kraków)

## 8. runda Mistrzostw Polski

- Maksymilian Konieczko (AMK Nowy Targ)
- Stanisław Ślimak (AMK Nowy Targ)
- Jakub Błazusiak (AK Kraków)

## 7. runda Pucharu Polski

- Tomasz Świtalski (TUR-MOT Turek)
- Piotr Leja (AMK Nowy Targ)
- Boris Suran (Trial Pezinok)

## 8. runda Pucharu Polski

- Piotr Leja (AMK Nowy Targ)
- Szymon Dudzik (AMK Gliwice)
- Tomasz Świtalski (TUR-MOT Turek)

Tekst i fot.:  
Krzysztof Kusper



**BASENY TERMALNE**  
BASENY-SAUNY-RESTAURACJE-STREFA ZABAW DLA DZIECI  
PARK LINOWY-30 METROWA HUŚTAWKA BIG SWING

www.goracypotok.pl | info@goracypotok.pl | +48 717 515251

KS Szarotka dziękuje Basenom Gorący Potok za wsparcie

# Groza na drodze

dokończenie  
ze str. 1

Ten zdążył osłonić się swoim rowerem. Siła uderzenia była tak duża, że pękł karbonowy widelec, uszkodzona została obręcz koła, opona oraz rama. Według świadków agresor krzyczał, że „nauczy ich pokazywać środkowy palec” z podhalańskim akcentem, po czym wrócił do busa. Samochód odjechał w kierunku Brzeziny.

## Nagranie i świadkowie

Kierowca pojazdu nie brał bezpośredniego udziału w ataku. Całe zdarzenie nagrała kamera. Na nagraniu jest widoczny napastnik trzymający metalowy pręt.

Na miejsce po kilku minu-

tach dotarli policjanci. Funkcjonariusze udzielili rannemu pomocy, mieli przy sobie apteczkę. Opatrzony rowerzysta pojechał do szpitala.

## Zakażenie

Jak przekazują poszkodowani, początkowo obrażenia wydawały się nie bardzo groźne, jednak mimo zastosowanej antybiotykoterapii doszło do zakażenia rany.

Mężczyzna wymaga codziennych kontroli lekarskich i przez kolejne dni został wyłączony z normalnego funkcjonowania.

Już następnego dnia rano rowerzyści złożyli zawiadomienie o przestępstwie. Rowerzyści podkreślają, że wielokrotnie jeżdżą po podhalańskich drogach i spotykają się z niebezpiecznymi zachowaniami kierowców,

jednak z tak brutalnym atakiem nie mieli wcześniej do czynienia. – Myślałem, że będzie nam tylko groził. Nie przypuszczałem, że bez żadnego słowa uderzy człowieka metalowym prętem – dodaje Jędrzej.

## Policja szuka sprawcy

Część zajścia została nagrana na kamerze. Policja dysponuje także zdjęciem mężczyzny, który wyszedł z busa, a także numerami rejestracyjnymi samochodu. Jest też świadek całego zajścia, policjanci mają jego dane.

Asp. sztab. Roman Wierczerek, rzecznik zakopiańskiej policji, potwierdza, że takie zgłoszenie dotarło do zakopiańskich funkcjonariuszy, a na miejscu był patrol. Zapewnia, że zatrzymanie sprawcy to kwestia czasu.

– Mamy zebrane informacje z krajów strefy Schengen na

temat samochodu. Prowadzimy intensywne czynności, które powinny doprowadzić w najbliższym czasie do zatrzymania sprawcy. Tego typu incydent, takie zachowanie wobec rowerzystów zasługuje na potępienie. Rowerzyści są pełnoprawnymi uczestnikami ruchu drogowego, mają swoje prawa i obowiązki – zaznacza rzecznik.

Gdy oddawaliśmy ten numer „Tygodnika” do druku, napastnik nadal był na wolności.

## Stop agresji drogowej

Policja przypomina o adresie e-mail małopolskiej policji do zgłaszania agresji drogowej: stopagresjidrogowej@malopolska.policja.gov.pl. Można na niego przysłać materiały wideo oraz informacje o niebezpiecznym zachowaniu kierowców na drogach województwa małopolskiego.

## Rowerzyści i kierowcy oburzeni

Rowerzyści i kierowcy, z którymi rozmawialiśmy, są zbulwersowani całą sytuacją.

– Często jeżdżę na rowerze, spotkałem się z różnym zachowaniem kierowców. Niektórzy wyprzedzają w odległości dosłownie kilkunastu centymetrów, czasem zachowują się tak, jakby rowerzyści byli kimś zupełnie niepożądanym na drodze, ale z takim zachowaniem nigdy się nie spotkałem. Czasem ktoś trąbił na mnie, ale to przechodzi wszelkie pojęcie. Mam nadzieję, że napastnik zostanie zatrzymany – powiedział nam doświadczony rowerzysta z Zakopanego.

Dodaje, że wyprzedzając rowerzystę kierowcy nagminnie łamią przepisy.

– Nie chodzi mi już nawet

o wjeżdżanie przy tym manewrze na ciągłą linię, ale o wyprzedzanie na trzeciego, gdy z naprzeciwka nadjeżdża samochód – dodaje.

– Prawda jest taka, że czasem rowerzyści też nie przestrzegają przepisów. Jeżdżą po drodze, gdy obok mają ścieżkę rowerową, ale taki atak nie ma żadnego usprawiedliwienia – zaznacza kierowca spod Tatr.

## Co mówią przepisy?

Dodajmy, że rowerzyści mogą na drodze nawet jechać koło siebie pod warunkiem, że nie utrudniają do ruchu innym uczestnikom ruchu drogowego i nie stwarza niebezpieczeństwa. Samochód wyprzedzający rowerzystę musi zachować minimum 1 metr odległości, chociaż zalecane jest 1,5 metra.

Paweł Pełka

dokończenie  
ze str. 1

# Ginekolog? Po wakacjach

Doktor Wolski podpisał umowę z Akademią Nauk Stosowanych w Nowym Targu, gdzie będzie uczyć studentów na nowym wydziale medycznym. Dlatego też z końcem maja gruchnęła wieść o planach zamknięcia porodówki w Szpitalu Powiatowym w Zakopanem.

## Aktualna dostępność

Dyrekcja placówki w maju zaprzeczała, by szpital miał plan likwidacji oddziału. Wręcz przeciwnie. Doktora Wolskiego na stanowisku ordynatora zastąpił profesor dr habilitowany nauk medycznych Dariusz Samulak. Wraz z Magdaleną Orawiec, połączną oddziałową odpowiedział

na nasze pytania. W piśmie do redakcji podkreślają, że terminy wizyt są ustalane przez rejestrację poradni zgodnie z obowiązującymi zasadami oraz aktualną dostępnością lekarzy.

– Pacjentki wymagające pilnej kontroli położniczej, jak i pacjentki ginekologiczne po zabiegach i operacjach nie pozostają bez opieki medycznej. W przypadkach wymagających pilnej kontroli, usunięcia szwów lub oceny procesu gojenia mają zapewnioną możliwość uzyskania niezbędnego świadczenia – zapewnia Dariusz Samulak. Dodaje, że w przypadkach medycznie uzasadnionych pacjentki mają zapewnioną możliwość uzyska-

nia niezbędnego świadczenia w odpowiednim czasie, zgodnie ze wskazaniami medycznymi.

– Jednocześnie stanowczo podkreślamy, że personel medyczny Oddziału i Poradni Ginekologiczno-Położniczej nie kieruje pacjentek do prywatnych gabinetów. Jeżeli dochodzi do wydłużenia terminów planowych wizyt, wynika to z aktualnych możliwości organizacyjnych poradni i liczby dostępnych terminów w ramach kontraktu z NFZ – zapewnia Magdalena Orawiec.

Tak ordynator jak i położna oddziałowa nie łączą obecnej sytuacji z odejściem konkret-

nego lekarza. Organizacja pracy poradni jest ich zdaniem dostosowana do aktualnej obsady kadrowej. Podejmowane są działania mające na celu zapewnienie ciągłości udzielania świadczeń.

## Kaliskie kontrowersje

Następca Huberta Wolskiego związany był z ośrodkami klinicznymi w Poznaniu i Kaliszu. Przez wiele lat kierował Oddziałem Położniczo-Ginekologicznym i Ginekologią Onkologiczną Wojewódzkiego Szpitala Zespołowego w Kaliszu. Jego przejście do Zakopanego zbiegło się z reorganizacją pracy oddziału i poradni po zmianach kadrowych.

Profesor Dariusz Samulak był też bohaterem głośnych publikacji dotyczących wynagrodzeń w Wojewódzkim Szpitalu Zespołowym w Kaliszu.

W 2025 r. ujawniono, że jako wicedyrektor ds. leczenia, ordynator oddziału ginekologiczno-położniczego oraz lekarz pełniący dyżury osiągał wynagrodzenie sięgające około 2,5 mln zł rocznie (średnio ok. 200–210 tys. zł miesięcznie). Kwota wynikała z łączenia kilku funkcji w ramach kontraktów.

Sprawa wywołała duże kontrowersje, ponieważ szpital w tym czasie zmagał się z poważnym zadłużeniem, w tym wobec

personelu pielęgniarskiego.

Po zmianie dyrekcji szpitala nowy dyrektor zaproponował renegotiację kontraktu i obniżenie wynagrodzenia. Prof. Samulak nie zaakceptował nowych warunków i z końcem lutego 2026 r. odszedł z pracy. Po odejściu z Kalisza objął stanowisko ordynatora Oddziału Ginekologiczno-Położniczego w Szpitalu Powiatowym w Zakopanem. Dyrekcja zakopiańskiego szpitala informowała, że jego wynagrodzenie będzie znacząco niższe niż w poprzednim miejscu pracy.

ps. imię naszej rozmówczyni zostało zmienione

Rafał Gratkowski

## PIŁKA RĘCZNA

# Świt Szaflary z kolejnym medalem jednego z największych turniejów w Europie

Kilka dni temu informowaliśmy o sukcesie zawodniczek piłki ręcznej UKS Świt Szaflary, które wywalczyły złote medale podczas Eurofest 2026. Teraz do kolekcji klubowych sukcesów dołączyli się również chłopcy. Podczas rozgrywanego w Koprze w Słowenii, jednego z największych i najbardziej prestiżowych młodzieżowych turniejów piłki ręcznej w Europie, zespół z rocznika 2016 sięgnął po brązowe medale. Łącznie Świt wystawił w turnieju aż pięć drużyn – dwie dziewczęce i trzy chłopskie – potwierdzając, że szkolenie młodzieży w klubie stoi na bardzo wysokim poziomie.

Do Słowenii pojechały trzy drużyny chłopców. Klub pozostał wierny swojej filozofii szkoleniowej i nie zdecydował się na łączenie roczników. W turnieju wystąpiły: Świt Szaflary A złożony z zawodników z rocznika 2015 oraz jednego zawodnika z rocznika 2018, Świt Szaflary B – rocznik 2016 oraz Świt Szaflary C, tworzony przez chłopców z roczników 2017 i 2018.

Największy sukces odniósł zespół Świt Szaflary B. Chłopcy z rocznika 2016 rywalizowali z zawodnikami starszymi o rok, jednak od początku turnieju prezentowali bardzo wysoki poziom. Fazę grupową zakończyli na drugim miejscu z bilansem pięciu zwycięstw, jednego remisu i jednej porażki, zdobywając w ośmiu spotkaniach aż 200 bramek.

Jedyna porażka przyszła w kluczowym meczu z serbskim Novi Beograd A, który decydował o zwycięstwie w grupie.

– W końcówce przegranego meczu z Serbami, decydującego o pierwszym miejscu w grupie, prowadziliśmy dwoma bramkami, ale nie wytrzymałmy ciśnienia bardzo ostro grających przeciwników. Zrobiliśmy kilka błędów i wszystko się posypało – wspomina trener Kazimierz Dygón.



Drugie miejsce w grupie dało jednak Świtowi możliwość walki o brązowy medal. Mecz z austriackim Handball Modling dostarczył ogromnych emocji.

Szaflarze nie jeszcze w końcówce przegrywali różnicą czterech bramek z dużo silniejszym fizycznie rywalem, jednak zdołali doprowadzić do remisu 22:22. O wszystkim zadecydowały rzuty karne, w których zawodnicy Świtu zachowali zimną krew, zwyciężając 3:2.

– Determinacja i marzenie o zwycięstwie poruszyły w chłopakach pokłady wszystkiego, co tylko mieli. Goniliśmy wynik, robiliśmy szybkie zmiany, aby złapać oddech. Mimo czterobramkowej straty doprowadziliśmy do remisu. Ostatniego rzutu karnego psychicznie nie wytrzymał najwyższy i najsilniejszy austriacki zawodnik. Nasz bramkarz odbił piłkę, która

po słupku wróciła na boisko. Po meczu wszyscy mieli tępy wzrok, ale nasi zawodnicy z pewnością innego powodu niż przeciwnicy – opowiada szkoleniowiec.

Drużyna Świtu Szaflary A rywalizowała w bardzo wymagającej grupie, w której znalazł się między innymi późniejszy zwycięzca turnieju – RD Koper ze Słowenii.

Młodzi szczypiorniści zakończyli zmagania na piątym miejscu w grupie, odnosząc dwa zwycięstwa i zdobywając kolejne doświadczenia w konfrontacji z silnymi europejskimi zespołami.

Na uwagę zasługuje również fakt, że skład uzupełniał zawodnik z rocznika 2018, dla którego możliwość gry przeciwko znacznie starszym rywalom była wyjątkowym wyzwaniem.

Najmłodszy zespół Świtu tworzyli chłopcy z roczników 2017 i 2018. Dla wielu z nich był to pierwszy kontakt z tak dużą międzynarodową imprezą sportową.

– Dla naszej najmłodszej ekipy Eurofest był zderzeniem się z klimatem bardzo dużej międzynarodowej imprezy sportowej, w której piłka ręczna jest jej językiem, a języki narodowe są sprawą drugorzędną. Nieważne było z kim grali. Na miarę swoich możliwości mieli

postawione określone zadania na boisku. Różnie było z ich realizacją, bo dominowały ich ogromne emocje. Przede wszystkim uczestniczyli w poważnej lekcji sportowej rywalizacji i doświadczali radości z gry. Ta nauka i zebrane doświadczenia są dla nich bezcenne, chociaż chłopcy jeszcze o tym nie wiedzą – podkreśla Kazimierz Dygón.

Szkoleniowiec zaznacza, że równie ważny jak wynik jest rozwój zawodników i możliwość konfrontacji z najlepszymi europejskimi akademiami.

– Jak zawsze takie turnieje dostarczają olbrzymiego potencjału szkoleniowego. Musimy podpatrywać i analizować grę różnych zespołów. Z ich gry czerpać to, co dobre oraz doskonalić to, co już umiemy. Widzieliśmy naszych zawodników zdeterminowanych, podejmujących rywalizację z każdym zespołem. Widzieliśmy sportową złość, skrajne zmęczenie, wzajemne wsparcie oraz ogromne emocje. Za to wszystko im dziękujemy – podsumowuje trener.

Brąz chłopców z rocznika 2016 oraz wcześniejsze złoto dziewcząt sprawiły, że UKS Świt Szaflary zakończył tegoroczny Eurofest z dwoma medalami jednego z największych młodzieżowych turniejów piłki ręcznej w Europie. To kolejny dowód na to, że w niewielkich Szaflarach od lat konsekwentnie budowany jest jeden z najmocniejszych ośrodków szkolenia piłki ręcznej dzieci i młodzieży w Polsce.

Maciej Zubek

SPORT

TYGODNIK Podhalański

31/2026

**USG, RTG, EEG****Zakopane**

◆ **GABINET USG** - lek. med. **EWA GÓRKA**, specj. rentgenolog. USG jamy brzusznej, tarczycy, głowy przez ciemiączko u dzieci, piersi. Pon., śr., czw. od godz. 14 po uzgodnieniu telefonicznym: 608 610 101. **Ul. Sienkiewicza 4A.** (2/Z)

**Krościenko**

◆ Lek. med. **Wojciech Gradowski**. **USG: JAMY BRZUSZNEJ, TARCZYCY, JĄDER, DOPPLER: TĘTNIC SZYJNYCH, TĘTNIC I ŻYŁ KOŃCZYN, OPI-SY ZDJEĆ RTG.** Ul. Esperanto 2. Rejestracja: 604 567 583. (133/NT)

**INTERNA****Zakopane**

◆ **GASTROMED INTERNA** i **ENDOSKOPIA** Specjalistyczna Poradnia Internistyczna, ul. Stolarczyka 12. Lek. med. **Henryk Chodurski** przyjmuje pon.-pt. po wcześniejszej rejestracji telefonicznej: 18 20 646 64, 606 46 39 40. [www.gastro-medzakopane.pl](http://www.gastro-medzakopane.pl) (10/Z)

**Nowy Targ**

◆ Specjalistyczny Gabinet Lekarski - lek. med. **Witold Kalata**, specjalista chorób wewnętrznych. N. Targ, ul. Krasieńskiego 3, gabinet Cardim. Rej. 600 354 696, 516 618 111. Porady internistyczne i kardiologiczne. Kwalifikacje do zabiegów operacyjnych. (167/NT)

**PEDIATRIA****Zakopane**

◆ Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska - **GRAŻYNA MAŁEK** - pediatra. Codziennie: Droga do Olczy 8 b. Tel. 18 20 14-999, 603 610-605. (19/Z)

◆ **Pediatra TERESA BUR-NAT** - specj. chorób dzieci. Wizyty domowe, tel. 18 20-125-92, 604 06-17-26. Gabinet: Bulwary Słowackiego 4A/3. (21/Z)

◆ **PEDIATRYCZNE WIZYTY DOMOWE.** Lek. **Janina Kowacs**. Tel. 601860090 (245/NT)

**OKULISTYKA****Zakopane**

◆ Lek. med. **LUCYNA GALICA-JURECKA** - OKULISTA optometrysta PWr - Krupówki 52 (obok Biura Ogłoszeń TP). ZAKŁAD OPTYCZNY i rejestracja pacjentów: pon. 10-17.30, wt. 10-17.30, śr. 10-16, pt. 10-15. Badanie okulistyczne po wcześniejszym zarejestrowaniu telefonicznym (w godzinach j. w.): 18 20 66 824. (23/Z)

◆ Lek. med. **ESTERA RÓŻEWICZ** - OKULISTA. Diagnostyka i leczenie chorób oczu. Wtorek 9-12, czwartek 16-18, piątek 10-12. Ul. Gimnazjalna 1 (DOM RZEMIOSŁA). Tel. dom. 18 20 68 148, 606 609 406. (29/Z)

◆ **GABINET OKULISTYCZNY.** Specjalista okulista lek. **MAŁGORZATA KWIATKOWSKA**. Ul. Chałubińskiego 37B, tel. 18 20 62-907, 601 177-405 przyjmuje pn. i czw. od 16-17, Zakopane, ul. Sienkiewicza 3B, przyjmuje wt. 16-17, pt. 17-18. W nagłych przypadkach codziennie. (27/Z)

◆ Lek. med. **TOMASZ SZTENCEL** - OKULISTA. Dobór soczewek kontaktowych. Zakład optyczny na miejscu. Zakopane, Na Wilcznik 1 a. **NAGŁE PRZYPADKI: 604 42 65 92.** Rejestracja tel. czynna od 9-18, w soboty 10-13, 18 20 153 73. (28/Z)

◆ **GABINET OPTOMETRYCZNY.** Badanie wad wzroku i dobór okularów. Inż. **LUCYNA MARUCHA** Optometrysta UM Poznań. Zakład Optyki Okularowej, ul. Kasprusie 1 B. Tel. 18 20 149 71, [www.optyka-optometria.pl](http://www.optyka-optometria.pl) (300/Z)

**Nowy Targ**

◆ Lek. med. **Marta Kotylak** - specjalista chorób oczu. Ieczenie schorzeń oczu, soczewki kontaktowe, orzecznictwo, badania profilaktyczne, okulistyka dziecięca, kwalifikacje do laserowego usuwania wad wzroku, komputerowe badanie pola widzenia, badanie tomografii komputerowej oczu (OCT). Ul. Kolejowa 10, pon, pt 9-17, wt, czw. 14-17. Rej. 509 297 858, 18 26 73 272. (5/NT)

**LARYNGOLOGIA****Zakopane**

◆ **WOJCIECH MAŁEK** - spec. audiolog laryngolog. Zakopane, Dr do Olczy 8 b (codziennie) i Nowotarska 79 ZAK-MED (pn., czw.) i wizyty domowe. Nowy Targ, Kopernika 7. **DOBÓR APARATÓW SŁUCHOWYCH.** BADA-NIA SŁUCHU: AUDIOMETRIA, TYMPANOMETRIA, OTOEMI-SJA, ABR; ENDOSKOPIA. Badania okresowe pracowników. 18 20 14 999, 601 46 04 50. (31/Z)

◆ **GABINET LARYNGOLOGICZNY.** Specjalista laryngolog lek. **PAWEŁ KWIATKOWSKI**. Dobór aparatów słuchowych. Ul. Sienkiewicza 3B: pon. i czw. od 16-17. Ul. Chałubińskiego 37B, wt. i pt. 17-18. W sprawach pilnych codziennie: 18 20-62-907. Wizyty domowe, 603 125-510. (34/Z)

**Nowy Targ**

◆ **BEZPŁATNE BADANIA SŁUCHU, DOPASOWANIE I TESTOWANIE APARATÓW SŁUCHOWYCH, REFUNDACJA NFZ:** Nowy Targ, Rynek 36, tel. 725 992 889; Nowy Targ, Szpitalna 14; tel. 885 778 104; Rabka, Jana Pawła II 24a, tel. 725 118 942, Jabłonka, Plac Dworcowy 4, tel. 721 760 883. (323/NT)

**Rabka**

◆ Dr n. med. **Mieczysław Kossek** - specjalista otolaryngolog. Choroby uszu, nosa, gardła i krtani u dorosłych i dzieci. Choroby alergiczne górnych dróg oddechowych. Rabka-Zdrój, ul. Władysława Orkana 19B (Centrum Handlowe „MAŁGOSIA” II piętro). Przyjmuje: pon., śr., pt. 16-17. **Tel. 603 055 491.** (8/NT)

**GINEKOLOGIA, POŁOŻNICTWO****Zakopane**

◆ **PORADNIA GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZA**, lek. med. **GRZEGORZ MARKOWSKI** - spec. ginekolog-położnik, Nowotarska 79, 18 20 64 244. Przyjęcia: bezpłatne (umowa z NFZ): pn., śr., czw. 8-14.30, wt. 14-18; prywatne: wt. 18-19, pt. 16-17. (13/Z)

◆ Specjalistyczny Gabinet Chorób Kobięcych i Położnictwa, USG, USG piersi i cytologia - lek. med. **DANUTA GRUSZKA-WRÓBEL**, specjalista ginekolog-położnik. Droga do Samków 3 A, poniedziałki i czwartki od 16. Tel. 18 20 629-50, 604 118 380. (40/Z)

◆ Lek. med. **MACIEJ WIDERA** - ginekolog - położnik - USG, CYTOLOGIA. Przyjmuje po uzgodnieniu tel. 602 389-411. Ul. Kaszelewskiego 6 (dojazd od ul. Powstańców Śląskich przez parking pod Gubałówką). (41/Z)

◆ **GINEKOLOGIA POŁOŻNICTWO** Dr hab. n. med. **Hubert Wolski**, lek. **Magdalena Massalska-Wolska**, lek. **Jan Wolski**. Badania prenatalne. Monitorowanie ciąży. Profilaktyka onkologiczna. Badania prenatalne: USG, KTG. Profilaktyka onkologiczna: Cytologia, Kolposkopia, USG. Ul. Kościuszki 1, Zakopane, rejestracja 660 615 089. (316/NT)

**Nowy Targ**

◆ Dr hab. n. med. **Hubert Wolski**, specjalista ginekolog-położnik USG 3D, 4D, cytologia, ul. Waksmundzka 67, Nowy Targ. Rejestracja telefoniczna 660 615 089. (18/NT)

◆ Gabinet Ginekologiczno-Cytologiczny lek. med. **MAREK GIZIŃSKI** specjalista ginekolog-położnik. Nowy Targ, Rynek 24. Przyjmuje poniedziałki, środy, czwartki i soboty. Rejestracja tel.-sms 602 520 972. (318/NT)

**Czarny Dunajec**

◆ **AB CLINIC CENTRUM GINEKOLOGII I LECZENIA NIEPŁODNOŚCI** - dr n. med. A. Gąsiorowska, lek. B. Pflaum. Prowadzenie ciąży, USG, cytologia, KTG, leczenie schorzeń ginekologicznych. Ul. Kantora 6 (budynek Tatra Medici), 698 911 801 (433/Z)

**UROLOGIA****Nowy Targ**

◆ Prywatna Poradnia Urologiczna **UROVITA**, ul. Szafarska 93d, specjaliści urologów pracujący w Pododdziale Urologicznym Szpitala Powiatowego w Zakopanem: lek. Piotr Trybek, lek. Leszek Michalski, lek. Wojciech Lewandowski. Poradnia czynna po południu, po rejestracji telefonicznej: (32) 11 14 260 po godz. 15.00, tel.: 606 201 080 po godz. 8.00-15.00. (174/NT)

**ORTOPEDIA****Zakopane**

◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET ORTOPEDYCZNO-URAZOWY**, prof. dr hab. med. **Daniel Zarzycki**, ul. Jagiellońska 34, wtorki 17-19. Rejestracja telefoniczna: 668 690 415. (268/Z)

◆ Lek. med. **JANUSZ KALISKI**, **GABINET ORTOPEDYCZNY I MEDYCYNY PRACY** (porady ortopedyczne, RTG, USG, badania profilaktyczne, badania kierowców, badania osób ubiegających się o pozwolenie na broń). Ul. **WOJDYŁY 18D**, tel.: 509 961 365. (428/Z)

◆ **PORADNIA ORTOPEDYCZNA**, lek. med. **SZYMON BANAK** przyjmuje w poniedziałki 17.00-19.00, ul. Makuszyńskiego 1, Zakopane. Rejestracja telefoniczna: 694 41 35 49. (405/Z)

◆ **GABINET ORTOPEDYCZNY.** Dr n. med. **WOJCIECH KAČKI**. Przyjmuje: piątki (17-19): Zakopane, Balzera 18, rejestracja: 606 509 539; poniedziałki (18-20): ALLMEDICA, Nowy Targ, Kolejowa 31, rejestracja: 18 265 74 88 (196/Z)

**ENDOKRYNOLOGIA****Nowy Targ**

◆ Lek. med. **Elżbieta Pastuszek**, specjalista internista - **ENDOKRYNOLOG.** USG jamy brzusznej i tarczycy. Rynek 24. Przyjmuje: 1., 2. i 3. sobota miesiąca: 9-13. Tel. 602 319 259. (42/NT)

**CHIRURGIA****Murzasiczle**

◆ Prywatny Gabinet Chirurgiczny **MAGDALENA DANIEL** - specjalista chirurgii dziecięcej. Ul. Chycokówka 1, tel. 602651002. Choroby chirurgiczne, choroby paznokci leczone metodą podologiczną **ARKADY**. (437/Z)

**CHIRURGIA RĘKI, MIKROCHIRURGIA****Poronin**

◆ Dr **PAWEŁ ZEJLER** - Europejski Specjalista Chirurgii Ręki **FESSH** - Specjalista chirurgii ogólnej. Leczenie zachowawcze i operacyjne chorób ręki i kończyny górnej. Minimalnie inwazyjnie. **TATRZAŃSKIE CENTRUM CHIRURGII RĘKI**: 18 2637077, [www.galicamed.pl](http://www.galicamed.pl), [www.chirurgiareki.pl](http://www.chirurgiareki.pl) (439/Z)

**NEFROLOGIA****Nowy Targ**

◆ **CHOROBY NEREK I UKŁADU MOCZOWEGO** - specjalista nefrolog **Marek Truczka**, przyjmuje: ul. Krzywa 14, we wtorki 16-18. Tel. 600 314 922. (2/NT)

**ENDOSKOPIA****Zakopane**

◆ **GASTROMED INTERNA** i **ENDOSKOPIA** Pracownia Endoskopowa, ul. Stolarczyka 12. Dr **Henryk Chodurski** przyjmuje pon.-pt. po rejestracji telefonicznej: 18 20 646 64, 606 46 39 40. Także w ramach NFZ. Gastroskopia, kolonoskopia. (68/Z)

**Nowy Targ**

◆ **LEK. MED. CEZARY WOJSŁAWSKI** - **CHIRURG.** Gastroskopia, kolonoskopia, rektoskopia. Ul. Rynek 24. Wtorek: 15-17, sobota: 9-11 oraz po telefonicznym uzgodnieniu: 18 266-63-78, 606 262 796. (17/NT)

**SPECJALISTYCZNE GAB. LEKARSKIE****Zakopane**

◆ Lek. med. **ALEKSANDRA SKUPIEŃ-DUDEK** - **MEDYCYNĄ PRACY** - badania profilaktyczne, badania kierowców oraz dla celów sanepid. - ul. Sienkiewicza 3 b, poniedziałki 9-11, środy 15-17, tel. 603 125-551 (38/Z)

**PULMONOLOGIA****Nowy Targ**

◆ **PULMONOLOGIA I ALERGOLOGIA DZIECIĘCA** lek. med. **Jadwiga Biela-Mazur** - poniedziałki. Testy alergiczne, spirometria. Poradnia PULS - Wojska Polskiego 14, Nowy Targ. Zapisy: 18 261 17 58. (319/NT)

**PSYCHOLOGIA, PSYCHIATRIA****Zakopane**

◆ Mgr **JAN DYBA**, Psycholog - psychoterapia zaburzeń psychicznych (depresja, nerwice, lęk, uzależnienia), radzenie sobie z sytuacjami trudnymi, terapia rodzin, terapia grupowa; ul. Na Wilcznik 1a, [www.jandyba.pl](http://www.jandyba.pl). Tel. 602655100. (315/Z)

**Nowy Targ**

◆ **MACIEJ BRYNIARSKI**. Lek. specjalista psychiatra. Nowy Targ, ul. Wojska Polskiego 24. Przyjmuje: pon. 14.30-17, czw. 14-17. Rejestracja, wizyty domowe; tel. 608 480 432. (19/NT)

◆ **SPECJALISTA PSYCHIATRA, MEDYCYNY PRACY** - dr n. med. **MICHAŁ GAŁECKI** - wtorki, czwartki i piątki od godz. 15, Nowy Targ, ul. Szkolna 2, rejestracja tel. 603 97-19-11. Leczenie nerwic, depresji, psychozy, zaburzeń osobowości, uzależnień. Wizyty domowe. (74/Z)

◆ **BADANIA PSYCHOLOGICZNE, PSYCHOTESTY:** kierowców i operatorów, osób skierowanych za alkohol, punkty, wypadek. Beztresowo, bez kolejek, Nowy Targ, Szafarska 30. Tel. 606 515 717. Zapraszamy. (306/NT)

**Klikuszowa**

◆ Gabinet Psychologiczny dla Dzieci i Młodzieży. Diagnoza, terapia, wsparcie dla rodziców, **Klikuszowa 40a**, rejestracja: 535 122 256, [psycholog-podhale.pl](http://psycholog-podhale.pl) (217/NT)

**DERMATOLOGIA****Zakopane**

◆ **SPECJALIŚCI DERMATOLOGODZKY** - **WENEROLOGDZKY**, asystenci Kliniki CMUJ: dr med. **Marek Brzewski** i dr med. **Paweł Brzewski**. Przyjmują w piątki 17-19. Ul. Makuszyńskiego 1. Rejestracja: 12 267 35 60, 608 472-034. (66/Z)

◆ Lek. **ANNA IGRAS**, **SPECJALISTA DERMATOLOG-WENEROLOG.** Choroby skóry, włosów, paznokci i przenoszone drogą płciową. Badanie znamion dermatoskopem, kriochirurgia, elektrokoagulacja. Ul. Nowotarska 79 (poniedziałek-piątek). Wizyty domowe. Tel. 600 044 624. (422/Z)

◆ Lek. med. **KRZYSZTOF MARASZEWSKI** - **DERMATOLOG, WENEROLOG** - zamrażanie brodawek, diagnostyka znamion barwnikowych. Przyjmuje: pon. oraz pt. 16-17; w pozostałe dni - 605 596 710. Ul. Zamoyckiego 17 a. Wizyty domowe. (67/Z)

**KARDIOLOGIA****Zakopane**

◆ Lek. med. **WŁODZIMIERZ RÓŻEWICZ** - kardiolog, specjalista chorób wewn. Przyjmuje: ul. Gimnazjalna 1 (DOM RZEMIOSŁA), pon. i śr. 17-19. EKG. Tel. 18 20 68-148, 604 44-07-39. (59/Z)

**Nowy Targ**

◆ **PAWEŁ CHRUSCIEL**, specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych. Echo-kardiografia, EKG wysiłkowe, holter ciśnienia. Ul. Wojska Polskiego 14, cały tydzień od godziny 16, rej. 18 26 1672 56, 666 942 546. (4/NT)

**STOMATOLOGIA DZIECIĘCA****Zakopane**

◆ **AVO-DENTAL. A. W. JASIEWICZ.** Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156-97, 512 157-497, 18 20 625 40. (172/Z)

**STOMATOLOGIA****Zakopane**

◆ **AVO-DENTAL. A. W. JASIEWICZ.** Zakopane, Krupówki 50, 18 20-156-97, 18 20 625 40, 512 157 497. (79/Z)

◆ **TATRZAŃSKIE CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ I IMPLANTOLOGII TATRA MED.** Ul. Chramcówki 9, Zakopane. Pon.-pt.: 9-20; sob.: 10.30-15.30. Receptacja: 530 433 433, 18 200 19 16. [www.tatramed.pl](http://www.tatramed.pl) (86/Z)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY** - ul. Sienkiewicza 3 (Radwid). Rejestracja: 18 20 64 220, 601 45 63 69. Pon.-pt. **LIDIA ZAREMBA-SOŁTYS, MATEUSZ SOŁTYS i AGNIESZKA KOWALKIEWICZ-SOŁTYS; ANNA NIEDZIELSKA-STEFANIK** (606 278 912); **ORTODONCJA: KAROLINA CHODACKA-SOŁTYS**. Pełny zakres usług, RTG, mikroskop. (80/Z)

◆ **GIEWONT STOMATOLOGIA ANNA KRYNICKA-PĘKSA i MACIEJ RAJSKI**. Pełen zakres usług stomatologicznych oraz **pracownia rentgenowska**: zdjęcia pantomograficzne, cefalometryczne, punktowe i tomografia komputerowa 3D. Tel. 18 542 70 18, 698 966 226. Ul. Kościuszki 1 (III p.) (202/Z)

◆ **STOMATOLOGIA PRZY RÓWNI ANNA i BARTOSZ NIEZGODZIŃSCY**. Nowoczesne leczenie stomatologiczne. Stomatologia bez bólu. Pełen zakres usług, implantologia, endodoncja, protetyka. Mikroskop, pantomograf, tomografia liniowa. Ul. Sienkiewicza 4A/4, pn-sob. Tel. 530 602 603, www.przyrowni.eu (298/NT)

#### Biały Dunajec

◆ **STOMATOLOGIA lek. dent. Joanna Świder-Podlęjska**. Biały Dunajec, ul. Miłośników Podhala 20 (obok SP nr 2). Leczenie dzieci i dorosłych. Godz. otwarcia: pon.:13-18; wt.-pt.:9-15. Tel. 537 816 603. (320/NT)

#### Bukowina Tatrzańska

◆ **BUKOWINA TATRZAŃSKA WIERCH RUSIŃSKI 66. GABINET STOMATOLOGICZNY lekarz dentysta: MICHAŁ PASICH, GABINET CZYNNY**: piątek, sobota, niedziela - kontakt tel. 784-151-943 (259/Z)

#### Jabłonna

◆ **Gabinet Stomatologiczny**. Przyjmuje lek. dent. **MAGDALENA FIT-RUTKOWSKA**. Usługi stomatologiczne. Ul. Sobieskiego 7. Gabinet otwarty we wtorki, czwartki i piątki. Rejestracja tel. 18 26 525 04, 609 952 778. (207/Z)

#### Nowy Targ

◆ **ANNA STOKŁOSA-PIELA lek. stom.**, dyżur całodobowy - 606 463 125, 18 266 32 89, N. Targ, Kolejowa 127. Leczenie i usuwanie zębów w znieczuleniu komputerowym „the Wand”, leczenie paradontozy, laseroterapia, ozonoterapia, rentgen - panorama cyfrowa. Od pon.-sob. do godz. 21. Rejestracja wyłącznie telefoniczna. (27/NT)

#### Zubrzyca Górna

◆ **KONTRAKT Z NFZ**. Gabinet w Zubrzycy Górnej 48B oferuje: **stomatologia zachowawcza i dziecięca, protetyka, chirurgia, rentgen**. Czynne: pon.-pt. 8-18, sob. 8-16. Tel. 604 519 887, 735 989 348, 12 272 63 55. (294/NT)

#### Czarny Dunajec

◆ **Gabinet Stomatologiczny**. Przyjmuje lek. dent. **MAGDALENA FIT-RUTKOWSKA**. Usługi stomatologiczne. Ul. Kamieniec Dolny 18. Gabinet jest otwarty w środy w godz. 13-18. Rejestracja tel. 609 952 778. (438/Z)

## STOMATOLOGIA ESTETYCZNA

#### Zakopane

◆ **AVO-DENTAL. A. W. Jasiewicz**, ul. Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156 97. (311/Z)

## CHIRURGIA STOMATOLOGICZNA

#### Zakopane

◆ **TATRA MED** ul. Chramcówki 9, Zakopane. Chirurgia stomatologiczna, implantologia, tomografia 3D. Recepta: 530 433 433, 18 200 19 16. www.tatramed.pl (291/Z)

## IMPLANTO-PROTETYKA

#### Zakopane

◆ **AVO-DENTAL, A. W. JASIEWICZ**. Ul. Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156 97, 18 20 625 40, 512 157 497. (230/Z)

## LOGOPEDIA

#### Witów

◆ **PRYWATNA PRAKTYKA LOGOPEDYCZNA - mgr Elżbieta Watycha** - logopeda, pedagog specjalny. Usługi w zakresie wczesnej interwencji, diagnozy i terapii zaburzeń i wad wymowy dzieci i dorosłych. Witów 245c. Rejestracja tel. 604215061 (252/Z)

## ORTODONCJA

#### Zakopane

◆ **AVO-DENTAL. A. W. JASIEWICZ**. Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20-156-97, 18 20-625-40, 512 157 497. (90/Z)

◆ **Giewont Stomatologia - lek. stom. KATARZYNA MATUSIAK-HEŁMECKA**. Tel. 18 542 70 18, 698 966 226. Ul. Kościuszki 1 (III p.) (451/Z)

## GABINET TERAPII NATURALNYCH

#### Zakopane

◆ **HYDROKOLONOTERAPIA** - oczyszczanie jelita grubego, **PIJAWKI LEKARSKIE** - stan zapalny, **BAŃKI OGNIOWE - STANY ZAPALNE, ŚWIECOWANIE USZU-KONCHY** - szumy uszne, **świsty, WODOTERAPIA** - problemy z oddychaniem, odmładzanie skóry, dotlenienie. **TERAPIA, HIPNOZA. RODORAK** - badanie. Zakopane, tel. 601-34-36-63. (322/NT)

## NEUROLOGIA

#### Zakopane

◆ **GABINET NEUROLOGICZNY, dr n. med. RYSZARD BIELSKI - specjalista neurolog**. Przyjmuje ul. Kościuszki 11 (nr jedenaście), wt. i czw. 15-16.30. Rejestracja tel.: 602 624-020. Padaczka, choroby kręgosłupa, profilaktyka udarów mózgu, nerwice. (60/Z)

## PODOLOGIA

#### Zakopane

◆ **PODOLOGIA Fancy You - Twój specjalista od STÓP**: w terapii wrastających i wkręcających paznokci, leczeniu grzybicy, kurzajek/brodawek, opracowaniu pękających pięt. **INDYWIDUALNE WKŁADKI ORTOPEDYCZNE**. Ul. Makuszyńskiego 1, kontakt: 502 470 657. (467/Z)

◆ **GABINET PODOLOGICZNY "STUDIO ORCHIDEA" - mgr Katarzyna Pietrzak, specjalista podolog**. Leczenie grzybicy paznokci, terapia kurzajek i odcisków, wrastające paznokcie, pedicure leczniczy, rekonstrukcja płytki, odciążenia i ortozy indywidualne. **Ul. Grunwaldzka 11b, 600 801 792, studioorchidea.net** (329/Z)

## FIZJOTERAPIA

#### Nowy Targ

◆ **KOMPLEKSOWA FIZJOTERAPIA w Nowym Targu! SPECJALIZACJE**: ortopedyczna, stomatologiczna, onkologiczna i psychosomatyczna. Profesjonalna pomoc. **Nowy Targ, ul. Podtatrzańska 42. Kontakt: 886-529-464** (475/Z)

## MEDYCYNASTETYCZNA

#### Zakopane

◆ **AVO-DENTAL**. Krupówki 50, Zakopane, tel. 18 20 156 97. (208/Z)

◆ **MASAŻ THERMOLOGY, LIMFATYCZNY** - 44 komorowy - odchudzanie, pozbycie cellulitu i zastojów limfy, odmłodzenie. Zakopane, tel. 601-34-36-63. (324/NT)

## REHABILITACJA

#### Zakopane

◆ **CENTRUM REHABILITACJI SPORTOWEJ mgr Michał Zarzycki**, ul. Jagiellońska 34. Rejestracja telefoniczna 604 504 966. (269/Z)

◆ **MOJA PRZESTRZEŃ ZDROWIA - mgr MONIKA ODRZYWOŁEK**. Masaż terapeutyczny, powrót do sprawności po kontuzjach i operacjach, praca z napięciami mięśniowymi i przeciążeniami, terapia blizn. **WIZYTY DOMOWE: 601 772 831**. (427/Z)

#### Nowy Targ

◆ **GABINET REHABILITACJI LECZNICZEJ** - rehabilitacja wszystkich schorzeń kręgosłupa, po urazach układu kostnego, po urazach układu nerwowego - **NIEDOWŁADY**, po udarach mózgu. Korekcja wad postawy. Możliwość wykonania zabiegów w domu pacjenta. **Nowy Targ, ul. Gorczańska 29, 605 079 054**. (97/NT)

## ANALITYKA

#### Zakopane

◆ **LABORATORIUM „HORMON-DIA”** - o/Zakopane, ul. Makuszyńskiego 1, 18 20 174 22. Poniedziałek-piątek 7.30-12.00. Pełny zakres badań laboratoryjnych. **Wynik możesz sprawdzić w internecie, poproś o kod dostępu. Aktualne informacje zawsze na www.hormondia.pl** (98/Z)

## UZALEŻNIENIA

#### Zakopane

◆ **ODTRUCIE POALKOHOLOWE, ODWODNIENIA, NIEDOŻYWIENIA - WIZYTY W DOMU PACJENTA**. Lekarz **MACIEJ WÓJCIK**. Kroplówki, zastrzyki, tabletki. **TERAPIA**. Tel. 601 525 588, 696 213 825. (148/Z)

#### Rabka

◆ **OŚRODEK TERAPII UZALEŻNIEŃ „DEZYDERATA”** - terapia stacjonarna, konsultacje indywidualne z zakresu uzależnień od alkoholu, narkotyków, leków, hazardu i innych zachowań kompulsywnych. **Rabka-Zdrój, ul. Zaryte 25, www.dezyderata.com, +48 530940354, +48 18 5447247, biuro@dezyderata.com.pl** (450/Z)

#### Koninki

◆ **WYJĄTKOWO SKUTECZNY PROGRAM TERAPII Uzależnień „KONINKI”**. DYSKRECJA - POMOC. **DE-TOKS - ODTRUCIA - BADA-NIA**. Bezpiecznie w szpitalu. 18 33 17 250, 18 33 19 737, www.terapie.net.pl, www.pomoc.terapie.net.pl (92/NT)

## OPIEKA

#### Skrzypne

◆ **DOM SENIORA TATRZAŃSKA JESIEŃ** - opieka długoterminowa, krótkoterminowa i dzienna. Skrzypne, ul. Wierchowa 20. Tel. 601 364 265, www.tatranskajesien.pl (169/NT)

## WETERYNARYJNE

#### Zakopane

◆ **PRZYCHODNIA WETERYNARYJNA „TATRAVET”**, ul. Staszica 5b. Pon.-pt. 8-20, sob. 10-15, niedz. i święta 10-13. **Prosimy o telefoniczne umawianie wizyt: 18 54 277 04, 669 897 438**. www.tataravet.pl (320/Z)



**ZAPASKI KELNERSKIE NOWA KOLEKCJA!**

Stylowa i profesjonalna odzież gastronomiczna - teraz w nowej, "jeansewej" odsłonie.

**Fryda - Salon Firmowy Kegel-Błażusiak**  
ul. Składowa 26, Nowy Targ, tel. 18 266 99 96  
Zamów online! - [www.odziez.fryda.com.pl](http://www.odziez.fryda.com.pl)



**APARATY SŁUCHOWE**

- refundacja NFZ
- szeroki asortyment
- dobór komputerowy
- raty nieoprocentowane
- laryngolog
- diagnostyka szumów usznych
- bezpłatne badania słuchu
- wizyty domowe

**Nowy Targ, ul. Krzywa 13**  
**Zakopane, ul. Sienkiewicza 3b**  
**Tel./fax (018) 264 64 39**

**ZAKUPY 24h**

**RADIO-TAXI TELE**

**196-27**  
18 266 90 94

**NOWY TARG**

**tel. 018 26 690 94**



**ZAK-COP OCHRONA**

**Monitoring Konwoje**

**Ochrona fizyczna**

**kom: 0 604 560 918 e-mail: zak-cop@zakopane.biz.pl**



**RADIO 1490AM**

**"Na Góralską Nutę"**

**Wojciech Dorula**  
**773 401-1518**



**POLSKI FM 92.7FM CHICAGO**

**RADIO NUMER 1 NA KAŻDĄ PORĘ ROKU!**

**7 DNI W TYGODNIU OD 5.00 RANO DO 7.00 WIECZOREM! NON-STOP W INTERNECIE!**

[WWW.WETRZNERADIO.COM](http://WWW.WETRZNERADIO.COM) | [WWW.POLSKIFM.COM](http://WWW.POLSKIFM.COM) | [WWW.POLSKIFM.COM](http://WWW.POLSKIFM.COM)

## Zapraszamy do biur ogłoszeń: ZAKOPANE, ul. Krupówki 54 NOWY TARG, Rynek 11

### PRACA

#### dam

- ◆ Przyjmę MURARZY. Praca Polska, Niemcy. 608729122.
- ◆ ZATRUDNIMY W KARCZMIE oraz W BARZE MLECZNYM: KUCHARZA+KĘ, GRILLOWEGO, DOŚWIADCZONĄ POMOC KUCHENNĄ. Kontakt: 600 035 355 lub osobście: Zakopane, Droga na Bystre 2A (9-13).
- ◆ Firma EFER zatrudni ELEKTRYKÓW oraz ENERGETYKÓW. Wymagane wykształcenie kierunkowe, w przypadku energetyków mile widziane uprawnienia do obsługi maszyn budowlanych oraz prawo jazdy C+E. Kontakt 602 291 850.
- ◆ Firma EFER zatrudni techników elektryków oraz projektantów - praca biurowa - asystent projektanta/projektant. Kontakt 602 291 850.
- ◆ Przyjmę MURARZA z prawem jazdy (auto służbowe) - Niemcy. 608729122.
- ◆ SPRZĄTANIE APARTAMENTÓW, prawo jazdy, 791 353 569
- ◆ WIZY USA, WYJAZDY, ZIELONA KARTA. 501 809 644
- ◆ PRZYJMĘ DO SPRZEDAŻY W MAŁEJ GASTRONOMII - 512 827 228, 788 775 762.
- ◆ EURO LABORA RACIBÓRZ - AUSTRIA, NIEMCY, HOLANDIA, SZWAJCARIA - JUŻ OD 12 LAT POMAGAMY ZNALEZĆ NAJLEPSZĄ PRACĘ! ZADZWOŃ: 32/417 20 56; PRACA@EURO-LABORA.COM; WWW.EURO-LABORA.COM (cert nr 14601).

### KANCELARIE PRAWNE

- ◆ Kancelaria Prawna TatrALEX świadczy usługi doradztwa prawnego; mediacji; reprezentacji przed urzędami i sądami; wsparcia w uzyskaniu dotacji i kredytów na inwestycje termomodernizacyjne (m.in. "Czyste Powietrze"). Rzetelność i fachowość gwarantowane. Deutsch, русский, english. Kontakt: kancelaria@tatralex.pl, +48 500-372-428.

### NIERUCHOMOŚCI

#### pośrednictwo

- ◆ CHATA POD TATRAMI - nieruchomości, Kościelisko, ul. Królewska 41A, 606 701 770, 660 503 770, www.nieruchomoscizakopane.com.pl
- ◆ Biuro Nieruchomości TRZY KORONY - Monika Maśalska, licencja nr 6224, SZCZAWNICA, Główna 28, Galeria Centrum II p. 182622708, 607282401, www.nieruchomosci.018.pl, e-mail: biuro@nieruchomosci.018.pl
- ◆ VEGA - NIERUCHOMOŚCI ZAKOPANE, UL. DROGA NA BYSTRE 5 600223020, 609999989 www.vega.biz.pl

#### DOMATOR - BIURO NIERUCHOMOŚCI - Zakopane. 665105040, www.domator-nieruchomosci.pl

- ◆ RE/MAX DUO - MIEDZYNARODOWE BIURO NIERUCHOMOŚCI. ZAKOPANE 182073773, NOWY TARG, 182755541, KRAKÓW. www.remax-polska.pl/duo
- ◆ PANORAMA Nieruchomości Zakopane, ul. Zamyskiego 20a. tel. 504 331 188, Zapraszamy do współpracy.
- ◆ Siewierski Nieruchomości ul. Br. Czecha 1, Zakopane. +48 18 20 66 129, +48 506 13 14 63 www.siewierski.pl
- ◆ VisitZakopane - NIERUCHOMOŚCI, SPRZEDAŻ, WYNAJEM. 600494949.
- ◆ TATRA-DOM Sp. z o.o. Nieruchomości, Pośrednictwo, Zarządzanie. tel: 602 239 484, 502 350 981. 34-500 Zakopane, Sienkiewicza 20. www.tatra-dom.pl

#### wynajem

- ◆ Wynajmę MIESZKANIE w Nowym Targu lub okolicy. Najchętniej niumeblowane, w przystępnej cenie. 501 322 996.

#### kupno

- ◆ KUPIĘ działkę, dom, mieszkanie - 513 835 301
- ◆ KUPIMY: dom, mieszkanie, kamienicę, działkę, udział w nieruchomościach. Nieuregulowany stan prawny, zadłużone i inne. 736-083-054

### SKUPUJEMY NIERUCHOMOŚCI ZA GOTÓWKĘ

#### DZIAŁKI, DOMY, MIESZKANIA.

### PODHAŁE

#### kontakt:

**+48 600 404 554**

- ◆ Kupię MIESZKANIE do 40 m<sup>2</sup>. 608729122.
- ◆ KUPIM DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ ALBO ROLNOM NA PODHOLI. TEL. 667907986

#### sprzedaż

- ◆ ZAKOPANE, DZIAŁKA BUDOWLANA 1200m<sup>2</sup>, cena 670000zł. DOMATOR. 665105040
- ◆ Sprzedam DOMY po 100 m<sup>2</sup> - Klikuszowa, koło Centrum Narciarstwa. 608 729 122.

- ◆ DZIAŁKA BUDOWLANA - DĘBNO. 608729122.
- ◆ ZAKOPANE - PENSJONAT blisko centrum. DOMATOR 665 105 040
- ◆ Zakopane - CENTRUM NOWE APARTAMENTY Z GARAZEM PODZIEMNYM. DOMATOR 665105040

### BIZNES

- ◆ Wydzierżawię działkę w Łudźmierzu przy trasie Nowy Targ-Czarny Dunajec lub przyjmę reklamę. 608 729 122.

### ZŁOMOWANIE POJAZDÓW WŁASNY TRANSPORT

#### SKUP ZŁOMU

Tel. 606 523 404  
Najlepsze ceny!  
Nowy Targ, ul. Ceramiczna 10

#### SPRZEDAŻ CZĘŚCI UŻYWANYCH

Tel. 18 26 637 50

### POŻYCZKI

- ◆ PROVIDENT. 571 240 909.

### ANTYKI

- ◆ ANTYKI - SKUP, SPRZEDAŻ, MUZEUM JERZEGO POPIELAKA - BIAŁA BRON, BRON CZARNO-PROCHOWA, FIGURY SAKRALNE - Zakopane, Kościuszki 3 (Granit, III p.). 601 464 133

### SPRZEDAŻ

#### budowlane

- ◆ Sprzedam strugarko-grubościówkę PROMA PT-252, 400 V, 250 mm, 2 kW. Maszyna sprawna. Cena 4 900 zł do uzgodnienia. Tel. 606262186. Chocholów.
- ◆ Sprzedam płyty 9 szt 6m x 45 cm średnicy obierżnięte, krokwie 30 szt 8x16, 3 letnie w Maniowach. 798234109

#### tv,agd,komputery

- ◆ TELEWIZJA: SATELITARNĄ/NAZIEMNĄ, TELEWIZORY, INTERNET, KAMERY, PRĄD, SPRZEDAŻ, MONTAŻ, SERWIS INSTALACJE INDYWIDUALNE i ZBIORCZE. Tel: 603 055 556, 18 207 42 27

#### różne

- ◆ Sprzedam OPAŁ SUCHY 609053978

- ◆ Sprzedam GOBELIN - pejzaż zimowy - (145/80). TORBY JUHASKIE. Tel. 793 887 893
- ◆ DREWNO OPAŁOWE oraz TARCICE SEZONOWANĄ 698 125 795



**OLEJ OPAŁOWY**  
 ekoterm plus  
**PALIWA ORLEN**

**NOWY TARG**  
 ul. Składowa 12b  
 tel. 18 26 48 019,  
 609 820 296  
**ZAKOPANE**  
 ul. Żeromskiego (COS)  
 tel. 18 20 614 71

- ◆ Brojlery 3-5kg. 723480359
- ◆ SPRZEDAM GROBOWIEC (4 miejsc) - CMEN-TARZ ZAKOPANE NOWOTARSKA. 608 285 737
- ◆ NOWE KILIMY RĘCZNIE TKANE (z owczej wełny). Wzór: jarzębina (60/80). Tel. 793 887 893

#### maszyny, narzędzia

- ◆ PRZYCZEPKA JEDNOOSIOWA, kiper na trzy strony, zarejestrowana - 601 47 55 72.

#### zwierzęta

- ◆ CIELUSIA 2-miesięczna SIMENTAL - 883 921 120
- ◆ Sprzedam BYCZKA pod krowę. 533 966 351.

**Dorabiamy  
KLUCZE  
SAMOCHODOWE**  
 z immobilizerami  
 do samochodów europejskich,  
 japońskich, amerykańskich.  
**AWARYJNE OTWIERANIE  
ZATRZAŚNIĘTYCH SAMOCHODÓW**  
**AUTO SERWIS GALICA**  
 ul. Piłsudskiego 19  
 34-520 Poronin  
 Tel. 18 20 741 74  
 605 610 691, 601 56 11 18

- ◆ Jagnięta. 723480359
- ◆ OSIÓŁEK - 788 772 259.

### MOTORYZACJA

#### kupno

- ◆ KUPIĘ KAŻDĄ TOYOTĘ. 531 666 333.
- ◆ KUPIĘ MERCEDESY - BUSY, DOSTAWCZE. 500 349 500.
- ◆ SKUP SAMOCHODÓW, PŁACĘ LEPIEJ OD INNYCH. GOTÓWKĄ. 600225631.

#### sprzedaż

- ◆ TANIO - FORD CUSTOM 9-os., 2016 r., 602 255 150.
- ◆ Opel agila 2002 37740 1700 zł. 604-109-928

### USŁUGI

#### budowlane

- ◆ MALOWANIE DACHÓW - WYCENA GRATIS - 10 LAT GWARANCJI - 15 LAT DOŚWIADCZENIA. 505 203 257
- ◆ Kompleksowe usługi hydrauliczne. 609064551
- ◆ USŁUGI BLACHARSKO-DEKARSKIE, KRYCIE I PRZEKRYCIA DACHÓW, KOMINY, BALKONY, RYNNY, GZYMSY, FASADY. 889 388 484.

**AUTO-COMPLEX**  
 Nowy Targ  
**SERWIS SAMOCHODÓW**  
 JAPONSKICH I KOREANSKICH

**TOYOTA, MITSUBISHI**  
**SUZUKI, SUBARU, NISSAN,**  
**HYUNDAI, KIA I INNE**  
**OFERUJE: PRZEGLĄDY,**  
**NAPRAWY, DIAGNOSTYKĘ**  
**KOMPUTEROWĄ,**  
**CZĘŚCI ZAMIENNE**

tel. 18 264 14 50  
 501 454 148  
 serwisnt@auto-complex.pl

- ◆ Malowanie ,szpachlowanie Remonty. 508441711
- ◆ FASADY - DOCIEPLENIA - NA MATERIAŁACH WYSOKIEJ JAKOŚCI. ATRAKCYJNE CENY. 507581818
- ◆ HYDRAULIK - 728 247 495.
- ◆ SZPACHLOWANIE, MALOWANIE, REGIPSY. 508 950 884
- ◆ TYNKI I WYLEWKI MASZYNOWE tanio i solidnie, zacieranie mechaniczne, technika siłosowa. Realizujemy małe i duże obiekty 18 26 550 39, 503 532 680.
- ◆ TYNKI TRADYCYJNE Z BIAŁEGO KWARCU. POD MALOWANIE - ATRAKCYJNA CENA, WYLEWKI MASZYNOWE. 665719051.
- ◆ Malowanie ,szpachlowanie ,remonty Szybko czysto solidnie. 508441711

- ◆ SZPACHLOWANIE, MALOWANIE, REGIPSY. 508 950 884.
- ◆ TYNKI MASZYNOWE I TRADYCYJNE NA PIASKU KWARCOWYM, WYLEWKI MASZYNOWE. 507581818.
- ◆ KLIMATYZACJA DO DOMU MIESZKANIA FIRMY „MAJERCZYK” Zapraszamy do zapoznania się z naszą ofertą. Oferujemy darmową wycenę i kompleksową obsługę. Tel. 504163439 biuro@majerczyk.pl
- ◆ Tynki maszynowe wykonam. 698197928
- ◆ OCIEPLANIE DOMÓW na materiałach wysokiej jakości. 787 479 002.

## SKUP AUT

### SPRZEDAŻ CZĘŚCI

### NAJLEPSZE CENY

**Nowy Targ,  
ul. Ceramiczna 7A  
Tel. 696 774 738**

- ◆ OGRODZENIA. www.hajdukowie.pl. 692 069 284.
- ◆ MALOWANIE DACHÓW, ELEWACJI. Wieloletnia praktyka, dobór materiałów. 338730601, 602882325 www.maluty.com.pl
- ◆ BUDOWY DOMÓW OD PODSTAW, STANY SUROWCE OTWARTÉ, DACHY, ELEWACJE. 608729122.

#### inne

- ◆ WYCINKA, PRZYCINKA DRZEW W TRUDNYCH WARUNKACH - 691 317 098.
- ◆ ZABEZPIECZANIE OBIEKTÓW PRZED SZKODNIKAMI! zgodnie z założeniami GMP GHP, HACCP. 18 20 63 868 w.21, 602 229 658
- ◆ OFERUJEMY KLEJENIE I ŁĄCZENIE MATERIAŁÓW POD PRODUKCJĘ PANTOFELI I KLEJENIE USŁUGOWE I GOTOWE MATERIAŁY. 501788377
- ◆ Sprzedam celną jakówkę rasy simental. 603 94 84 76
- ◆ PRANIE DYWAŃÓW, WYKŁADZIN, TAPICERKI. ZAKOPANE i okolice. 536 212 505.
- ◆ Specjalistyczny ZAKŁAD ZWALCZANIA OWADÓW I GRYZONI. 18 20 63 868 w.21, 602 229658

### ŁĘMACZENIA

- ◆ ŁĘMACZ PRZYSIĘGŁY - JĘZYKA NIEMIECKIEGO - mgr Magdalena Rysula. Zakopane, Pod Lipkami 10. tel. 18 20 17 239, 602 632 368.

### OGŁOSZENIE

W Sądzie Rejonowym w Nowym Targu I Wydział Cywilny w sprawie pod sygn. I Ns 662/26, toczy się postępowanie z wniosku Pawła Cyrwusa, Adama Milaniaka, Józefa Greczka, Witolda Szumala, Jadwigi Cyrwus, Małgorzaty Milaniak z udziałem Gabriela Szumala, Szymona Szumala, Tadeusza Greczka, Mariana Greczka, Marii Szumal, Barbary Wajsa, Ewy Dziadkiewicz, Anny Szumal, Marii Greczek, Kazimiera Greczek o **zasiedzenie nieruchomości stanowiących dz. ewid. 2608/3, 2608/4, 857/4, 3055, 177/4, 177/7, 4080/5, 4080/20, 1593/2, 1581/2, 1608/19 i 800/1 położone w Ostrówsku, gmina Nowy Targ.**

**Wzywa** się wszystkich zainteresowanych, aby w terminie 3 miesięcy od daty ogłoszenia zgłosili się i udowodnili swoje prawa do wskazanej wyżej nieruchomości, gdyż w przeciwnym razie Sąd może stwierdzić nabycia prawa własności na rzecz Pawła Cyrwusa, Jadwigi Cyrwus, Adama Milaniak, Małgorzaty Milaniak, Józefa Greczek, Marii Greczek, Mariana Greczek, Kazimiera Greczek, Kazimierza Szumal i Anny Szumal jeżeli zostanie ono wykazane.

### OGŁOSZENIE

W Sądzie Rejonowym w Nowym Targu I Wydział Cywilny w sprawie sygn. I Ns 487/25 toczy się postępowanie z wniosku Zofii Liszki z udziałem Jana Zielińskiego, Stanisława Zielińskiego, Władysława Barana, Małgorzaty Gewont, Zofii Zielińskiej, Władysławy Toczek, Zofii Złoty, Stanisławy Kuchty, Marii Serafińskiej, Anieli Kunc-Leji o **stwierdzenie nabycia spadku po Anieli Kowalczyk c. Franciszka i Rozalii zmarłej 21.04.2012 roku w Nowym Targu, zamieszkałej w Cichem i Annie Baran c. Franciszka i Rozalii, zmarłej 10.01.2015 r. w Nowym Targu, zamieszkałej w Cichem.**

**Wzywa** się wszystkich spadkobierców wskazanych wyżej zmarłych, aby w terminie 3 miesięcy od daty ukazania się tego ogłoszenia zgłosili się do sądu, w którym toczy się postępowanie i udowodnili swoje prawa do spadków, gdyż w przeciwnym razie mogą być pominięci w postanowieniu o stwierdzeniu nabycia spadku.

### OGŁOSZENIE

Przed Sądem Rejonowym w Nowym Targu, I Wydział Cywilny pod sygn. akt I Ns 429/25 toczy się postępowanie z wniosku Gminy Ochotnica Dolna o **zasiedzenie własności nieruchomości położonej w Tyłmanowej, gmina Ochotnica Dolna, stanowiących działki ewidencyjne nr: 7337/4 o pow. 0,4445 ha oraz 7337/5 o pow. 0,2587 ha** obie powstałe z podziału działki ewidencyjnej nr 7337/1 o pow. 2,4580 ha o nieuregulowanym stanie prawnym, która odpowiada części parceli gruntowej I.kat. 6489 Spis parcel stanowiących Dobro Publiczne (Gm. Kat. Tyłmanowa) – stanowiącą posiadłość dworską w Tyłmanowej.

**Wzywa** się wszystkich zainteresowanych, aby w ciągu trzech miesięcy od dnia ogłoszenia zgłosili się i udowodnili swoje prawa do wskazanej nieruchomości, gdyż w przeciwnym razie zostaną oni pominięci w toczącym się postępowaniu.

### OGŁOSZENIE

Sąd Rejonowy w Zakopanem prowadzi pod sygn. akt I Ns 680/24 z wniosku Krystyny Sławęta i Grzegorza Sławęta postępowanie o **stwierdzenie zasiedzenia nieruchomości położonej w Białym Dunajcu oznaczonej jako działka ewidencyjna nr 966/5**, która odpowiada parcelom gruntowym, liczba katastralna 966/3 i 967/3 objętych księgą wieczystą NS1Z/00002582/5 Sądu Rejonowego w Zakopanem, gdzie jako właściciele figurują Eugenia Cudzychowa, Maria Cudzych, Zbigniew Cudzych oraz Karolina Gubałowa.

Sad **w z y w a** następców prawnych wyżej wymienionego oraz wszystkie osoby zainteresowane, aby w terminie 3 miesięcy od daty zamieszczenia ogłoszenia zgłosiły się do tutejszego Sądu i wykazały swoje prawa do przedmiotu postępowania pod rygorem pominięcia.

Jeżeli w tym terminie nikt się nie zgłosi, albo praw swoich nie wykaze, Sąd stwierdzi zasiedzenie, o ile zostanie ono wykazane.

### OGŁOSZENIE

W Sądzie Rejonowym w Nowym Targu I Wydział Cywilny pod sygn. akt I Ns 378/26 toczy się postępowanie z wniosku Józefa Wątorczyka, Dariusza Wątorczyka, Anny Wątorczyk, Marioli Janowiak, Lucyny Wątorczyk, Agnieszki Wątorczyk, Pauliny Wątorczyk, Gabrieli Wątorczyk, Katarzyny Wątorczyk o **zasiedzenie przez Danutę Wątorczyk w udziale prawa własności nieruchomości położonej w Lipnicy Wielkiej (jedn. ewid. 121 107\_2 Lipnica Wielka, obręb: 0002 Lipnica Wielka) stanowiącej działki ewid. nr: 17022 o powierzchni 0,2530 ha oraz 17033 o powierzchni 0,3502 ha – obie objęte KW nr NS1T/00144698/4.**

**Wzywa** się wszystkich zainteresowanych, w szczególności następców prawnych Karola Wykrenta s. Marcina i Marii lub ich spadkobierców, aby w terminie trzech miesięcy od dnia ukazania się niniejszego ogłoszenia zgłosili się do tut. Sądu i udowodnili swoje prawa do tej nieruchomości, gdyż w przeciwnym razie Sąd stwierdzi zasiedzenie nieruchomości, o ile zostanie ono udowodnione.

### OGŁOSZENIE

W Sądzie Rejonowym w Nowym Targu I Wydział Cywilny pod sygn. akt I Ns 404/26 toczy się postępowanie z wniosku Aleksandry Lipik oraz Agaty Chryczyk o **stwierdzenie zasiedzenia nieruchomości położonych w Ochotnicy Dolnej, gmina Ochotnica Dolna obręb 0001, powiat nowotarski, województwo małopolskie oznaczonych jako: działka ewid. nr 8248/101 o pow. 0,4300 ha, działka ewid. nr 8248/100 o pow. 0,0262 ha oraz działka ewid. nr 8248/102 o pow. 0,2804 ha, które powstały z p.gr. 15503/33 z KW NS1T/00016543/7.**

**Wzywa** się wszystkich zainteresowanych, aby w terminie trzech miesięcy od dnia ukazania się niniejszego ogłoszenia zgłosili się do tut. Sądu i udowodnili swoje prawa do tej nieruchomości, gdyż w przeciwnym razie Sąd może stwierdzić nabycie własności zgodnie z wnioskiem.

### OGŁOSZENIE

W Sądzie Rejonowym w Nowym Targu I Wydział Cywilny pod sygn. akt I Ns 455/26 toczy się postępowanie z wniosku Stanisława Andrzeja Szczęch o **stwierdzenie zasiedzenia nieruchomości położonej w Krauszowie, powiat nowotarski, województwo małopolskie oznaczonej jako dz. ewid. nr 1827 o pow. 0,0760 ha oraz dz. ewid. 2244 o pow. 0,2665 ha.**

**Wzywa** się wszystkich zainteresowanych, a w szczególności ujawnionych jako właściciele w LWH nr 43: Ludwika Sojkę Łabuda, Franciszka Byrnas, Jana Byrnas, Adolfa Byrnas, Albinę z Byrnasów Turza, Władysława Byrnas, Annę z Długopolskich Sojkową, albo ich następców prawnych aby w terminie trzech miesięcy od dnia ukazania się niniejszego ogłoszenia zgłosili się do tut. Sądu i udowodnili swoje prawa do tej nieruchomości, gdyż w przeciwnym razie Sąd może stwierdzić nabycie własności zgodnie z wnioskiem

Świętej Pamięci

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 25 lipca 2026 r. zmarła w wieku 94 lat, zaprzeczona Sakramentami Świętymi, nasza kochana Siostra i Ciocia

**WERONIKA PARA**

z domu Truta  
zam. Maniowy, ul. Kraszewskiego 11

Do domu wracam, jak stracony podległym, a Ty z miłością przyjmij mnie z powrotem.

25 lipca 2026 roku w wieku 84 lat zmarła w wieku 84 lat, zaprzeczona Sakramentami Świętymi, nasza kochana Mama, Babcia, Prababcia, Siostra i Ciocia

**Emilia SKOCZYK**

LIPNICA WIELKA 671

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 24 lipca 2026 r. zmarła w wieku 84 lat, zaprzeczona Sakramentami Świętymi, nasza kochana MAMA, BABCIA, PRABABCIA

**STANISŁAWA FABER**

z domu Starczewska  
zam. Nowy Targ, ul. Aleja Tysiąclecia 44/42

Ś. P.

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 25 lipca 2026 r. zmarła w wieku 89 lat, zaprzeczona Sakramentami Świętymi, nasza kochana MAMA, BABCIA, PRABABCIA

**STANISŁAW LEŻAŃSKI**

NAJUKOCHAŃSZY BRAT I WUJEK  
Przeżywszy lat 69, zaprzeczony Św. Sakramentami zmarł w dniu 25 lipca 2026 r.

"Kto żyje w pamięci innych, ten nie umiera, lecz się tylko oddala"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 27 lipca 2026 r. zmarł w wieku 77 lat, zaprzeczony Sakramentami Świętymi nasz słodki brat i wujek

**ANTONI TYNUS**

zam. Lipnica Niżna ul. J. Włodarskiego 4

"W dołku podzieliś całun cie, Bolo, Andrzeju, mój mój, mój... Z jakiegoś powoduś nieś Niesławę, C1 któryś miś w dołku zostaliś..."

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 25 lipca 2026 r. zmarła w wieku 77 lat, zaprzeczona Sakramentami Świętymi, nasza kochana Mama, Babcia, Prababcia i Ciocia

**Stefania ZALIŃSKA**

Zam. Bustryk 77

Świętej Pamięci

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 24 lipca 2026 r. zmarł w wieku 77 lat, zaprzeczony Sakramentami Świętymi, nasz kochany Mój, Tata, Dziadek, Brat, Zięć i Wujek

**WŁADYSŁAW WILCZEK**

zam. Groń, ul. Kobylarzówka

Ś. P.

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 27 lipca 2026 r. zmarł w wieku 59 lat, zaprzeczony Św. Sakramentami zmarł w wieku 59 lat

**WŁODZIMIERZ WĘGLARZ**

NAJUKOCHAŃSZY MĄŻ, TATA, TEŚĆ, DZIADEK, BRAT I WUJEK

"Nie umiera ten, kto pozostaje w sercach swoich bliskich"

25 lipca 2026 roku w wieku 84 lat zmarła w wieku 84 lat, zaprzeczona Sakramentami Świętymi, nasza kochana Mama, Babcia, Siostra, Siostrzyczka, Ciocia i Ciocina

**Maria LITWIAK**

Jablonka ul. Pogranicza 66

"Kto żyje w pamięci innych, ten nie umiera, lecz się tylko oddala"

"Gdzie możemy spotkać się z tymi którzy oddali? ... w Komuni Św. Która kiedy - jak brama - żywych i umarłych w tajemnicy Łużyckiej"

W 3 CIĄ BOLESNĄ ROCZNICĘ ŚMIERCI

Świętej Pamięci

**ŁUKASZA KUDASIKA**

"Gdzie możemy spotkać się z tymi którzy oddali? ... w Komuni Św. Która kiedy - jak brama - żywych i umarłych w tajemnicy Łużyckiej"

W 3 CIĄ BOLESNĄ ROCZNICĘ ŚMIERCI

Świętej Pamięci

**ZDZISŁAWA BABCZAKIEWICZA**

"Jest taka chwila, gdy... w dołku podzieliś całun cie, Bolo, Andrzeju, mój mój, mój... Z jakiegoś powoduś nieś Niesławę, C1 któryś miś w dołku zostaliś..."

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 25 lipca 2026 r. zmarła w wieku 87 lat, zaprzeczona Sakramentami Świętymi, nasza kochana Mama, Babcia i Ciocia

**KRYSTYNA MULICKA**

z domu Ochal

"Kto żyje w pamięci innych, ten nie umiera, lecz się tylko oddala"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 25 lipca 2026 r. zmarła w wieku 75 lat, zaprzeczona Sakramentami Świętymi, nasza kochana Mama, Babcia, Prababcia, Siostra i Ciocia

**EWA RABSKA**

zam. Nowy Targ ul. Grol 122

"Kto żyje w pamięci innych, ten nie umiera, lecz się tylko oddala"

"Gdzie możemy spotkać się z tymi którzy oddali? ... w Komuni Św. Która kiedy - jak brama - żywych i umarłych w tajemnicy Łużyckiej"

W 1-SZĄ BOLESNĄ ROCZNICĘ ŚMIERCI

Świętej Pamięci

**EWY MARCIŃCZAK**

Świętej Pamięci

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 25 lipca 2026 r. zmarł w wieku 87 lat, zaprzeczony Sakramentami Świętymi, nasz kochany Mój, Tata, Dziadek, Pradziadek i Brat

**EDWARD WALKOSZ**

zam. Zaskale, ul. Kościelna 24

"Wszystko tak szybko przemija i nim się spostrzeżemy, dobieżyliśmy już do kresu życia..."

27 lipca 2026 roku w wieku 84 lat zmarł w wieku 84 lat, zaprzeczony Sakramentami Świętymi, nasz kochany Mój, Tata, Dziadek, Brat, Zięć, Siostrzyczka i Wujek

**Leszek HARKABUZ**

Harkabuz 84

"Jest taka chwila, gdy... w dołku podzieliś całun cie, Bolo, Andrzeju, mój mój, mój... Z jakiegoś powoduś nieś Niesławę, C1 któryś miś w dołku zostaliś..."

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 25 lipca 2026 r. zmarł w wieku 80 lat, zaprzeczony Sakramentami Świętymi nasz słodki brat i wujek

**ANDRZEJ HANDZELEK**

Zam. Kocina ul. Świętej Anny 135

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 25 lipca 2026 r. zmarł w wieku 87 lat, zaprzeczony Sakramentami Świętymi, nasz kochany Mój, Tata, Dziadek, Brat i Wujek

**EUGENIUSZ JANIA**

Świętej Pamięci

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 25 lipca 2026 r. zmarła w wieku 75 lat, zaprzeczona Sakramentami Świętymi, nasza kochana Mama, Babcia i Siostra

**JANINA KOWALCZYK**

zam. Sromowce Niżne, ul. Piętnastka 30

Nikt naprawdę nie umiera, jeśli pozostaje w sercu choć jednego człowieka.

25 lipca 2026 roku w wieku 84 lat zmarła w wieku 84 lat, zaprzeczona Sakramentami Świętymi, nasza kochana Mama, Babcia, Prababcia, Siostra i Ciocia

**Helena KOBROŃ**

Lipnica Mała 125

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 25 lipca 2026 r. zmarła w wieku 78 lat, zaprzeczona Sakramentami Świętymi, nasza kochana ŻONA, MAMA, BABCIA

**ANNA JARKIEWICZ**

z domu Krawczowicz  
zam. Nowy Targ, ul. Kazimierza Wielkiego 7A

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 25 lipca 2026 r. zmarł w wieku 82 lat, zaprzeczony Sakramentami Świętymi, nasz kochany Mój, Tata, Dziadek, Brat, Zięć, Siostrzyczka i Wujek

**Andrzej Boruch**

"Za wieczność... Za szybko... Na zawsze w naszych sercach..."

W 1-SZĄ BOLESNĄ ROCZNICĘ ŚMIERCI

Świętej Pamięci

**ERYKA BROŹNEGO**

ZOSTANE ODPRAWIONA ZA JEJ DUSZĘ MSZA ŚWIĘTA W KOŚCIELE PARAFIALNYM W KLUCZKOWIE W DNIU 28 LIPCA 2026 R. O GODZ. 6.30, NA KTÓRĄ SERDECZNIE ZAPRASZA RODZINA

**STYKS**

Zakład Usług Pogrzebowych  
K.M.Janiczek S.C.  
34-700 Rabka-Zdrój  
ul. Zakopiańska 58B, ul. Kilińskiego 46B  
tel. 18 26 79 260 kom. 609 106 956  
www.styksrabka.pl  
km.janiczek.styks@op.pl

**JABŁOŃSKI**  
Zakład Pogrzebowy

**DOM POGRZEBOWY**  
W MIĘTUSTWIE OBOK CMENTARZA

KOMPLEKSOWA ORGANIZACJA  
CEREMONII POGRZEBOWYCH

JABŁONKA  
601-966-905

RATUŁÓW  
661-429-750

CZARNY DUNAJEC  
661-429-750

KAPLICA DO MODLTW I POŻEGNAŃ  
ZMARŁYCH

ZAKŁAD OSTATNIEJ POSŁUGI

**CAŁUN**

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE  
PRZEWÓZ MIĘDZYNARODOWY  
Czynne w godz. 7-18, tel./fax: 18 201 20 80  
Całodobowy tel. 798 467 667, 519 631 731  
Zakopane, ul. Nowotarska 18 (vis a vis cmentarza)

**KWACIARNIA KROKUS**

Czynne: poniedziałek-sobota: 8.00-20.00, niedziela: 9.00-19.00  
tel. 18 20 128 12, Zakopane, ul. Kościuszki 19A  
calun-zakopane.pl

**AR**  
BRZOSTOWSCY

ZAKŁAD USŁUG PORZEBOWYCH

**NOWY TARG**  
ul. Św. Anny 46

TEL. CAŁODOBOWY 18 266 98 94  
kom. 601 46 57 59 kom. 507 52 33 34  
www.arbrzostowscy.pl

Filia Łąpsze Niżne, ul. Jana Pawła II  
tel. 18 265 92 21



Polędwiczki  
wieprzowe

23,99  
zł/kg

Oferta ważna od 28 lipca do 1 sierpnia 2026 r.



Kupuj Taniej!



ZAPRASZAMY DO NASZYCH DELIKATESÓW  
CZARNY DUNAJEC RYNEK 15  
RABKA ZDRÓJ CHOPINA 10  
NOWY TARG pl.EVRY, KOWANIEC 153, SZAFLARSKA 144  
JABŁONKA KRAKOWSKA 1

Oferta ważna od 20 lipca do 8 sierpnia 2026 r. lub do wyczerpania zapasów.



SKANUJ KOD I ZOBACZ WIĘCEJ  
PROMOCYJNYCH PRODUKTÓW  
NA WWW.PANSTESKA.PL



KAJZERKA